

sonoroSTREAM SO-410

INTERNET RADIO WITH WIFI, DAB+ & BLUETOOTH®



Bedienungsanleitung
Operating manual
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Bedieningshandleiding
Betjeningsvejledning

Gesamtinhaltsverzeichnis

DE	Bedienungsanleitung.....	3
GB	Operating manual	50
FR	Mode d'emploi.....	96
IT	Istruzioni per l'uso.....	143
NL	Bedieningshandleiding	191
DK	Betjeningsvejledning	238

sonoroSTREAM SO-410

INTERNETRADIO MIT WIFI, DAB+ & BLUETOOTH®



Bedienungsanleitung

Inhaltsverzeichnis

- 1. Einleitung 6
 - 1.1 Kontaktdaten.....6
 - 1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung7
- 2. Kennenlernen Ihres sonoroSTREAM 7
 - 2.1 Lieferumfang.....7
 - 2.2 Bedienelemente und Anschlüsse8
 - 2.3 Technische Daten..... 11
 - 2.4 Prüfzeichen und Zertifikate 13
- 3. Erste Schritte 14
 - 3.1 Auspacken des sonoroSTREAM..... 14
 - 3.2 Anschließen der Stromversorgung 14
 - 3.3 Batterie in die Fernbedienung einlegen 14
 - 3.4 Verwendung der Antennen 15
 - 3.5 Ersteinrichtung..... 15
- 4. Allgemeine Funktionen 17
- 5. Menü-Übersicht 18
- 6. Anzeige-Symbole..... 19
- 7. FM Radio 20
 - 7.1 Betrieb..... 20
 - 7.2 Einrichtungsmenü 21
- 8. DAB-Radio..... 22
 - 8.1 Betrieb..... 22
 - 8.2 Einrichtungsmenü 23
- 9. Internet Radio..... 25
 - 9.1 Betrieb..... 25
 - 9.2 Einrichtungsmenü 26
 - 9.3 Senderliste..... 26
 - 9.4 Verwendung des Webportals 27
- 10. Bluetooth..... 28
 - 10.1 Verbinden..... 28
 - 10.2 Betrieb..... 28
 - 10.3 Einrichtungsmenü 29
- 11. AUX In..... 30
 - 11.1 Betrieb..... 30
 - 11.2 Einrichtungsmenü 30

12. Streaming Dienste.....	31
12.1 Betrieb	32
12.2 Einrichtungsmenü	33
13. My Music	34
13.1 Betrieb	34
13.2 Einrichtungsmenü	35
14. Alarme	37
14.1 Einstellen von Alarmen.....	37
14.2 Ein-oder Ausschalten der Alarme im Standby-Modus	38
14.3 Ein Alarmsignal ausschalten	38
14.4 Snooze (Schlummer-Funktion).....	38
15. Sleptimer (automatische Abschalt-Funktion)	39
16. Systemeinstellungen	40
16.1 Zugang zu den Systemeinstellungen.....	40
16.2 Streaming Audio Qualität	40
16.3 Equalizer	40
16.4 Netzwerk.....	40
16.5 Zeit/Datum	41
16.6 Inaktiver Standby.....	41
16.7 Sprache.....	42
16.8 Werkseinstellungen	42
16.9 Software update	42
16.10 Einrichtungsassistent	42
16.11 Info.....	42
16.12 Datenschutz	42
16.13 Anzeigehelligkeit.....	42
17. Verwendung der UNDOK™ App zur Steuerung des sonoroSTREAM.....	43
18. Fehlerbehebung.....	45
19. Reinigung.....	47
20. Garantie.....	48

1. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines sonoroSTREAM entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise vermitteln Ihnen alle notwendigen Informationen für einen störungsfreien und sicheren Betrieb des sonoroSTREAM.

- Lesen Sie Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise vollständig durch, bevor Sie sonoroSTREAM verwenden.
- Bewahren Sie Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise zum späteren Nachschlagen auf.
- Falls Sie sonoroSTREAM an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise mit.
- Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am sonoroSTREAM führen.
- Für Schäden, aufgrund der Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen der Veranschaulichung von Handlungen, die zu Bedienung des sonoroSTREAM notwendig sind.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem sonoroSTREAM!

1.1 Kontaktdaten

Adresse	sonoro audio GmbH, Hammer Landstraße 45, 41460 Neuss, Deutschland
Telefon	+49 2131 8834-141
Fax	+49 2131 7517-599
E-Mail	support@sonoro.de
Internet	www.sonoro.de

1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

sonoroSTREAM darf nur für den Privatgebrauch eingesetzt werden. Es ist für eine gewerbliche Nutzung nicht geeignet. sonoroSTREAM ist ausschließlich für die folgenden Aufgaben bestimmt:

- Wiedergabe von FM/DAB+/Internet-Radiosendern und Streaming-Diensten.
- Audio-Wiedergabe von externen Geräten, die über AUX In oder USB-Anschluss verbunden sind.
- Audio-Wiedergabe von Bluetooth-fähigen Geräten (z. B. Mobiltelefonen).
- Laden von externen Geräten, die über den USB-Eingang angeschlossen sind.

Andere Verwendungen gelten als nicht bestimmungsgemäß und sind untersagt. Wir übernehmen keinerlei Haftung für Schäden, die sich aus unsachgemäßem Gebrauch ergeben.

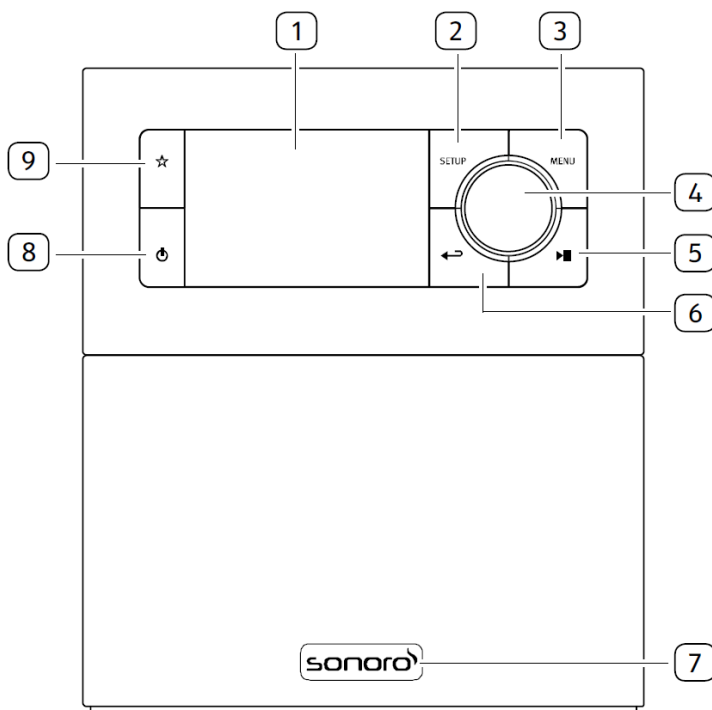
2. Kennenlernen Ihres sonoroSTREAM

2.1 Lieferumfang

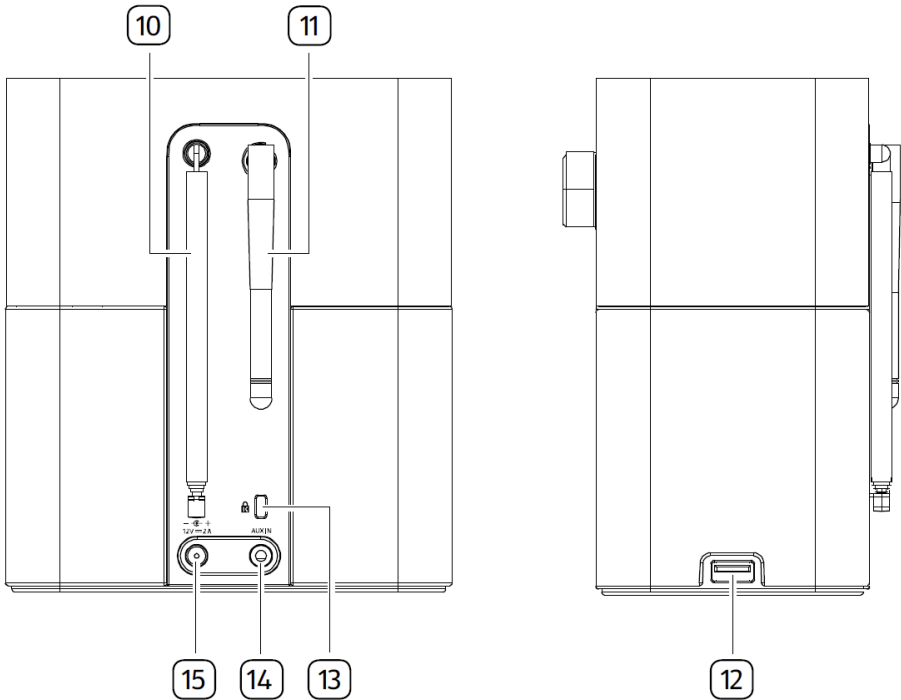
Zum sonoroSTREAM selbst gehören folgende Zubehörteile ebenfalls zum Lieferumfang:

- Fernbedienung
- Eine Knopfzelle (CR2025, 3 V)
- VDE Netzteil
- Kurzanleitung
- Bedienungsanleitung
- Sicherheitshinweise

2.2 Bedienelemente und Anschlüsse Vorderansicht

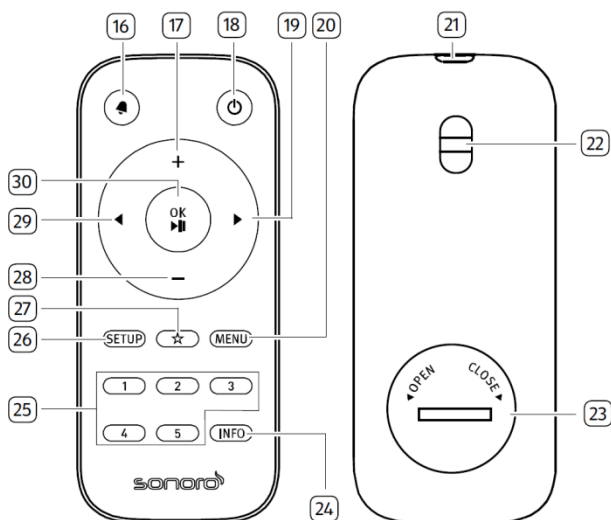


- | | |
|---|---|
| 1. Anzeige | 6. Taste zurück (↶) |
| 2. Einstelltaste (SETUP) | 7. Infrarotsensor und
Umgebungslichtsensor
(unter dem Logo) |
| 3. Menütaste (MENU) | 8. Standby-Taste (⏻) |
| 4. Einstellknopf: Lautstärkeknopf,
Sendersuche, OK -Taste | 9. Speichertaste (★) |
| 5. Taste Abspielen/Pause (▶) | |



- 10. FM/DAB Antenne
- 11. Wi-Fi-Antenne
- 12. USB-Anschluss
- 13. Key Lock (Diebstahlschutz)
- 14. AUX Eingang (3,5 mm)
- 15. Gleichstrom-Eingangsbuchse (DC- -Anschluß)

Fernbedienung



- | | |
|-----------------------------------|--|
| 16. Taste Alarm (🔔) | 24. Informationstaste (INFO) |
| 17. Taste Lautstärke lauter (+) * | 25. Sender-Voreinstellungen (1-5) |
| 18. Standby-Taste (🔌) | 26. Einstelltaste (SETUP) |
| 19. Taste rechts (▶)* | 27. Speichertaste (☆) |
| 20. Menütaste (MENU) | 28. Taste Lautstärke leiser (−)* |
| 21. Infrarotsender | 29. Taste links (◀)* |
| 22. Öse für Trageband | 30. Taste Abspielen/Pause (▶),
OK-Taste |
| 23. Batteriefach | |

*Navigationstasten (◀, ▶, +, −)

2.3 Technische Daten

Spezifikation	Angaben
Abmessungen (BxT×H)	ca. 149 x 102 x 171 mm
Gewicht	ca. 1.1 kg
Umgebungstemperatur	0°C ~ +40°C
Anzeige	2,4" TFT Farbdisplay
Frequenzbereich, FM	87,50 MHz-108,00 MHz
DAB/DAB+	Band III, 174,928 MHz-239,200 MHz
Internet Radio	Über 25.000 Sender weltweit
Favoriten	Je 30 für FM DAB/DAB + Internet Radio 10 für Spotify Je 8 für Deezer Amazon Music
My music Unterstützung	AAC, AAC+, MP3, WAV, WMA, FLAC
Medienformate formats	Max. 16 Bits, 2 Kanäle, Abtaste 48 KHz
USB Nachladen	Ausgang: DC 5V  2,1A
USB Abspielen	Kompatibilitätssystem: FAT 16, FAT 32 (nicht kompatibel mit NTFS oder anderen Systemen)
AUX-IN	Port: 3,5mm Buchse, Empfindlichkeit: 300 mV
Streaming	Bluetooth Spotify Deezer Amazon Music DLNA UPnP
Unterstütztes Netzwerk	IEEE 802.11 b/g/n, 2.4 2,412GHz-2,472GHz
Max. Ausgangsleistung	< 20dBm
Verschlüsselung	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Bluetooth	Version 4.0, Profile : AVRCP v1.4, A2DP 1.2 2.402GHz-2.480GHz
Max. Sendeleistung	< 4dBm
Batterie	CR2025 (Fernbedienung)
Standby-Leistung	< 1.0W
Netzwerk-Standby Leistung	< 2.0W

AC-Adapter	Angaben
Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	Ten Pao Industrial Co., Ltd. 10738198 Rm 10-11 6/F Kwong Sang Hong Ctr., 151-153 Hi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Modellkennung	S024AMV1200200
Eingangsspannung	AC 100-240V
Eingangswechselstromfrequenz	50/60Hz
Ausgangsspannung	DC 12.0V
Ausgangsstrom	2.0A
Ausgangsleistung	24.0W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	> 86.2% @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz
Effizienz bei geringer Last (10 %)	> 83.0% @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz
Leistungsaufnahme bei Nulllast	< 0.10W @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz



Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. und werden von der sonoro audio GmbH in Lizenz verwendet. Andere Warenzeichen und Markennamen sind die ihrer entsprechenden Eigentümer.



UPnP™ ist ein Markenzeichen des UPnP Forums.



Die Spotify-Software benötigt Lizenzen dritter Parteien, die Sie hier finden:

<http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>



Deezer und das Deezer Logo sind internationale Markenzeichen von Deezer S.A., registriert in Frankreich und anderen Ländern.



Amazon, Amazon Music Unlimited und alle damit verbundenen Logos sind Marken von Amazon.com, Inc. oder ihrer verbundenen Unternehmen.

3. Erste Schritte

3.1 Auspacken des sonoroSTREAM

1. Nehmen Sie sonoroSTREAM aus der Verpackung und kontrollieren Sie, ob sonoroSTREAM oder Einzelteile Beschädigungen aufweisen. Falls dies der Fall ist, benutzen Sie sonoroSTREAM nicht. Sollten Sie Beschädigungen feststellen, wenden Sie sich sofort an Ihren Händler oder an den Kundendienst der sonoro audio GmbH.
2. Überprüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit (Siehe Kapitel „Lieferumfang“).
3. Stellen Sie sonoroSTREAM an einem geeigneten Ort auf. Wenn Sie Ihr sonoroSTREAM auf eine Naturholzfläche stellen wollen, stellen Sie bitte sicher, dass diese dafür geeignet ist. Auf geölten und gewachsten Flächen können eventuell Flecken entstehen.
4. Entfernen Sie die Schutzfolie vom Display.

3.2 Anschließen der Stromversorgung

1. Stecken Sie den Anschlussstecker des Netzteils in die Gleichstromeingangsbuchse an der Rückseite des sonoroSTREAM.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose. sonoroSTREAM ist nun eingeschaltet.



Entfernen Sie die Schutzabdeckung, bevor Sie den Stecker einstecken.

3.3 Batterie in die Fernbedienung einlegen

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie den Deckel mit einer kleinen Münze gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Legen Sie die mitgelieferten Batterien (CR2025, 3 V) mit der Beschriftung (+) nach oben ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach, indem Sie den Deckel mit einer kleinen Münze im Uhrzeigersinn drehen.





Bei Verwendung der Fernbedienung dürfen der Infrarotsensor am sonoroSTREAM und der Infrarotsender an der Fernbedienung nicht verdeckt sein.

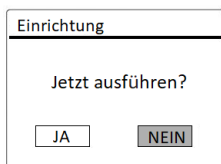
3.4 Verwendung der Antennen

1. Ziehen Sie die Stabantenne auseinander und richten Sie die FM/DAB Antenne so aus, dass Sie optimalen Empfang haben.
2. Ziehen Sie die Wi-Fi-Antenne nach oben.

3.5 Ersteinrichtung

Wenn Sie sonoroSTREAM erstmalig einschalten: Wählen Sie bitte zunächst die Display-Sprache. Danach erscheint „Einrichtung“ auf dem Display. Folgen Sie den unten angegebenen Anweisungen, um einige Grundeinstellungen vorzunehmen.

1. Wenn „Einrichtung“ angezeigt wird, drücken Sie auf der Fernbedienung **+** oder **–** (oder drehen Sie den Bedienknopf), um „JA“ auszuwählen und drücken Sie dann **OK**, um die Einrichtung zu beginnen.

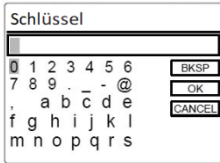


2. Danach werden Sie zu folgender Auswahl aufgefordert:

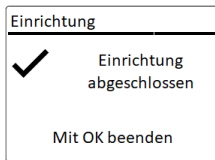
- Zeitformat (12 oder 24 Stunden),
- Quelle für automatische Updates von Uhrzeit und Datum (Update vom Radio, Internet oder kein Update).

Folgen Sie je nach Ihrer Auswahl den Hinweisen auf dem Display, um danach Datum und Uhrzeit, Zeitzone, Sommerzeit oder Drahtlosnetzwerk einzurichten. Drehen Sie den Bedienknopf am sonoroSTREAM oder drücken Sie die Navigationstasten (**+/–**) an der Fernbedienung, um die Auswahl zu treffen und drücken Sie dann zur Bestätigung auf **OK** (siehe Kapitel „Menüoptionen“). Wenn Sie „Update vom Internet“ wählen, muss zuerst die Wi-Fi-Verbindung eingerichtet werden. Drehen Sie bei der Eingabe des Kennworts zu Ihrem Drahtlosnetzwerk den Bedienknopf am sonoroSTREAM oder drücken Sie die Navigationstasten an der Fernbedienung (**+/–**), um ein Zeichen / einen Buchstaben auszuwählen und drücken Sie dann zur Bestätigung auf **OK**. Zum Löschen der letzten Eingabe wählen Sie [BKSP]. Zum Abbruch der Kennworteingabe wählen Sie [CANCEL]. Drücken Sie zur Bestätigung des

einggegebenen Kennworts auf [OK].



3. Wenn die Meldung „Einrichtung abgeschlossen“ erscheint, drücken Sie auf **OK** um die Einstellung zu verlassen.



Um den Assistenten nochmals zu verwenden wählen Sie [Systemeinstellungen] und dann [Einrichtungsassistent] (Siehe Kapitel „Systemeinstellungen“).

4. Allgemeine Funktionen

Einschalten	Drücken Sie  . sonoroSTREAM beginnt aus dem letzten gewählten Abspielmodus.
Ausschalten (Bereitschaftsmodus)	Drücken Sie  . Uhrzeit und Datum (wenn eingestellt) werden angezeigt. Um Energie zu sparen, schaltet sich sonoroSTREAM nach 15 Minuten Ruhezustand in den Bereitschaftsmodus.
Abspielen	Drücken Sie einmal MENU , danach ◀ oder ▶ (oder drehen Sie den Bedienknopf) um einen Abspielmodus zu wählen und drücken Sie dann zur Bestätigung auf OK . Reihenfolge: FM-Radio > DAB-Radio > Internet-Radio > Bluetooth > Aux In > Spotify > Deezer > Amazon Music > My Music
Lautstärkeregelung	Drücken Sie auf der Fernbedienung + oder - oder drehen Sie den Lautstärkereglern am sonoroSTREAM.

5. Menü-Übersicht

Für das sonoroSTREAM stehen drei Menüs zur Verfügung.

- Einstellungsmenü (Einstellungsmenü (für bestimmte Einstellungen in einem Abspielmodus, z.B. [Favoriten aufrufen] im FM-Modus)
- Systemeinstellungen (für allgemeine Einstellungen, z.B. Uhrzeit/ Datum, Sprache, usw.)
- Hauptmenü (Zugang zu Abspielmenüs, Sleeptimer und Weckalarmen)

Zugang zu den Menüs	Drücken Sie SETUP . Der Menüinhalt kann sich in unterschiedlichen Abspielarten unterscheiden.
Auswahl einer Option in den Menüs	Drehen Sie den Bedienknopf am sonoroSTREAM oder drücken Sie + oder - auf der Fernbedienung.
Bestätigung einer Auswahl in den Menüs	Drücken Sie OK . (Drücken Sie am sonoroSTREAM den Bedienknopf)
Im Menü einen Schritt zurückgehen	Drücken Sie ↶ .

6. Anzeige-Symbole

In der unten angegebenen Tabelle finden Sie die Bedeutung der Anzeige-Symbole, wenn diese auf dem Display erscheinen.

	Wi-Fi Verbindung ist aktiv (mit Signalstärke).
	Wi-Fi Verbindung ist getrennt.
	Ein Bluetooth-Gerät ist verbunden.
	Alarm 1 ist aktiviert.
	Alarm 2 ist aktiviert.
	Der Radiosender befindet sich in der Voreinstellungsliste.
	FM RDS Informationen werden empfangen.
	Radiosignal wird empfangen (mit Signalstärke).
	Abspielmodus „Alle Titel wiederholen“ ist aktiv.
	Abspielmodus „Einen Titel wiederholen“ ist aktiv
	Abspielmodus „Zufällige Wiedergabe“ ist aktiv.
	Abspielmodus „Alle Titel in zufälliger Wiedergabe wiederholen“ ist
	Sleeptimer ist aktiv.
	Stereosender ist verfügbar.
	Tonwiedergabe ist stumm.
	Ein USB-Gerät ist angeschlossen.
	Pause beim Abspielen.

7. FM Radio

7.1 Betrieb

Auswahl des FM Radio-Modus	Dücken Sie einmal MENU und danach ◀ oder ▶ (oder drehen Sie den Bedienknopf) zur Auswahl des FM Radio-Modus und drücken Sie zur Bestätigung auf OK .
Manuelle Senderwahl	Drücken Sie ◀oder▶. Oder wählen Sie im Einrichtungsmenü die Option [Manuelle Sendersuche] aus und drehen Sie dann den Navigationsknopf.
Automatische Suche des nächsten verfügbaren Senders	Drücken und halten Sie ◀oder▶. Oder drücken Sie den Navigationsknopf, um die automatische Suche zu starten.
Speichern eines Radiosenders in der Favoritenliste	Es lassen sich maximal 30 Radiosender speichern. 1. Drücken und halten Sie die Taste ☆, bis die Favoritenliste angezeigt wird. 2. Drücken Sie + oder – (oder drehen Sie den Bedienknopf) zur Auswahl eines Favoritenspeicherplatzes und drücken Sie dann zur Bestätigung auf OK.
Direktes Speichern eines Radiosenders in der Favoritenliste	Auf der Fernbedienung: Drücken und halten Sie eine der Tasten 1-5 .
Auswahl eines Radiosenders aus der Favoritenliste	Sie haben 2 Möglichkeiten einen Favoriten auszuwählen: 1. Drücken Sie die ☆-Taste. Drücken Sie + oder – (oder drehen Sie den Bedienknopf) zur Auswahl eines Radiosenders in der Voreinstellungsliste und drücken Sie dann zur Bestätigung auf OK. 2. Drücken Sie eine der Tasten 1-5 auf der Fernbedienung, um einen der Favoriten (1-5) auszuwählen.

Informationen des Radiosenders durchsuchen (falls verfügbar)	Drücken Sie wiederholt auf INFO .
Ton stumm schalten oder wiederherstellen	Drücken Sie ▶ .

7.2 Einrichtungsmenü

Drücken Sie im FM-Radiobetrieb auf **SETUP**, um zum Einrichtungsmenü zu gelangen. Folgende Optionen stehen zur Verfügung:

- [Manuelle Sendersuche]
Aktivieren der manuellen Abstimmung der Frequenz.
- [Suchlauf Einstellung]
Hierbei werden nur Sender mit hoher Signalstärke gesucht, wenn die automatische Einstellung aktiv ist.
- [Empfang Einstellung]
Radio hören in Stereo oder Mono-Qualität.
- [Systemeinstellungen]
Siehe Kapitel „Systemeinstellungen“.
- [Hauptmenü]
Zur Auswahl anderer Abspielfunktionen, Sleeptimer oder Weckalarmen.



Hinweis: Ausgewählte Optionen werden mit einem Sternchen gekennzeichnet.

8. DAB-Radio

8.1 Betrieb

Auswahl von DAB Radio-Modus	Drücken Sie einmal MENU und dann ◀ oder ▶ (oder drehen Sie den Bedienknopf) zur Auswahl von DAB Radio und drücken Sie zur Bestätigung auf OK .
DAB-Sender suchen	Wenn Sie zum ersten Mal DAB wählen oder wenn die Senderliste leer ist, führt sonoroSTREAM automatisch einen vollständigen Suchlauf durch und speichert alle verfügbaren Sender in der Senderliste.
Einstellen eines Senders	Drücken Sie ◀ oder ▶.
Speichern eines Radiosenders in der Favoritenliste	Es lassen sich maximal 30 Radiosender speichern. 1. Drücken und halten Sie die Taste ☆, bis die Favoritenliste angezeigt wird. 2. Drücken Sie + oder – (oder drehen Sie den Bedienknopf) zur Auswahl eines Favoritenspeicherplatzes und drücken Sie dann zur Bestätigung auf OK.
Direktes Speichern eines Radiosenders in der Favoritenliste	Auf der Fernbedienung: Drücken und halten Sie eine der Tasten 1-5 .
Auswahl eines Radiosenders aus der Favoritenliste	Sie haben 2 Möglichkeiten einen Favoriten auszuwählen: 1. Drücken Sie die ☆-Taste. Drücken Sie + oder – (oder drehen Sie den Bedienknopf) zur Auswahl eines Radiosenders in der Voreinstellungsliste und drücken Sie dann zur Bestätigung auf OK. 2. Drücken Sie eine der Tasten 1-5 auf der Fernbedienung, um einen der Favoriten (1-5) auszuwählen.

Informationen* des Radiosenders durchsuchen (falls verfügbar)	Drücken Sie wiederholt auf INFO .
Ton stumm schalten oder wiederherstellen	Drücken Sie ▶ .

*DAB-Informationen (falls verfügbar) enthalten: Sendername, Dynamic Label Segment (DLS), Signalstärke, Programmtyp (PTY), Ensemble-Name, Frequenz, Signalfehlerrate, Bitrate und Audiostatus, Codec und Uhrzeit und Datum.

8.2 Einrichtungsmenü

Drücken Sie im DAB-Modus auf **SETUP**, um zum Einrichtungsmenü zu gelangen. Folgende Optionen stehen zur Verfügung:

- [Senderliste]
Zeigt alle verfügbaren Sender an.
- [Vollständiger Suchlauf]
Suchen und Speichern aller verfügbaren Sender.
- [Manuelle einstellen]
Zur manuellen Frequenzeinstellung. Die Liste verfügbarer digitaler Radiosender wird dargestellt.
- [Ungültige entfernen]
Zum Löschen aller inaktiven Sender aus der Senderliste.
- [DRC]
Manche DAB-Sender bieten die Dynamic Range Compression (DRC) an. Mit der DCR-Einstellung wird der Lautstärkeunterschied zwischen leisen und lauten Passagen reduziert. Sie können zwischen DCR Hoch, DCR Niedrig und DCR Aus wählen. Bei lauter Umgebung wird DCR Hoch empfohlen.

- [Senderreihenfolge]

Zur Festlegung, wie die Sender bei der Sendersuche dargestellt werden. Folgende Optionen stehen zur Verfügung:

- [Alphanumerisch]: Die Sender werden in alphabetischer Reihenfolge aufgeführt,
- [Ensemble]: Es werden Sendergruppen aufgeführt, die zusammen im gleichen Ensemble gesendet werden und
- [Gültig]: Es werden erst die aktiven Sender und danach die inaktiven Sender dargestellt.

- [Systemeinstellungen]

Siehe Kapitel „Systemeinstellungen“.

- [Hauptmenü]

Um andere Abspielfunktionen, Sleeptimer oder Weckalarme zu wählen.



Hinweis: Ausgewählte Optionen werden mit einem Sternchen gekennzeichnet.

9. Internet Radio

9.1 Betrieb

Zur Nutzung des Internetradios muss zuerst eine Internetverbindung über Wi-Fi oder Ethernet eingerichtet werden (siehe Kapitel „Erste Schritte“ und „Netzwerk“).

Auswahl von Internet Radio	Dücken Sie einmal MENU, danach ◀ oder ▶ (oder drehen Sie den Einstellknopf) zur Auswahl von Internet-Radio und drücken Sie zur Bestätigung auf OK. sonoroSTREAM verbindet sich mit dem zuletzt verwendeten Netzwerk und dann mit dem zuletzt gehörten Sender.
Einstellen eines Radiosenders oder Podcast	Siehe Kapitel „Senderliste“.
Speichern eines Radiosenders in der Favoritenliste	Es lassen sich maximal 30 Radiosender speichern. 1. Drücken und halten Sie die Taste ☆, bis die Favoritenliste angezeigt wird. 2. Drücken Sie + oder – (oder drehen Sie den Bedienknopf) zur Auswahl eines Favoritenspeicherplatzes und drücken Sie dann zur Bestätigung auf OK
Direktes Speichern eines Radiosenders in der Favoritenliste	Auf der Fernbedienung: Drücken und halten Sie eine der Tasten 1-5 .
Auswahl eines Radiosenders aus der Favoritenliste	Sie haben 2 Möglichkeiten einen Favoriten auszuwählen: 1. Drücken Sie die ☆-Taste. Drücken Sie + oder – (oder drehen Sie den Bedienknopf) zur Auswahl eines Radiosenders in der Voreinstellungsliste und drücken Sie dann zur Bestätigung auf OK. 2. Drücken Sie eine der Tasten 1-5 auf der Fernbedienung, um einen der Favoriten (1-5) auszuwählen.

Informationen* des Radiosenders durchsuchen (falls verfügbar)	Drücken Sie wiederholt auf INFO .
---	--

* Die Senderinformationen (falls verfügbar) enthalten: Künstler und Titelbezeichnung, Senderbeschreibung, Sender-Genre und Ort, Signalqualität, Codec und Abtastrate, Abspiel-Puffer und Datum.

9.2 Einrichtungsmenü

Drücken Sie **SETUP** im Modus Internet Radio, um zum Einrichtungsmenü zu gelangen. Folgende Optionen stehen zur Verfügung:

- [Zuletzt gehört]
Einstellen der zuletzt gehörten Sender.
- [Senderliste]
Einstellen verfügbarer Internet-Radiosender (siehe Kapitel „Senderliste“).
- [Systemeinstellungen]
Siehe Kapitel „Systemeinstellungen“.
- [Hauptmenü]
Zur Auswahl von anderen Abspielarten, Sleptimer oder Weckalarme.



Hinweis: Ausgewählte Optionen werden mit einem Sternchen gekennzeichnet.

9.3 Senderliste

In der [Senderliste] stehen die folgenden Menüs und Untermenüs zur Verfügung:

- [Örtlich (Name Ihres Ortes)]
Suchen und Einstellen von Sendern in Ihrer Nähe. Die Sender sind in mehreren Kategorien gruppiert.
- [Sender]
 - [Länder]: Suchen und Einstellen von Sendern nach Ort.
 - [Genre]: Suchen und Einstellen von Sendern nach Genre.
 - [Sender suchen]: Suche nach verfügbaren Radiosendern durch Eingabe von Stichworten.
 - [Populäre Sender]: Suchen und Einstellen der beliebtesten Internet-

Radiosender.

- [Neue Sender]: Suchen und Einstellen der beliebtesten Internet-Radiosender.
- [Podcasts]
 - [Länder]: Suchen und Einstellen von Podcasts nach Ort.
 - [Formate]: Suchen und Einstellen von Podcasts nach Genre.
 - [Suchen podcasts]: Suche nach verfügbaren Podcasts durch Eingabe von Stichworten.
- [Hilfe]
 - Hilfe zu häufig gestellten Fragen, wenn das Internet-Radio nicht richtig funktioniert.

9.4 Verwendung des Webportals

Über die Webseite des Portals Frontier Silicon Internet Radio können Sie „Meine Favoriten“ organisieren und neue Internetradiosender auf einem Computer hinzufügen. Dazu müssen Sie sich zuerst beim Webportal anmelden.

1. Drücken Sie im Internet-Radiomodus auf **SETUP** (Einrichten) und wählen Sie dann [Senderliste] > [Hilfe]. Notieren Sie den Zugangscode.
2. Gehen Sie im Webbrowser Ihres Computers auf die Seite <http://nuvola.link/sr>
3. Melden Sie mit dem Zugangscode ein neues Konto an.
4. Folgen Sie den Hinweisen im Webportal, verwenden Sie die Funktionen „Meine Favoriten“ und „Meine hinzugefügten Radiostationen“, um Radiosender hinzuzufügen.
5. Die in „Meine Favoriten“ hinzugefügten Sender können Sie durch [Meine Favoriten] im Internet-Radiomodus vom sonoroSTREAM hören.

Die in „Meine gespeicherten Sender“ hinzugefügten Sender können Sie durch [Meine hinzugefügten Radiostationen] im Internet-Radiomodus vom sonoroSTREAM hören.

10. Bluetooth

sonoroSTREAM kann sich innerhalb eines Bereichs von ca. 10 Metern mit Bluetooth-fähigen Abspielgeräten (z.B. Mobiltelefon) verbinden.

10.1 Verbinden

1. Drücken Sie einmal auf **MENU**, danach ◀ oder ▶ (oder drehen Sie den Einstellknopf) zur Auswahl von Bluetooth und drücken Sie dann zur Bestätigung auf **OK**.

Das kleine Bluetooth-Symbol  blinkt und zeigt an, dass sonoroSTREAM bereit zum Verbinden ist.

2. Schalten Sie an Ihrem Bluetooth-fähigen Abspielgerät die Bluetooth-Funktion ein und suchen Sie nach verfügbaren Bluetooth-Geräten.
3. Wählen Sie „sonoroSTREAM“ aus der Liste verfügbarer Bluetooth-Geräte, um die Verbindung einzurichten.

Das Bluetooth-Symbol  hört auf zu blinken, wenn die Verbindung zustande gekommen ist.

10.2 Betrieb

Auswahl des Bluetooth-Modus	Drücken Sie einmal MENU , danach ◀ oder ▶ (oder drehen Sie den Einstellknopf) zur Auswahl von Bluetooth und drücken Sie dann zur Bestätigung auf OK .
Musik abspielen	Wählen Sie eine Audiodatei von Ihrem Bluetooth-fähigen Abspielgerät und starten Sie die Wiedergabe.
Pause oder erneutes Abspielen	Drücken Sie ⏸ .
Wechseln zum vorherigen oder nächsten Titel	Drücken Sie ◀ oder ▶ .
Schnelle Vorwärts- und Rückwärtssuche innerhalb eines Titels	Halten Sie beim Abspielen ◀ oder ▶ gedrückt.

Trennen der Bluetooth-Verbindung	• Schalten Sie auf einen anderen Abspielmodus, oder • Wählen Sie [BT trennen] aus dem Einstellungsmenü (siehe unten), oder • Drücken und halten Sie ☆.
----------------------------------	--

10.3 Einrichtungsmenü

Drücken Sie **SETUP** im Bluetooth-Audiomodus, um zum Einrichtungsmenü zu gelangen. Folgende Optionen stehen zur Verfügung:

- [Bluetooth trennen]
Zum Trennen der Bluetooth-Verbindung.
- [Systemeinstellungen]
Siehe Kapitel „Systemeinstellungen“.
- [Hauptmenü]
Zur Auswahl von anderen Abspielarten, Sleeptimer oder Weckalarmen.

 Hinweis: Ausgewählte Optionen werden mit einem Sternchen gekennzeichnet.



11. AUX In

11.1 Betrieb

Ihr exardenbspielgerät (z.B. mp3-Player) muss mit einem Audiokabel (mit 3,5 mm Stecker, nicht mitgeliefert) an der AUX-Eingangsbuchse des sonoroSTREAM angeschlossen wearden

Auswahl des AUX In Modus	Drücken Sie einmal MENU , danach ◀ oder ▶ (oder drehen Sie den Einstellknopf) zur Auswahl von AUX In und drücken Sie dann zur Bestätigung auf OK .
Starten und Steuern der Wiedergabe	Alle Abspieltätigkeiten werden am externen Abspielgerät durchgeführt.
Ton stumm schalten oder wiederherstellen	Drücken Sie II .

11.2 Einrichtungsmenü

Drücken Sie im Modus AUX In auf **SETUP**, um zum Einrichtungsmenü zu gelangen. Folgende Optionen stehen zur Verfügung:

- [Systemeinstellungen]
Siehe Kapitel „Systemeinstellungen“.
- [Hauptmenü]
Zur Auswahl von anderen Abspielarten, Sleptimer oder Weckalarmen.



Hinweis: Ausgewählte Optionen werden mit einem Sternchen gekennzeichnet.

12. Streaming Dienste

Ihr sonoroSTREAM kann Content der folgenden Streaming Dienste wiedergeben:



Die Symbole dieser Dienste finden Sie auch im Display Ihres sonoroSTREAM wieder.



Bitte beachten Sie: Die Benutzung von Streaming Diensten erfordert den Abschluss entsprechender Verträge; diese können Kosten verursachen. Insbesondere kostenlose Angebote enthalten häufig Werbung. Änderungen unterliegen der Verantwortung der Streaming-Dienste. Bitte informieren Sie sich auf den Homepages der Anbieter.

Wir empfehlen, zunächst die UNDOK™ App auf dem Gerät zu installieren, mit dem Sie Ihr sonoroSTREAM steuern wollen (dies kann z.B. ein Smartphone oder Tablet sein).



Achtung: Dieses Gerät (z.B. Smartphone) muss sich im gleichen Netzwerk, wie Ihr sonoroSTREAM befinden!
Hinweise zur UNDOK™ App finden Sie in Kapitel 17.



Vereinzelt können die Dienste auch direkt über die Apps der Anbieter oder am sonoroSTREAM selber bedient werden. Bitte informieren Sie sich beim Anbieter.

12.1 Betrieb

Die im Folgenden beschriebenen Abläufe erfolgen analog für alle zur Verfügung stehenden Streaming Dienste.

Auswahl eines streaming Dienstes	Drücken Sie einmal auf MENU und dann ◀ oder ▶ (oder drehen Sie den Einstellknopf) um den gewünschten Streaming Dienst auszuwählen; bestätigen Sie mit OK. Die Symbole der oben aufgeführten Dienste erscheinen dabei entsprechend im Display Ihres sonoroSTREAM.
Ein Streaming Konto anmelden (Deezer, Amazon Music)	Zur Benutzung eines Streaming Dienstes auf Ihrem sonoroSTREAM melden Sie sich am sonoroSTREAM oder über die auf Ihrem Mobilgerät installierte UNDOK™ App mit Ihrem Konto an. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
So nutzen Sie Spotify Connect	Verwende dein Smartphone, Tablet oder deinen Computer als Fernbedienung für Spotify. Auf spotify.com/connect erfährst du mehr.
Pause oder erneute Wiedergabe	Drücken Sie ▶ .
Zum vorherigen oder nächsten Titel wechseln	Drücken Sie ◀ oder ▶.
Speichern eines Titels (einer Playlist*) in der der Favoritenliste	Sie können maximal 8 Titel speichern, mit Spotify können bis zu 10 Titel oder auch Playlisten gespeichert werden. 1. Drücken und halten Sie die Taste ☆, bis die Favoritenliste angezeigt wird. 2. Drücken Sie + oder - (oder drehen Sie den Bedienknopf) zur Auswahl eines Favoritenspeicherplatzes und drücken Sie dann zur Bestätigung auf OK.

Direktes Speichern eines Titels (einer Playlist*) in der der Favoritenliste	Auf der Fernbedienung: Drücken und halten Sie eine der Tasten 1-5 .
Auswahl eines Titels (einer Playlist*) in der der Favoritenliste	Sie haben 2 Möglichkeiten einen Favoriten auszuwählen: 1. Drücken Sie auf ☆, drücken Sie dann + oder - (oder drehen Sie den Bedienknopf) zur Auswahl eines Titels / einer Playlist in der Favoritenliste und drücken Sie dann auf OK. 2. Drücken Sie eine der Tasten 1-5 auf der Fernbedienung, um einen der Favoriten auszuwählen.
Informationen zum Titel durchsuchen (falls verfügbar)	Drücken Sie wiederholt auf INFO .

* Gilt nur für Spotify

12.2 Einrichtungsmenü

Wählen Sie einen verfügbaren Streaming-Dienst und drücken Sie **SETUP**, um zum Einrichtungsmenü zu gelangen. Folgende Optionen stehen zur Verfügung:

- [Systemeinstellungen]
Siehe Kapitel „Systemeinstellungen“.
- [Hauptmenü]
Zur Auswahl anderer Abspielfunktionen, Sleeptimer oder Weckalarmen.



Hinweis: Ausgewählte Optionen werden mit einem Sternchen gekennzeichnet.

13. My Music

 HINWEIS!

Gefahr der Beschädigung!

Unsachgemäße Handhabung des sonoroSTREAM kann zu Beschädigungen führen.

Verbinden Sie sonoroSTREAM nicht direkt mit dem USB-Anschluss eines Computers oder eines anderen externen Speichermediums wie etwa einer externen Festplatte.



In My Music können Sie Titel (Audiodateien) abspielen, die sich auf einem USB-Speicherstick oder einem Medienserver (UPnP) befinden und sich im gleichen Wi-Fi-Netzwerk wie sonoroSTREAM befinden.

13.1 Betrieb

Auswahl von „My Music“	Drücken Sie einmal MENU , danach ◀ oder ▶ (oder drehen Sie den Einstellknopf) zur Auswahl von „Meine Musik“ und drücken Sie dann zur Bestätigung auf OK .
Abspielen von Titeln, die auf einem USB-Stick gespeichert sind	Stecken Sie den USB-Stick in den USB-Anschluß des sonoroSTREAM. Drücken Sie dann SETUP und wählen Sie [USB Abspielen] aus dem Einrichtungsmenü.
Pause oder erneute Wiedergabe	Drücken Sie ⏸ .
Zum nächsten oder vorherigen Titel wechseln	Drücken Sie ◀ oder ▶ .
Schnelle Vorwärts- oder Rückwärtssuche innerhalb eines Titels (Audiodatei)	Drücken und halten Sie beim Abspielen ◀ oder ▶ .
Hinzufügen eines Titels in „Meine Playlist“	Drücken und halten Sie ⏸ oder den Einstellknopf, wenn die Datei im Auswahlmenü markiert ist.

Auswahl der Titelwiedergabe	Drücken Sie wiederholt auf ☆. •  = Alle Titel wiederholen •  = Einen Titel wiederholen •  = Zufallsmodus •  = Alle Titel zufällig wiederholen
Informationen zum Titel (Audiodatei) durchsuchen (falls verfügbar)	Drücken Sie wiederholt auf INFO .

13.2 Einrichtungsmenü

Drücken Sie im Modus „My Music“ auf **SETUP**, um zum Einrichtungsmenü zu gelangen. Folgende Optionen stehen zur Verfügung:

- [Gemeinsame Medien]
Zur Suche nach Audiodateien im Wi-Fi- oder Ethernet-Netzwerk.
Sobald ein Medienserver gefunden ist, wird ein Auswahlmenü zur Wahl von Audiodateien zum Abspielen vom sonoroSTREAM angezeigt.
- [USB Abspielen]
Zur Suche nach Audiodateien auf dem angeschlossenen USB-Speicherstick.
Sobald ein USB-Stick gefunden wurde, wird ein Auswahlmenü zur Wahl von Audiodateien zum Abspielen vom sonoroSTREAM angezeigt.
- [Meine Playlist]
Zum Suchen und Abspielen von Audiodateien, die in „Meine Playlist“ gespeichert sind.
- [Wiederholen]
Zum Ein- oder Ausschalten der Wiederholungsfunktion beim Abspielen von aktuellem Ordner/ Playlist.
- [Shuffle]
Zum Ein- oder Ausschalten des Zufallsmodus beim Abspielen von aktuellem Ordner/ Playlist.
- [Playlist leeren]
Löscht Einträge aus „Meine Playlist“.

- [Server entfernen]

Wenn diese Einstellung auf „JA“ gesetzt wird, werden inaktive Medienserver angezeigt. Sie können dann einen Medienserver auswählen und diesen „aufwecken“ (WOL-Funktion), um Audiodateien vom sonoroSTREAM abzuspielen.

- [Systemeinstellungen]

Siehe Kapitel „Systemeinstellungen“.

- [Hauptmenü]

Zur Auswahl anderer Abspielfunktionen, Sleptimer oder Weckalarmen.



Hinweis: Ausgewählte Optionen werden mit einem Sternchen gekennzeichnet.

14. Alarme

14.1 Einstellen von Alarmen

Sie können zwei Alarme zum Wecken einstellen.

1. Drücken und halten Sie , um auf den Alarmeinstellmodus zu wählen.

Sie können auch im Wiedergabemodus auf **SETUP** drücken, dann das Hauptmenü wählen und danach Wecker mit **OK** auswählen.

Sie können auf den Alarmeinstellmodus auch zugreifen, wenn sich das Gerät im Standby-(Aus-) Modus befindet. Drücken und halten Sie dazu  oder drücken Sie **SETUP**.

2. Wählen Sie den einzustellenden Alarm aus (Alarm 1 oder 2) und drücken Sie dann auf **OK**.

Zum Einstellen des Alarms haben Sie folgende Möglichkeiten. Drehen Sie den Einstellknopf oder drücken Sie die Einstelltasten, um die Einstellungen vorzunehmen (siehe Kapitel „Menüoptionen“).

- [Erlauben]
Zum Ein- oder Ausschalten von Alarmwiederholungen. Es stehen die folgenden Optionen zur Verfügung:
 - [Aus]: Zum Abstellen des Alarms.
 - [Täglich]: Der Alarm ist jeden Tag aktiviert.
 - [Einmal]: Der Alarm ist nur einmal aktiviert.
 - [Wochenende]: Der Alarm ist an Samstagen und Sonntagen aktiviert.
 - [Werktage]: Der Alarm ist von Montag bis Freitag aktiviert.
- [Uhrzeit]
Zum Einstellen der Uhrzeit für den Alarm.
- [Modus]
Zur Auswahl der Alarmquelle. Es stehen die folgenden Optionen zur Verfügung:
 - [Summer]
 - [Internet Radio]
 - [DAB Radio]
 - [FM Radio]
- [Programm]
Zur Auswahl des zuletzt gehörten Senders oder einem voreingestellten

Sender als Alarmquelle. Dies wird nur angezeigt, wenn Internet-Radio, DAB oder FM in [Modus] gewählt ist.

- [Lautstärke]
Zum Einstellen der Lautstärke des Alarmtons.
- [Speichern]
Zum Speichern der aktuellen Einstellungen.

Wenn [Speichern] gewählt ist, werden die Alarmeinstellungen gespeichert. Wenn ein Alarm aktiviert ist, wird das entsprechende Alarmsymbol (🔔🔔) angezeigt.

14.2 Ein-oder Ausschalten der Alarime im Standby-Modus

Wenn sich das Gerät im Standby-(Aus-) Modus befindet, drücken Sie wiederholt 🔔, um die Einstellungen für die Alarmein- und- ausschaltung durchlaufen.

Drücken 🔔	Alarm 1	Alarm 2
1x	Ein	Aus
2x	Aus	Ein
3x	Ein	Ein
4x	Aus	Aus

Wenn ein Alarm aktiviert ist, wird das entsprechende Alarmsymbol (🔔🔔) angezeigt.

14.3 Ein Alarmsignal ausschalten

- Drücken Sie auf 🔌 oder 🔔, um einen ertönenden Alarm abzuschalten.

14.4 Snooze (Schlummer-Funktion)

- Zum zeitweiligen Stummschalten (Vorgabe: 10 Min.) eines ertönenden Alarms drücken Sie die Tasten OK oder ⏮.
- Drücken Sie + oder - (oder drehen Sie den Einstellknopf) zum Ändern des Zeitintervalls (5, 10, 15 oder 30 Min).
- Während des Schlummerzeitraums blinkt das Alarmsymbol und die verbleibende Schlummerzeit wird angezeigt.
- Zum Abschalten der automatischen Snooze (Schlummer-Funktion) drücken Sie 🔌 oder 🔔.

15. Sleptimer (automatische Abschalt-Funktion)

Mit dem Sleptimer (Schlummerfunktion) stellen Sie die Zeitdauer ein, bevor sich sonoroSTREAM automatisch abschaltet.

1. Drücken Sie **SETUP** im Abspielmodus und wählen Sie dann [Hauptmenü] und [Schlummer].
2. Drücken Sie **+** oder **–** (oder drehen Sie den Einstellknopf) zur Auswahl der Schlummerzeit (5, 10, 15, 30, 45, 60, 90 105 oder 120 Min.).
3. Drücken Sie auf **OK**, um die Auswahl zu bestätigen.

Wenn der Sleptimer aktiv ist, werden das Schlummersymbol () und die verbleibende Zeit angezeigt. Zum Abschalten des Sleptimer wählen Sie [Schlummer aus].

16. Systemeinstellungen

16.1 Zugang zu den Systemeinstellungen

- Drücken Sie in einem Abspielmodus auf **SETUP** und wählen Sie dann [Systemeinstellungen].



Hinweis: Ausgewählte Optionen werden mit einem Sternchen gekennzeichnet.

16.2 Streaming Audio Qualität

Die drei Qualitätseinstellungen, die in den Systemeinstellungen vorgenommen werden können, beziehen sich ausschließlich auf Musik-Streaming Dienste.

- [Niedrige Qualität]: Entspricht der niedrigsten Qualität des Streaming Dienstes.
- [Normale Qualität]: Entspricht der normalen Qualität des Streaming Dienstes.
- [Hohe Qualität]: Entspricht der höchsten Qualität des Streaming Dienstes.

16.3 Equalizer

- Wählen Sie eine der Equalizer-Optionen: [Normal], [Bath], [Jazz], [Rock], [Soundtrack], [Klassik], [Pop], [Nachrichten], [Mein EQ] und [Meine EQ-Einstellung].
- [Meine EQ-Einstellung] ermöglicht Ihnen die eigene Einstellung Ihrer bevorzugten Bass- und Höhenregelung.

16.4 Netzwerk

- [Netzwerkassistent]
Zum Einrichten einer Netzwerkverbindung.
- [PBC WLAN Aufbau]
Wählen Sie diese Option, wenn Ihr drahtloser Router die Einrichtungsmethoden WPS oder PBC unterstützt.
- [Einstellungen anzeigen]
Zur Darstellung der aktuellen Netzwerkinformationen.
- [WLAN-Region]
Zur Auswahl einer WLAN-Region.

- [Manuelle Einstellungen]
Wählen Sie unter der Option [Wireless] [DHCP aktiv] aus, um die IP-Adresse automatisch zuzuweisen oder [DHCP inaktiv], um sie manuell zuzuweisen.
- [NetRemote PIN-Setup]
Zur Einrichtung einer NetRemote PIN.
- [Netzwerkprofil]
Zum Anzeigen einer im sonoroSTREAM gespeicherten Netzwerkliste.
- [Netzwerkeinstellungen löschen]
Löscht alle Netzwerkeinstellungen.
- [Netzwerkverbindung halten]
Hält die Netzwerkverbindung aufrecht. Damit können Sie sonoroSTREAM unter Verwendung einer Remote App aus dem Bereitschaftsmodus aktivieren.

16.5 Zeit/Datum

- [Zeit-/Datumseinst]
Zur Einstellung von Uhrzeit und Datum.
- [Auto Update]
Zur Auswahl einer Quelle (Radio, Internet-Netzwerk oder kein Update) zur automatischen Aktualisierung der Uhrzeit.
Wenn Sie die Uhrzeit von einer Quelle aktualisieren (Radio – FM/DAB), ist die Sommerzeit-Einstellung nicht wirksam.
Wenn Sie die Uhrzeit vom Internet-Netzwerk aktualisieren, müssen Sie Ihre Zeitzone einstellen.
- [Format einst]
Zur Einstellung des Zeitformats (12 oder 24 Stunden).
- [Zeitzone einstellen]
Zur Festlegung einer Zeitzone.
- [Sommerzeit?]
Zur Aktivierung oder Deaktivierung der Sommerzeit.

16.6 Inaktiver Standby

- Mit dieser Option können Sie die Zeitdauer festlegen, bevor sich sonoroSTREAM automatisch abschaltet. Verfügbare Optionen: Aus, 2, 4, 5 und 6 Stunden.

16.7 Sprache

- Mit dieser Option können Sie die Sprache festlegen. Verfügbare Optionen: Deutsch, Englisch, Dänisch, Spanisch, Französisch, Italienisch, Niederländisch, Norwegisch, Polnisch, Portugiesisch, Finnisch, Schwedisch und Türkisch.

16.8 Werkseinstellungen

- Mit dieser Option werden alle benutzerdefinierten Einstellungen gelöscht und durch die ursprünglichen Werkseinstellungen ersetzt.

16.9 Software update

- [Auto-Update]
Zur regelmäßigen automatischen Suche nach Aktualisierungen.
- [Jetzt prüfen]
Zur sofortigen Suche nach Aktualisierungen.
Wenn eine neue Software verfügbar ist, wird sonoroSTREAM Sie fragen, ob Sie die Aktualisierung durchführen wollen.
Vergewissern Sie sich vor einer Software-Aktualisierung, dass Ihr sonoroSTREAM über eine stabile Stromversorgung verfügt. Ein Trennen der Stromzufuhr während eines Software-Updates kann sonoroSTREAM beschädigen.

16.10 Einrichtungsassistent

- Zur Durchführung der ersten Einrichtung (siehe Kapitel "Erste Einrichtung").

16.11 Info

- Hier werden die aktuelle Software-Version, Spotify-Version, Radiokennung und Geräteiname angezeigt.

16.12 Datenschutz

- Bitte besuchen Sie folgende Web-Side:
www.frontiersmart.com/privacy

16.13 Anzeigehelligkeit

- [Dimmer Level]
Zur Auswahl der Helligkeit der Anzeige. Folgende Options können gewählt werden: [Hoch], [Mittel], [Gering] oder [Auto].
Wenn [Auto] gewählt wird, wird die Helligkeit über den Sensor an der Front des sonoroSTREAM automatisch an das Umgebungslicht angepasst.

17. Verwendung der UNDOK™ App zur Steuerung des sonoroSTREAM

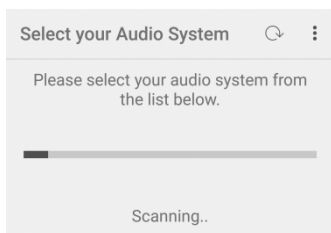
sonoroSTREAM ist kompatibel mit der UNDOK™ App von Frontier Silicon. Die App bietet umfassende Fernbedienungsfunktionen für FS-basierte Audiomodule mit iOS oder Android Smartphone.

Installieren und Verwenden der UNDOK™ App:

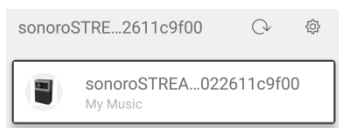
1. Laden Sie die UNDOK™ App vom „App Store“ oder von „Google Play“ herunter und installieren Sie sie auf Ihrem iOS oder Android Smartphone.



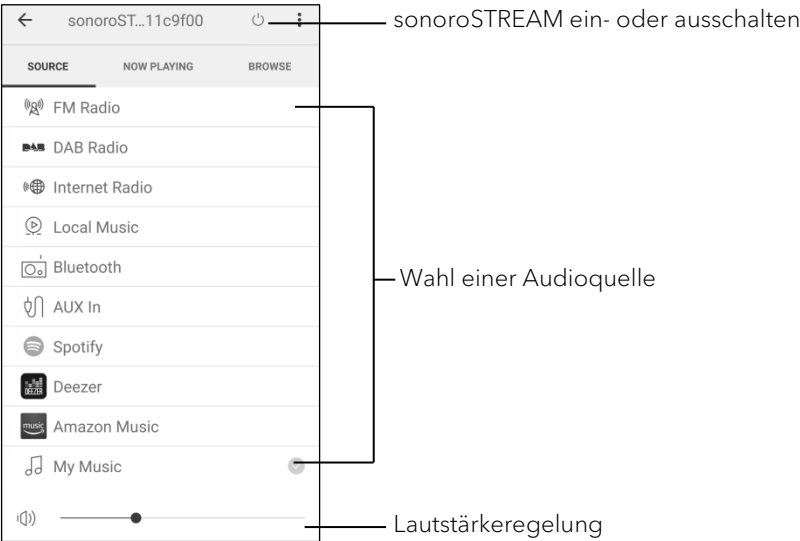
2. Verbinden Sie Ihr Smartphone mit dem gleichen Wi-Fi-Netzwerk wie sonoroSTREAM.
3. Starten Sie die UNDOK™ App auf Ihrem Smartphone. Die App sucht nach kompatiblen Audiosystemen. Sie können auch „Audiosystem einrichten“ wählen, um die Suche nach Audiosystemen zu starten.



4. Wählen Sie „sonoroSTREAM“ aus der Liste verfügbarer Audiosysteme.



5. Steuern von sonoroSTREAM über die UNDOK™ App.



18. Fehlerbehebung

Bei allen elektrischen Geräten können Störungen auftreten. Dabei muss es sich nicht immer um einen Defekt handeln. Prüfen Sie deshalb anhand nachfolgender Tabelle, ob Sie die Störung selbst beseitigen können.

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
Gerät schaltet nicht ein	Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen.	Schließen Sie das Netzkabel richtig an.
sonoroSTREAM reagiert nicht	Fehler am sonoroSTREAM.	Trennen Sie den Stecker und stecken Sie ihn wieder ein. Schalten Sie sonoroSTREAM dann wieder ein.
Fernbedienung funktioniert nicht oder nur fehlerhaft	Abstand zum sonoroSTREAM ist zu groß.	Verringern Sie den Abstand zwischen Fernbedienung und sonoroSTREAM.
	Batterie ist leer.	Tauschen Sie die Batterie aus.
Kein Ton oder schlechter Ton	Ton ist aus.	Regeln Sie die Lautstärke.
	Kopfhörer ist eingesteckt.	Ziehen Sie den Kopfhörerstecker.
	sonoroSTREAM ist nicht im richtigen Abspielmodus.	Wählen Sie einen anderen Abspielmodus.
	Empfang von FM/DAB oder Internet ist schlecht.	Richten Sie die FM/DAB- Antenne aus oder prüfen Sie die Wi-Fi-Verbindung.
	Störungen durch andere Funksender oder Geräte.	Erhöhen Sie den Abstand zwischen sonoroSTREAM und anderen Geräten.
Alarm funktioniert nicht.	Alarm ist nicht aktiviert.	Aktivieren Sie den Alarm.
	Alarmlautstärke ist zu niedrig.	Alarmlautstärke erhöhen.

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
Unzureichende Wi-Fi-Signalstärke	Der Router ist zu weit entfernt oder blockiert.	Stellen Sie sonoroSTREAM näher zum Router oder ändern Sie die Lage der
Keine Verbindung zum Wi-Fi-Netzwerk	Router ist nicht eingeschaltet oder funktioniert nicht richtig.	Schalten Sie Ihren Router ein oder prüfen Sie den Router-Zustand.
	Falsches Einrichtungsverfahren.	Prüfen Sie, ob Ihr Router WPS unterstützt und das richtige Einrichtungsverfahren verwendet (PBC oder PIN).
		Konfigurieren Sie nochmals die Wi-Fi-Einstellungen.
Internet-Radiosender funktioniert manchmal nicht.	Manche Sender unterstützen nur eine begrenzte Zahl an Hörern.	Versuchen Sie es später nochmals.
	Der Radiosender sendet nicht.	Versuchen Sie es später nochmals.
Einige Internet-Radiosender verschwinden von der Senderliste.	Der Sender wird von der Liste entfernt, wenn er nicht mehr sendet.	Versuchen Sie es später nochmals. Wenn der Sender wieder zu senden beginnt, erscheint er wieder in der Liste.
USB-Gerät funktioniert nicht.	USB-Wiedergabe wird nicht unterstützt.	Prüfen Sie Dateien und Dateisystem am USB-Gerät.
	Es befinden sich versteckte Dateien auf dem USB Gerät.	Entfernen Sie die versteckten Dateien vom USB Gerät.
	USB-Gerät lädt nicht.	Prüfen Sie das USB-Kabel.

19. Reinigung



HINWEIS!

Sachschäden durch unsachgemäße Reinigung!

Falsche Reinigung kann zu eingeschränkter Funktionalität und Schäden am sonoroSTREAM führen.

- Verwenden Sie keinesfalls scharfe oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche des sonoroSTREAM angreifen.
- Verwenden Sie keine Heiß- oder Druckluft zur Trocknung des sonoroSTREAM.
- Die Ecken und Kanten des sonoroSTREAM sind druckempfindlich. Schützen Sie diese vor zu hohem Druck.

Fingerabdrücke und leichte Verschmutzungen reinigen

- Reinigen Sie sonoroSTREAM nur von außen mit einem trockenen, weichen Tuch.

Starke Verschmutzungen reinigen

- Reinigen Sie sonoroSTREAM nur von außen mit einem leicht angefeuchteten Tuch und trocknen Sie sonoroSTREAM dann mit einem weichen, trockenen Tuch.

20. Garantie

Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt – ohne dass dadurch Ihre gesetzlichen Rechte eingeschränkt werden – Folgendes:

- Garantieansprüche können nur innerhalb eines Zeitraums von max. 2 Jahren (1 Jahr in Nordamerika und Australien) gerechnet ab Kaufdatum, geltend gemacht werden.
- Innerhalb der Garantiezeit beseitigt sonoro audio GmbH nach eigener Wahl durch Reparatur oder Austausch des sonoroSTREAM unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen.
- Bei Reklamationsanfragen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice. Die Kontaktdaten finden Sie unter „Kontaktdaten“ oder unter www.sonoro.de.
- Mit Reparatur oder Austausch des sonoroSTREAM beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Maßgeblich bleibt der Garantiezeitraum von 2 Jahren (1 Jahr in Nordamerika und Australien) ab Kaufdatum.
- Von der Garantie ausgenommen sind Batterien, Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, normaler Verschleiß und Verbrauch sowie Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des sonoroSTREAM nur unerheblich beeinflussen. Bei Eingriffen, die nicht von dem von uns autorisierten Servicezentrum vorgenommen wurden, erlischt die Garantie ebenfalls.

sonoroSTREAM SO-410

INTERNET RADIO WITH WIFI, DAB+ & BLUETOOTH®



Operating manual

Table of contents

GB

1.	Introduction	53
1.1	Contact data.....	53
1.2	Intended use	54
2	Getting to know your sonoroSTREAM	54
2.1	Scope of delivery.....	54
2.2	Controls and ports	55
2.3	Technical data.....	58
2.4	Marks of approval and certificates.....	60
3	Getting started.....	61
3.1	Unpacking sonoroSTREAM	61
3.2	Connecting the power supply.....	61
3.3	Inserting the battery in the remote control	61
3.4	Using the antennas	62
3.5	Performing initial setup	62
4	Basic operation	64
5	Using the menus.....	65
6	Display icons.....	66
7	FM Radio mode.....	67
7.1	Operation	67
7.2	Setup menu.....	68
8	DAB Radio mode.....	69
8.1	Operation	69
8.2	Setup menu.....	70
9	Internet Radio mode	71
9.1	Operation	71
9.2	Setup menu.....	72
9.3	Station list	72
9.4	Using the web portal	73
10	Bluetooth mode	74
10.1	Pairing.....	74
10.2	Operation	74
10.3	Setup menu.....	75

11	AUX In mode.....	76
11.1	Operation	76
11.2	Setup menu	76
12	Streaming services	77
12.1	Operation	78
12.2	Setup menu	79
13	My Music mode	80
13.1	Operation	80
13.2	Setup menu	81
14	Alarms	83
14.1	Setting alarms	83
14.2	Turning the alarms on or off	84
14.3	Deactivating a sounding alarm	84
14.4	Snooze	84
15	Sleep timer	85
16	System Settings.....	86
16.1	Accessing the system settings.....	86
16.2	Streaming audio quality	86
16.3	Equalizer	86
16.4	Network	86
16.5	Time/date	87
16.6	Inactive Standby	87
16.7	Language.....	87
16.8	Factory Reset.....	88
16.9	Software update	88
16.10	Setup Wizard.....	88
16.11	Info.....	88
16.12	Privacy police	88
16.13	Backlight	88
17	Using UNDOK™ app to control sonoroSTREAM.....	89
18	Troubleshooting	91
19	Cleaning	93
20	Warranty.....	94

1. Introduction

Thank you for purchasing sonoroSTREAM. This operating manual and safety manual provide all the information required for trouble-free and safe operation of sonoroSTREAM.

- Read the operating manual and the safety manual in their entirety before using sonoroSTREAM.
- Keep the operating manual for future reference.
- If you pass sonoroSTREAM on to a third party, please provide them with the operating manual and safety manual as well.
- Failure to follow the operating manual and safety manual can result in serious injury or damage to sonoroSTREAM.
- We assume no liability for damage resulting from failure to observe the instructions in this operating manual and safety manual.

The images in this operating manual are intended to illustrate the actions necessary to operate sonoroSTREAM.

Enjoy your sonoroSTREAM!

1.1 Contact data

Address	sonoro audio GmbH, Hammer Landstraße 45, 41460 Neuss, Germany
Phone	+49 2131 8834-141
Fax	+49 2131 7517-599
E-mail	support@sonoro.de
Internet	www.sonoro.de

1.2 Intended use

sonoroSTREAM is intended for personal use only. It is not intended for commercial use. sonoroSTREAM is solely intended for the following tasks:

- Playback of FM/DAB+/Internet radio and streaming services.
- Audio playback from external devices connected via AUX In or USB port.
- Audio playback from Bluetooth-enabled devices (e.g. mobile phones).
- Charging of external devices that are connected via the USB port.

Any other use is considered improper use and is prohibited. We assume no liability for damages resulting from improper use.

2 Getting to know your sonoroSTREAM

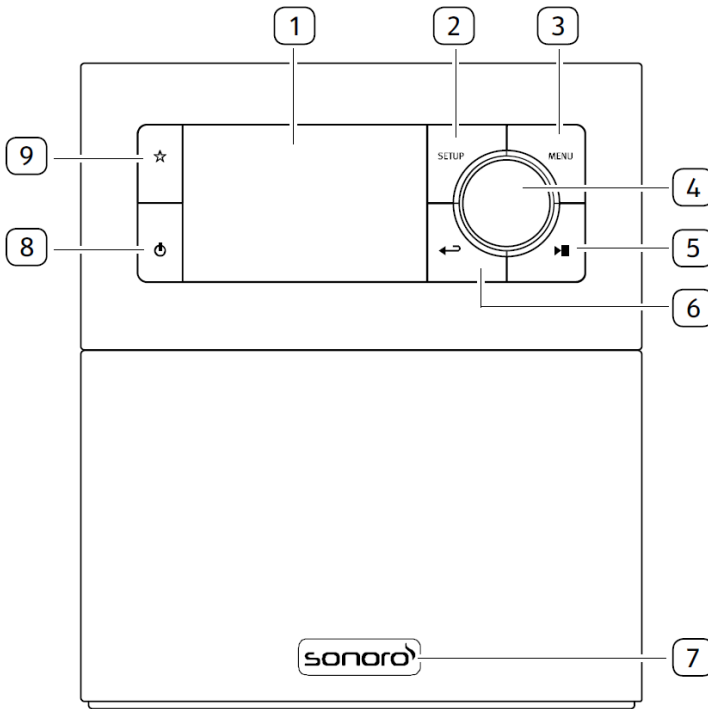
2.1 Scope of delivery

In addition to sonoroSTREAM itself, the following accessories are also included in the scope of delivery:

- Remote control
- One button cell (CR2025, 3 V)
- VDE power adapter
 - Quick start guide
- Operating manual
- Safety manual

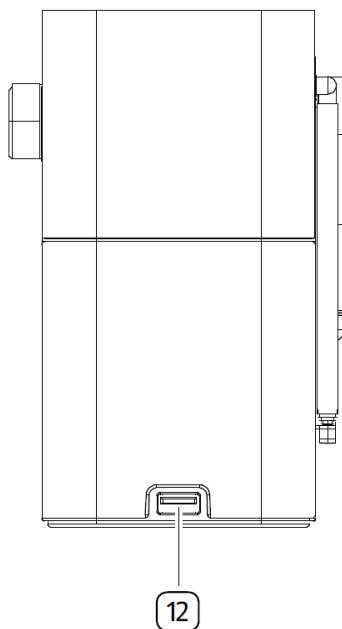
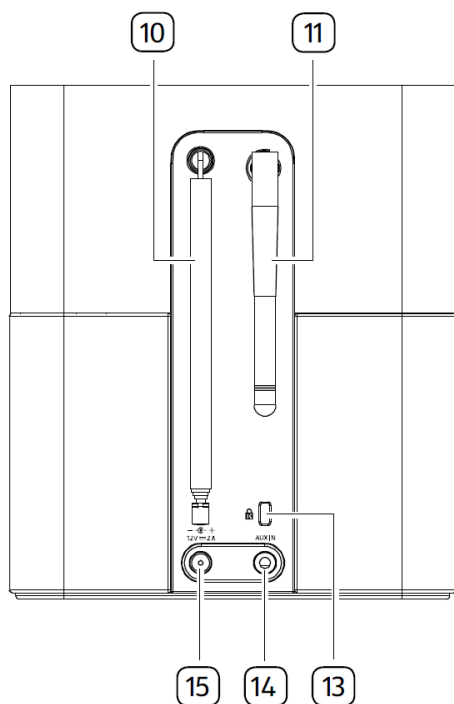
2.2 Controls and ports

Front view



- | | |
|--|---|
| 1. Display | 6. Back button (◀) |
| 2. Setup button (SETUP) | 7. Infra-red sensor and ambience light sensor (behind the logo) |
| 3. Menu button (MENU) | 8. Standby-button (⏻) |
| 4. Volume knob, navigation knob, OK button (press the knob) | 9. Favourite button (☆) |
| 5. Play/pause button (▶) | |

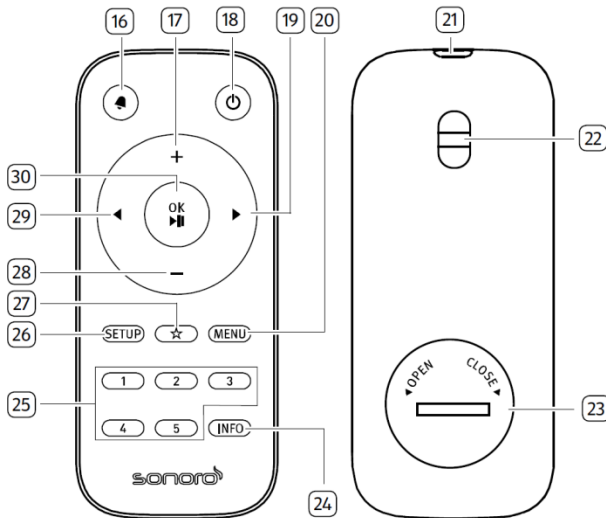
Rear and side views



- 10. FM/DAB antenna
- 11. Wi-Fi-Antenna
- 12. USB port
- 13. Key Lock, anti-theft port
- 14. Auxiliary input jack (3.5 mm)
- 15. DC power input jack

Remote control

GB



- 16. Alarm button (🔔)
- 17. Volume up button (+) *
- 18. Standby-button (🔌)
- 19. Right button (▶)*
- 20. Menu button (MENU)
- 21. Infra-red transmitter
- 22. Strap hole
- 23. Battery compartment
- 24. Information button (INFO)
- 25. Preset station buttons (1-5)
- 26. Setup button (SETUP)
- 27. Favourite button (☆)
- 28. Volume down button (−)*
- 29. Left button (◀)*
- 30. Pay/pause button (▶||),
OK button

*Navigation buttons (◀, ▶, +, −)

2.3 Technical data

Specification	Value
Dimensions (WxDxH)	approx. 149 x 102 x 171 mm
Weight	approx. 1.1 kg
Operating temperature	0°C ~ +40°C
Display	2.4" TFT colour display
Frequency range, FM	87.50 MHz-108.00 MHz
DAB/DAB+	Band III, 174.928 MHz-239.200 MHz
Internet radio	More than 25,000 stations worldwide
Station presets	30 for each FM DAB/DAB+ Internet radio 10 for Spotify 8 for each Deezer Amazon Music
Music player support media formats	AAC, AAC+, MP3, WAV, WMA, FLAC Max. 16 bits, 2 channels, sample rate 48KHz
USB charging	Output: DC 5V  2.1A
USB playback	Compatibility system: FAT 16, FAT 32 (not compatible with NTFS or other systems)
AUX-IN	Port: 3.5mm jack Sensitivity: 300 mV
Streaming	Bluetooth Spotify Deezer Amazon Music DLNA UPnP
Network supported	IEEE 802.11 b/g/n, 2.4G 2.412GHz-2.472GHz z
Max. transmitted power	< 20dBm
Encrypted key	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Bluetooth	Version 4.0, Profile : AVRCP v1.4, A2DP 1.2 2.402GHz-2.480GH
Max. transmitted power	< 4dBm
Battery	CR2025 (remote control)
Standby Power	< 1.0W
Network Standby	< 2.0W

AC/DC adapter	Information
Manufacturer's name, commercial registration number and address	Ten Pao Industrial Co., Ltd. 10738198 Rm 10-11 6/F Kwong Sang Hong Ctr., 151-153 Hi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Model identifier	S024AMV1200200
Input voltage	AC 100-240V
Input AC frequency	50/60Hz
Output voltage	DC 12.0V
Output current	2.0A
Output power	24.0W
Average active efficiency	> 86.2% @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz
Efficiency at low load (10%)	> 83.0% @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz
No-load power consumption	< 0.10W @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz

2.4 Marks of approval and certificates



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by sonoro audio GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



UPnP™ is a trademark of the UPnP™ Forum.



The Spotify software is subject to third party licenses found here:
<http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>



Deezer and Deezer logo are international trademarks of Deezer S.A., registered in France and other countries.



Amazon, Amazon Music Unlimited and all related logos are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates.

3 Getting started

3.1 Unpacking sonoroSTREAM

1. Take sonoroSTREAM out of the packaging and check whether sonoroSTREAM or the individual parts exhibit damages. If this is the case, do not use sonoroSTREAM. Should you detect any damage, contact your dealer or sonoro audio GmbH customer support immediately.
2. Check to make sure that the delivery is complete (see chapter "Scope of delivery").
3. Place sonoroSTREAM at a suitable location. If you want to put your sonoroSTREAM on a natural wood surface, please make sure that it is suitable. On oiled and waxed surfaces may possibly cause stains
4. Remove the protective film from the display.

3.2 Connecting the power supply

1. Insert the connector of the power adapter into the DC power input jack on the back of sonoroSTREAM.
2. Insert the power plug into a wall socket. sonoroSTREAM is turned on.



Remove the protective cover before inserting the DC connector.

3.3 Inserting the battery in the remote control

1. Open the battery compartment cover on the back of the remote control by turning it anticlockwise using a small coin.
2. Insert the supplied batteries (CR2025, 3 V) with the label (+) side up.
3. Replace and close the battery compartment cover by turning the cover clockwise using a small coin.





Do not block the infra-red sensor on the sonoroSTREAM and the infra-red transmitter on the remote control during use.

3.4 Using the antennas

1. Pull the arms of the rod antenna apart and align the FM/DAB antenna so that you have the best possible reception.
2. Lift Wi-Fi antenna upwards.

3.5 Performing initial setup

When sonoroSTREAM is powered on for the first time, the “Language” (to be used in the display) selection appears on the display. Then, the “Setup wizard” appears on the display. Follow the instructions below to configure some basic settings.

1. When the “Setup Wizard” is displayed, press **+** or **–** on the remote control (or rotate the navigation knob) to select “YES” and then press **OK** to start the setup.



2. You are then prompted to select:
 - Time format (12 or 24-hour)
 - Source of auto update (Update from radio, Internet or no update).

Depending on the selection you have made, follow the instructions on the display to further set up date and time, time zone, daylight saving or wireless network. Rotate the navigation knob on sonoroSTREAM or press the navigation buttons on the remote control to make selections and then press **OK** to confirm (see chapter “Using the menus”).

When Update from Internet is selected, Wi-Fi connection must be first established. When entering the key of your wireless network, rotate the navigation knob on sonoroSTREAM or press the navigation buttons on the remote control to select a character and then press **OK** to confirm. To delete the last entry, select [BKSP]. To cancel entering the key, select [CANCEL]. To confirm the entered key, select [OK].

Key:

0	1	2	3	4	5	6	BKSP
7	8	9	.	-	@		OK
,	a	b	c	d	e		CANCEL
f	g	h	i	j	k	l	
m	n	o	p	q	r	s	

3. When "Setup wizard completed" appears, press **OK** to exit the setting.

Setup wizard

✓ Setup wizard completed

Press OK to exit



To run the setup wizard again, go to [System Settings] and then select [Setup Wizard] (See chapter "System Settings").

4 Basic operation

To turn on,	Press  . sonoroSTREAM starts operation from the last selected playback mode.
To turn off (standby mode),	Press  . The time and date (if set) are displayed. sonoroSTREAM will automatically turn off without playback and operation after 15 minutes.
To select a playback mode,	Press MENU once, then ◀ or ▶ (or rotate the navigation knob) to select a playback mode and then press OK to confirm. Mode sequence: FM-Radio > DAB-Radio > Internet-Radio > Bluetooth > Aux In > Spotify > Deezer > Amazon Music > My Music
To control the volume,	Press + or - on the remote control or rotate the volume knob on sonoroSTREAM.

5 Using the menus

There are three types of menus in sonoroSTREAM.

- Setup menu (For specific settings in a playback mode, e.g. [Recall from Preset] in FM mode)
- System Settings (For general settings, e.g. time/date, language etc.)
- Main menu (For accessing the playback modes, sleep timer and alarms)

To access the menus,	Press SETUP . Contents of the menus may differ in different playback modes.
To select an option in the menus,	Rotate the navigation knob on sonoroSTREAM or press + or - on the remote control.
To confirm a selection in the menus,	Press OK . (On sonoroSTREAM, press the navigation knob)
To go back one level in the menu,	Press ← .

6 Display icons

Refer to the table below for the meanings of the display icons when they show on the display.

	Wi-Fi connection is established (with signal strength).
	Wi-Fi connection is disconnected.
	A Bluetooth device is connected.
	Alarm 1 is activated.
	Alarm 2 is activated.
	The radio station is in the preset list.
	FM RDS information is received.
	Radio signal is being received (with signal strength).
	Repeat all playback mode is active.
	Repeat one playback mode is active
	Shuffle playback mode is active.
	Repeat all and shuffle playback mode is active.
	Sleep timer is active.
	Stereo sound broadcast is available.
	Sound output is muted.
	A USB device is connected.
	Playback is paused.

7 FM Radio mode

7.1 Operation

GB

To access the FM Radio mode,	Press MENU once, then ◀ or ▶ (or rotate the navigation knob) to select the FM Radio mode and then press OK to confirm.
To manually tune the frequency,	Press ◀ or ▶. Or, select [Manual tune] in the setup menu and then rotate the navigation knob.
To automatically tune to the next available station,	Press and hold ◀ or ▶. Or, press the navigation knob to start the automatic tuning.
To store a radio station in the preset list,	A maximum of 30 radio stations can be stored. 1. Press and hold ☆ until the [Save to Preset] is shown. 2. Press + or - (or rotate the navigation knob) to select a preset station number and then press OK to confirm.
To directly store a radio station in the preset list (1-5),	Tune to a station and then press and hold a preset station button (1-5) to directly store it in the preset list.
To recall a radio station in the preset list,	1. Press ☆ and the [Recall from Preset] is shown. 2. Press + or - (or rotate the navigation knob) to select a radio station in the preset list and then press OK to confirm. Or, press preset station buttons (1-5) to access a stored preset station (1-5).
To browse the radio station information (if available),	Press INFO repeatedly.
To mute or restore the sound output,	Press ▶ .

7.2 Setup menu

Press **SETUP** in the FM mode to access the setup menu (see chapter “Using the menus”). The following options are available and the current settings (if applicable) are marked with an asterisk (*).

- [Manual tune]
To enable manual tuning of frequency.
- [FM Scan Setting]
To decide if only stations with strong signals are scanned when performing automatic tuning.
- [FM Reception Setting]
To listen radio in stereo or mono sound output.
- [System Settings]
See chapter “System Settings”.
- [Main menu]
To access other playback modes, sleep timer or alarms.

8 DAB Radio mode

8.1 Operation

To access the DAB Radio mode,	Press MENU once, then ◀ or ▶ (or rotate the navigation knob) select the DAB Radio mode and then press OK to confirm.
To search for DAB radio stations,	The first time you select the DAB mode, or if the station list is empty, sonoroSTREAM will automatically perform a full scan and store all available stations in the station list.
To tune to a station,	Press ◀ or ▶.
To store a radio station in the preset list,	A maximum of 30 radio stations can be stored. 1. Press and hold ☆ until the [Save to Preset] is shown. 2. Press + or - (or rotate the navigation knob) to select a preset station number and then press OK to confirm.
To directly store a radio station in the preset list (1-5),	Tune to a station and then press and hold a preset station button (1-5) to directly store it in the preset list.
To recall a radio station in the preset list,	1. Press ☆ and the [Recall from Preset] is shown. 2. Press + or - (or rotate the navigation knob) to select a radio station in the preset list and then press OK to confirm. Or, press preset station buttons (1-5) to access a stored preset station (1-5).
To browse the radio station information* (if available),	Press INFO repeatedly.
To mute or restore the sound output,	Press ▶ .

*DAB information (if available) includes: Station name, Dynamic Label Segment (DLS), Signal strength, Program type (PTY), Ensemble Name, Frequency, Signal error rate, Bit rate and audio status, Codec, and Time and date.

8.2 Setup menu

Press **SETUP** in the DAB mode to access the setup menu (see chapter “Using the menus”). The following options are available and the current settings (if applicable) are marked with an asterisk (*).

- [Station List]
To display all available stations.
- [Scan]
To scan and store all available stations.
- [Manual Tune]
To manually tune the frequency. The list of available digital radio ensembles is shown.
- [Prune invalid Stations]
To remove all invalid stations from the station list.
- [DRC]
Some DAB broadcasts offer dynamic range compression (DRC). Compressing the dynamic range of a radio signal can increase the volume of quiet sounds and reduce the volume of loud sounds. You can select high, low or off level. High level is recommended for noisy environment.
- [Station Order]
To define how the stations are listed when browsing the station list. Options are:
 - [Alphanumeric]: Arrange the stations in alphabetical order,
 - [Ensemble]: List groups of stations that are broadcast together on the same ensemble, and
 - [Valid]: List valid stations first, then off-air stations.
- [System Settings]
See chapter “System Settings”.
- [Main menu]
To access other playback modes, sleep timer or alarms.

9 Internet Radio mode

9.1 Operation

GB

Wi-Fi or Ethernet Internet connection must be established first to use the Internet Radio (see chapters "Performing initial setup" and "Network").

To access the Internet Radio mode,	Press MENU once, then ◀ or ▶ (or rotate the navigation knob) to select the Internet Radio mode and then press OK to confirm. sonoroSTREAM starts connecting to the previously connected network and then the last listened station.
To tune to a radio station or podcast,	See chapter "Station list".
To store a radio station in the preset list,	A maximum of 30 radio stations can be stored. 1. Press and hold ☆ until the [Save to Preset] is shown. 2. Press + or – (or rotate the navigation knob) to select a preset station number and then press OK to confirm.
To directly store a radio station in the preset list (1-5),	Tune to a station and then press and hold a preset station button (1-5) to directly store it in the preset list.
To recall a radio station in the preset list,	1. Press ☆ and the [Recall from Preset] is shown. 2. Press + or – (or rotate the navigation knob) to select a radio station in the preset list and then press OK to confirm. Or, press preset station buttons (1-5) to access a stored preset station (1-5).
To browse the station information* (if available),	Press INFO repeatedly.

*Station information (if available) includes: Artist and track name, Station description, Station genre and location, Signal reliability, Codec and sampling rate, Playback buffer, and Date.

9.2 Setup menu

Press **SETUP** in the Internet Radio mode to access the setup menu (see chapter "Using the menus"). The following options are available and the current settings (if applicable) are marked with an asterisk (*).

- [Last listened]
To tune to your last listened radio stations.
- [Station List]
To tune to any available Internet radio stations (See chapter "Station list").
- [System Settings]
See chapter "System Settings".
- [Main menu]
To access other playback modes, sleep timer or alarms.

9.3 Station list

The following menus and sub-menus are available in the [Station List]:

- [Local (name of your location)]
To browse and tune to any radio stations available in your area. The stations are grouped into several categories.
- [Stations]
 - [Location]: To browse and tune to radio stations by location.
 - [Genre]: To browse and tune to radio stations by genre.
 - [Search stations]: To search for any available radio stations by entering keywords.
 - [Popular stations]: To browse and tune to the most popular Internet radio stations.
 - [New stations]: To browse and tune to the latest Internet radio stations.
- [Podcasts]
 - [Location]: To browse and tune to podcasts by location.
 - [Genre]: To browse and tune to podcasts by genre.
 - [Search podcasts]: To search for any available podcasts by entering keywords.
- [Help]
 - To get help when the Internet radio does not work properly.

9.4 Using the web portal

The Frontier Silicon Internet Radio portal website allows you to organise your “My favourites” and add new Internet radio stations on a computer. To do so, you need to first register at the web portal.

1. In the Internet Radio mode, press **SETUP** and then go to [Station List] > [Help]. Write down the access code.
2. Go to <http://nuvola.link/sr> on the web browser of your computer.
3. Register a new account with the access code.
4. Following the instructions in the web portal, use the “Manage Favourites” and “My added stations” features to add radio stations.

The added stations in “My favourites” can be accessed through [My favourites] in the Internet Radio mode of sonoroSTREAM.

The added stations in “My added stations” can be accessed through [My added stations] in the Internet Radio mode of sonoroSTREAM.

10 Bluetooth mode

sonoroSTREAM can connect to Bluetooth-enabled players (e.g. mobile phone) within a range of approximately 10 meters (30 feet).

10.1 Pairing

1. Press **MENU** once, then ◀ or ▶ (or rotate the navigation knob) to select the Bluetooth mode and then press **OK** to confirm.

The small Bluetooth icon  is blinking, indicating that sonoroSTREAM is ready for pairing.

2. On your Bluetooth-enabled player, turn on the Bluetooth function and search for available Bluetooth devices.
3. Select “sonoroSTREAM” in the list of available Bluetooth devices to start pairing.

The Bluetooth icon  stops blinking when pairing is complete.

10.2 Operation

To access the Bluetooth mode,	Press MENU once, then ◀ or ▶ (or rotate the navigation knob) to select the Bluetooth mode and then press OK to confirm.
To start playback,	Select an audio file from your Bluetooth- enabled player and start playback.
To pause or resume playback,	Press ▶ .
To skip to the previous or next audio file,	Press ◀ or ▶ .
To quickly search backward or forward within an audio file,	During playback, press and hold ◀ or ▶ .
To disconnect the Bluetooth connection,	• Switch to another playback mode, or • Select [BT disconnect] from the setup menu (see below), or • Press and hold ☆.

10.3 Setup menu

Press **SETUP** in the Bluetooth mode to access the setup menu (see chapter "Using the menus"). The following options are available and the current settings (if applicable) are marked with an asterisk (*).

- [Bluetooth disconnect]
To disconnect the Bluetooth connection.
- [System Settings]
See chapter "System Settings".
- [Main menu]
To access other playback modes, sleep timer or alarms.

11 AUX In mode

11.1 Operation

Your external player (e.g. mp3 player) must be connected to the auxiliary input jack of sonoroSTREAM with an audio cable (with 3.5 mm connector, not supplied).

To access the AUX In mode,	Press MENU once, then press ◀ or ▶. (or rotate the navigation knob) to select the AUX In mode and then press OK to confirm.
To start and control playback,	Perform all playback operations on the external player.
To mute or restore the sound output,	Press ▶ button.

11.2 Setup menu

Press **SETUP** in the AUX In mode to access the setup menu (see chapter "Using the menus"). The following options are available and the current settings (if applicable) are marked with an asterisk (*).

- [System Settings]
See chapter "System Settings".
- [Main menu]
To access other playback modes, sleep timer or alarms.

12 Streaming services

Your sonoroSTREAM can play content from the following streaming services:

GB



You will also find the symbols of these services in the display of your sonoroSTREAM.



Please note: The use of streaming services requires contracts with the streaming providers; these may cause costs. In particular, free offers often contain advertising. Changes are in the responsibility of the streaming services. Please inform yourself on the homepages of the providers.

We recommend that you first install the UNDOK™ app on the device that you want to use to control your sonoroSTREAM (this can be a smartphone or tablet, for example).



This device (eg. smartphone) must be in the same network as your sonoroSTREAM!

For hints how to deal with the UNDOK™ app please refer to chapter 17.



Occasionally, the services can also be operated directly with the providers app or the sonoroSTREAM itself. Please check with the provider.

12.1 Operation

The procedures described below applies analogously to all available streaming services.

Selection of a streaming service	Press MENU once, then press ◀ or ▶ (or rotate the navigation knob) to select the desired streaming service and then press OK to confirm. The symbols of the services listed above will appear accordingly in the display of your sonoroSTREAM.
Log in a streaming account (Deezer, Amazon Music),	To use a streaming service on your sonoroSTREAM, sign in to sonoroSTREAM or the UNDOK™ app installed on your mobile device with your account. Follow the instructions on the screen.
How to use Spotify Connect,	Use your phone, tablet or computer as a remote control for Spotify. Go to spotify.com/connect to learn how.
To pause or resume playback,	Press ▶ .
To skip to the previous or next audio file,	Press ◀ or ▶.
To store a playback item in the preset list,	A maximum of 8 playback items can be stored for Deezer and Amazon Music, and 10 for Spotify. 1. Press and hold ☆ until the [Save to preset] is shown. 2. Press + or - (or rotate the navigation knob) to select a preset item number and then press OK to confirm.
To directly store a playback item in the preset list (1-5),	Select a playback item and then press and hold a preset station button (1-5) to directly store it in the preset list.

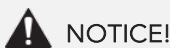
To recall a playback item in the preset list,	1. Press  and the [Recall from Preset] is shown. 2. Press + or - (or rotate the navigation knob) to select a playback item in the preset list and then press OK to confirm. Or, press preset station button (1-5) to directly access a preset playback item.
To browse the station information (if available),	Press INFO repeatedly.

12.2 Setup menu

Press **SETUP** in the Steaming music mode to access the setup menu (see chapter "Using the menus"). The following options are available and the current settings (if applicable) are marked with an asterisk (*).

- [System Settings]
See chapter "System Settings".
- [Main menu]
To access other playback modes, alarm or sleep timer.

13 My Music mode



NOTICE!

Risk of damage!

Improper handling of the sonoroSTREAM may cause damage.
Do not connect the sonoroSTREAM directly to the USB port of a computer or other external storage media such as external hard disk.



My Music mode can play back audio files stored on a connected USB memory stick or from a media server (UPnP) sharing the same Wi-Fi network with the sonoroSTREAM.

13.1 Operation

To access the My Music mode,	Press MENU once, then ◀ or ▶ (or rotate the navigation knob) to select the My Music mode and then press OK to confirm.
To play back audio files stored on a USB memory stick,	Connect the USB memory stick to the USB port of sonoroSTREAM. Then press SETUP and select [USB Playback] from the setup menu (see chapter “Setup menu” on next page).
To pause or resume playback,	Press ▶ .
To skip to the previous or next audio file,	Press ◀ or ▶.
To quickly search backward or forward within an audio file,	During playback, press and hold ◀ or ▶.
To add an audio file to “My Playlist”,	Press and hold ▶ or the navigation knob when the file is highlighted in the selection menu.

To select a playback mode,	Press ☆ repeatedly. •  = Repeat all •  = Repeat one •  = Shuffle •  = Repeat all and shuffle
To browse the information (if available) of the audio file,	Press INFO repeatedly.

13.2 Setup menu

Press **SETUP** in the My Music mode to access the setup menu (see chapter “Using the menus”). The following options are available and the current settings (if applicable) are marked with an asterisk (*).

- [Shared Media]
To search for audio files on the Wi-Fi or Ethernet network.
Once a media server has been found, a selection menu will show for selection of audio files for playback from sonoroSTREAM.
- [USB Playback]
To search for audio files on the connected USB memory stick.
Once a USB memory stick has been found, a selection menu will show for selection of audio files for playback from sonoroSTREAM.
- [My Playlist]
To browse and play back audio files stored in “My playlist”.
- [Repeat]
To turn on or off the repeat playback mode of the current folder/ playlist.
- [Shuffle]
To turn on or off the shuffle playback mode of the current folder/ playlist.
- [Clear My Playlist]
To clear entries from “My Playlist”.
- [Prune Servers]
If this setting is set to “YES”, inactive media servers will be displayed. You can then select a media server and “wake it up” (WOL “wake on LAN” function) in order to play back audio files from sonoroSTREAM.

- [System Settings]
See chapter "System Settings".
- [Main menu]
To access other playback modes, alarm or sleep timer.

14 Alarms

14.1 Setting alarms

You can set up two alarms.

1. Press and hold  to access the alarm setting mode.
Alternatively, press **SETUP** in any playback mode and then select [Main menu] and then [Alarm].
You may also access the alarm setting mode when sonoroSTREAM is in the standby (off) mode. To do so, press and hold .
2. Select the alarm you want to set (Alarm 1 or 2) and then press **OK**.
3. The following options show how to set the alarm. Rotate the navigation knob or press the navigation buttons to perform the settings (see chapter "Using the menus").
 - [Enable]
To turn on or off and set frequency of the alarm. The following options are available:
 - [Off]: To deactivate the alarm.
 - [Daily]: The alarm activates everyday.
 - [Once]: The alarm activates once only.
 - [Weekends]: The alarm activates on Saturdays and Sundays.
 - [Weekdays]: The alarm activates from Monday to Friday.
 - [Time]
To set the alarm time.
 - [Mode]
To select the alarm sound source. The following options are available:
 - [Buzzer]
 - [Internet Radio]
 - [DAB Radio]
 - [FM Radio]
 - [Preset]
To select the last listened station or a preset station as the alarm sound source. This only shows when Internet Radio, DAB or FM is selected in [Mode].

- [Volume]
To set the volume of the alarm sound.

- [Save]
To save the current settings.
Once [Save] is selected, the alarm settings will be stored. If an alarm is activated, the alarm icon (🔔🔔) will show.

Once [Save] is selected, the alarm settings will be stored. If an alarm is activated, the corresponding alarm icon (🔔🔔) will show.

14.2 Turning the alarms on or off

- When sonoroSTREAM is in operation mode or in the standby (off) mode, press 🔔 repeatedly to cycle through the alarm on or off settings.

Press 🔔	Alarm 1	Alarm 2
1x	On	Off
2x	Off	On
3x	On	On
4x	Off	Off

- When an alarm is turned on, the corresponding alarm icon(🔔🔔) will show.

14.3 Deactivating a sounding alarm

- Press ⏻ or 🔔 to stop a sounding alarms.

14.4 Snooze

- To temporarily silence (default: 10 min) a sounding alarm, press ⏸ or the navigation knob.
- Press + or – (or rotate the navigation knob) to change the snooze period (5, 10, 15 or 30 min).
- During the snooze period, the alarm icon will blink and the remaining snooze time will show.
- To cancel the snooze function, press or ⏻ or 🔔.

15 Sleep timer

The sleep timer sets the duration of time before sonoroSTREAM turns off automatically.

1. Press **SETUP** in any playback mode and then select [Main menu] and then [Sleep].
2. Press **+** or **-** (or rotate the navigation knob) to select a sleep timer (5, 10, 15, 30, 45, 60, 90, 105, or 120 min).
3. Press **OK** to confirm the selection.

When the sleep timer is active, the sleep timer icon () and the remaining time will be shown. To cancel the sleep timer, select [Sleep OFF].

16 System Settings

16.1 Accessing the system settings

- Press **SETUP** in any playback mode and then select [System Settings]
- Refer to the chapters below for details of each setting option.
The current settings (if applicable) are marked with an asterisk (*).
- See chapter "Using the menus" for browsing and making selections in the system settings.

16.2 Streaming audio quality

The three quality options presented in the System setting apply to music streaming services only.

- [Low quality] : Corresponds to the services' lowest quality.
- [Normal quality] : Corresponds to the services' mid-level quality.
- [High quality] : Corresponds to the services' highest quality.

16.3 Equalizer

- Select one of the sound equalizer options including: [Normal], [Bath], [Jack], [Rock], [Movie], [Classic], [Pop], [News], [My EQ] and [My EQ profiles setup].
- [My EQ Profile Setup] allows you to set your own bass and treble levels.

16.4 Network

- [Network Wizard]
To establish network connection.
- [WPS WLAN Setup]
Select this option if your wireless router supports both WPS and PBC setup methods.
- [View Settings]
To view the current network information.
- [Wlan Region]
To select a WLAN region.
- [Manual Settings]
Under the [Wireless] option, select [DHCP enable] to allocate IP address automatically or [DHCP disable] to do it manually.

- [NetRemote PIN Setup]
To set up a NetRemote PIN.
- [Network Profile]
To display a list of networks saved by sonoroSTREAM.
- [Clear Network Settings]
To clear all network settings.
- [Keep Network Connected]
To keep the network connected. This allows you to wake sonoroSTREAM from standby using a remote app.

16.5 Time/date

- [Set Time/Date]
To set time and date.
- [Auto update]
To select a source (Radio, Internet network or no update) for automatic time update.
If you are updating time from a source (Radio – FM/DAB), the daylight saving setting has no effect.
If you are updating time from the Internet network, set your time zone.
- [Set format]
To set 12 or 24-hour time format.
- [Set timezone]
To set a time zone.
- [Daylight savings]
To enable or disable daylight saving time.

16.6 Inactive Standby

- This option sets the duration of time before sonoroSTREAM turns off automatically. Options include: Off, 2, 4, 5 and 6 hours.

16.7 Language

- This option sets the menu language. Options include: English, German, Danish, Spanish, French, Italian, Dutch, Norwegian, Polish, Portuguese, Finnish, Swedish and Turkish.

16.8 Factory Reset

- This option clears all user-defined settings and replaces them with the original default settings.

16.9 Software update

- [Auto Check]
To set to periodically check for update.
- [Check now]
To check for update immediately.
If a new software is available, sonoroSTREAM will ask if you want to proceed with an update.
Before software upgrade, make sure that sonoroSTREAM is connected to a stable power connection. Disconnecting power during a software update may damage sonoroSTREAM.

16.10 Setup Wizard

- To perform initial setup (see chapter "Performing initial setup").

16.11 Info

- This shows the current software version, spotify version, radio ID and friendly name.

16.12 Privacy police

- Please visit the following page on a PC or mobile device.
www.frontiersmart.com/privacy

16.13 Backlight

- [Dimmer level]
To select the brightness level of the display. Options include: [High], [Medium], [Low] or [Auto].
If [Auto] is selected, the brightness level is automatically adjusted according to the ambient light sensor at the front of sonoroSTREAM.

17 Using UNDOK™ app to control sonoroSTREAM

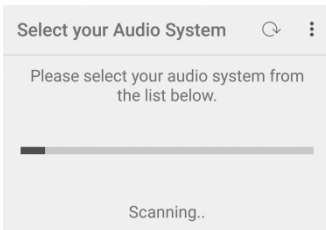
sonoroSTREAM is compatible with the Frontier Silicon's UNDOK™ app. The app offers comprehensive remote control functionality for FS based audio modules with an iOS or Android smart device.

To install and use the UNDOK™ app:

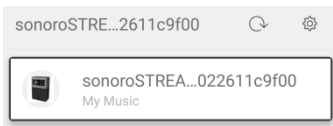
1. Download the UNDOK™ app from "App Store" or "Google play" and install it on your iOS or Android smart device.



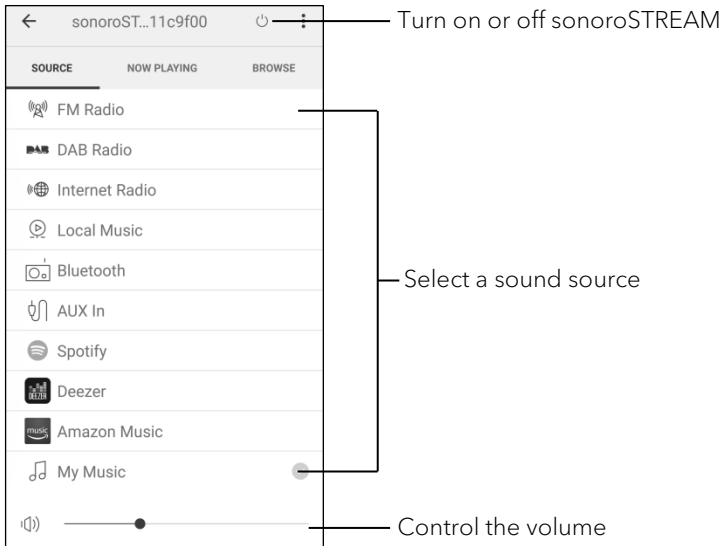
2. Connect your smart device to the same Wi-Fi network as sonoroSTREAM.
3. Launch the UNDOK™ app on your smart device. The app will search for compatible audio systems. You may also tap on "Set up audio system" to start searching for audio systems.



4. Select "sonoroSTREAM" from the list of available audio systems.



5. Control sonoroSTREAM through the UNDOK™ app.



18 Troubleshooting

Malfunctions can occur with any electrical equipment. This is not necessarily due to a defect. As such, you should check the following table to see if you can eliminate the problem yourself.

Malfunction	Possible cause	Solution
No power	Power cable is not properly connected.	Connect the power cable properly.
No response from sonoroSTREAM	There is an error in the sonoroSTREAM.	Disconnect and reconnect the power plug. Then turn sonoroSTREAM on
Remote control does not work, or only works sporadically	Distance to sonoroSTREAM is too large.	Reduce the distance between the remote control and
	Battery is empty.	Replace the battery.
No sound or poor sound	Sound is turned off.	Adjust the volume.
	Headset is plugged in.	Pull the headset out of the jack.
	sonoroSTREAM is not set to the correct playback mode.	Select another playback mode.
	FM/DAB or Internet reception is poor.	Extend/adjust the FM/DAB antenna or check the Wi-Fi connection.
	There is radio interference.	Keep sonoroSTREAM away from other electronic devices.
Alarm does not work.	Alarm is not activated.	Activate the alarm.
	Alarm volume is set too low.	Increase the alarm volume.
Insufficient Wi-Fi signal strength	The router is too far or blocked.	Place sonoroSTREAM closer to the router or adjust the position of the Wi-Fi antenna.

Malfunction	Possible cause	Solution
Cannot connect to your Wi-Fi network	Router is not switched on or working properly.	Switch on your router or check the router conditions.
	Setup method is incorrect.	Check if your router supports WPS and uses the correct setup method (PBC or PIN).
		Configure the Wi-Fi settings again.
Internet radio station does not work sometimes.	Some stations only support a limited number of listeners.	Try again later.
	Station is not broadcasting.	Try again later.
Some Internet radio stations disappear from the station list.	The station is removed from the list when it stops broadcasting.	Check again later. If the station broadcasts again, it will be brought back to the list.
USB device does not work.	USB playback is not supported.	Check the files and file system on the USB device.
	Hidden files on USB device.	Remove hidden files on the USB device.
	USB device is not charging.	Check the USB cable.

19 Cleaning



NOTICE!

GB

Material damage due to improper cleaning!

Improper cleaning can result in damage to sonoroSTREAM or cause certain functions to stop working.

- Never use abrasive or solvent-based cleaning agents, as these may damage the surface of sonoroSTREAM.
- Never use hot or compressed air to dry sonoroSTREAM.
- The edges and corners of sonoroSTREAM are vulnerable to pressure. Protect these areas to prevent them from being subjected to excessive pressure.

Cleaning off fingerprints and light soiling

- Clean sonoroSTREAM only from the outside with a soft, dry cloth.

Cleaning off heavy soiling

- Clean sonoroSTREAM only from the outside with a slightly damp cloth and then dry sonoroSTREAM with a soft, dry cloth.

20 Warranty

When submitting warranty claims, the following applies without restricting your legal rights:

- Warranty claims can only be asserted within a period of max. 2 years (1 year in North America and Australia), calculated from the date of purchase.
- sonoro audio GmbH shall, at its own discretion, repair or replace sonoroSTREAM free of charge any defects caused by material or manufacturing defects within the warranty period.
- In case of a complaint, please contact our customer service department. You can find contact details under "Contact data" or at www.sonoro.de.
- No new warranty period begins following repair or replacement of sonoroSTREAM. The warranty period of 2 years (1 year in North America and Australia) from date of purchase remains applicable.
- Excluded from the warranty are batteries, damage caused by improper use, normal wear and tear, as well as defects which only minimally affect the value or usability of sonoroSTREAM. The warranty also expires in case of any modifications not made by our authorised service centre.

sonoroSTREAM SO-410

RADIO INTERNET AVEC WIFI, DAB+ & BLUETOOTH®



Mode d'emploi

Table des matières

1	Introduction	99
1.1	Contact	99
1.2	Utilisation prévue	100
2	Faites connaissance avec votre sonoroSTREAM	100
2.1	Ensemble de livraison	100
2.2	Contrôles et ports	101
2.3	Données techniques.....	104
2.4	Marques homologuées.....	106
3	Démarrage.....	107
3.1	Déballage du sonoroSTREAM	107
3.2	Connexion de l'alimentation.....	107
3.3	Insertion de la pile dans la télécommande	107
3.4	Utilisation des antennes	108
3.5	Effectuer la configuration initiale	108
4	Opérations de base.....	110
5	Utilisation des menus.....	111
6	Icones affichées	112
7	Mode de radio FM	113
7.1	Fonctionnement	113
7.2	Menu de configuration.....	114
8	Mode de radio RSN	115
8.1	Fonctionnement.....	115
8.2	Menu de configuration.....	116
9	Mode de radio Internet.....	118
9.1	Fonctionnement.....	118
9.2	Menu de configuration.....	119
9.3	Liste des Stations.....	119
9.4	Utilisation du portail web	120
10	Mode Bluetooth	121
10.1	Appairage.....	121
10.2	Fonctionnement.....	121
10.3	Menu de configuration.....	122
11	Mode AUX In	123
11.1	Fonctionnement	123
11.2	Menu de configuration.....	123

12	Service de streaming	124
12.1	Fonctionnement	125
12.2	Menu de configuration.....	126
13	Mode de lecture	127
13.1	Fonctionnement	127
13.2	Menu de configuration.....	128
14	Sonneries.....	130
14.1	Configuration des sonneries	130
14.2	Activation/Désactivation des sonneries.....	131
14.3	Désactivation d'une sonnerie en cours.....	131
14.4	Mode de rappel.....	131
15	Minuterie de sommeil	132
16	Paramètres du système	133
16.1	Accès aux paramètres du système	133
16.2	Qualité du streaming audio en continu.....	133
16.3	Égaliseur	133
16.4	Réseau.....	133
16.5	Date/Heure.....	134
16.6	Mode Veille inactif.....	134
16.7	Langue	134
16.8	Réglages d'origine.....	135
16.9	MAJ Logiciel	135
16.10	Assistant réglages	135
16.11	Informations	135
16.12	Politique de confidentialité.....	135
16.13	Rétroéclairage.....	135
17	Utilisation de l'appli UNDO ^{KMD} pour contrôler le sonoroSTREAM	136
18	Dépannage	138
19	Nettoyage.....	140
20	Garantie.....	141

1 Introduction

Merci d'avoir fait l'achat du sonoroSTREAM. Ce mode d'emploi et ce manuel de sécurité fournissent toute l'information requise pour le fonctionnement sécuritaire et sans danger du sonoroSTREAM.

FR

- Veuillez s'il vous plait lire ce mode d'emploi et ce manuel de sécurité dans leur entièreté avant d'utiliser le sonoroSTREAM
- Conservez ce mode d'emploi pour référence future
- Si vous transférez le sonoroSTREAM à un tiers parti, veuillez s'il vous plait également leur fournir ce mode d'emploi et ces consignes de sécurité
- Ne pas suivre le mode d'emploi et ces consignes de sécurité peut résulter en de sérieuses blessures ou endommager le sonoroSTREAM
- Nous n'assumons aucune responsabilité quant aux dommages pouvant résulter du non-respect des consignes du mode d'emploi et de ces consignes de sécurité.

Les images de ce mode d'emploi sont destinées à illustrer les actions nécessaires à l'utilisation de sonoroSTREAM.

Profitez pleinement de votre sonoroSTREAM!

1.1 Contact

Adresse	sonoro audio GmbH, Hammer Landstraße 45, 41460 Neuss, Allemagne
Téléphone	+49 2131 8834-141
Fax	+49 2131 7517-599
E-mail	support@sonoro.de
Internet	www.sonoro.de

1.2 Utilisation prévue

Le sonoroSTREAM est uniquement destiné à un usage personnel et non commercial. Le sonoroSTREAM est uniquement destiné aux utilisations suivantes:

- La lecture FM/RSN+/Internet-Radiosendern und Streaming-Diensten.
- La lecture audio d'appareils externes connectés via les ports AUX In ou USB.
- Le playback audio venant d'appareils Bluetooth (ex. téléphones portables).
- Le chargement d'appareils externes connectés via le port USB.

Toute autre utilisation est considérée comme étant incorrecte et interdite. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages pouvant résulter d'une utilisation incorrecte.

2 Faites connaissance avec votre sonoroSTREAM

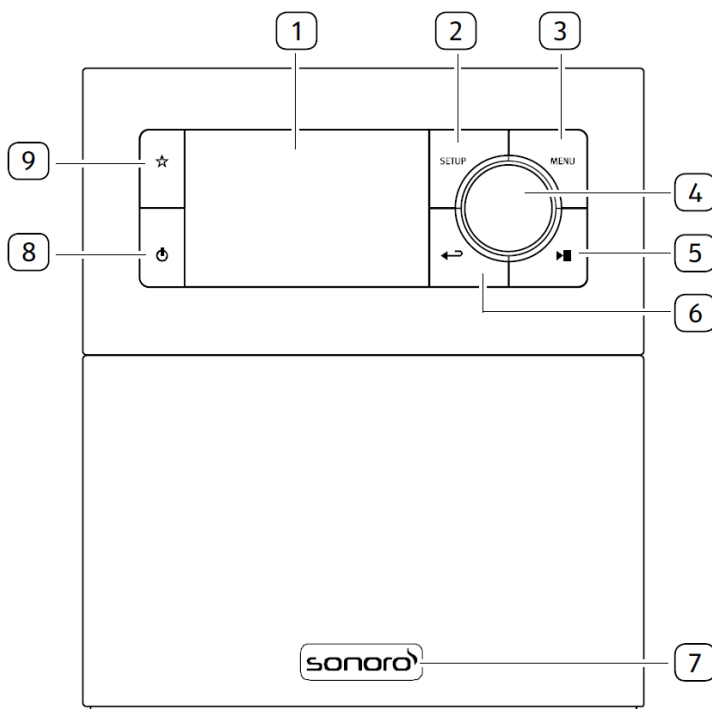
2.1 Ensemble de livraison

En plus du sonoroSTREAM en tant que tel, les accessoires suivants sont aussi compris dans l'ensemble de la livraison :

- Télécommande
- Une pile-bouton (CR2025, 3 V)
- Adaptateur (VDE)
- Guide de démarrage rapide
- Mode d'emploi
- Manuel de sécurité

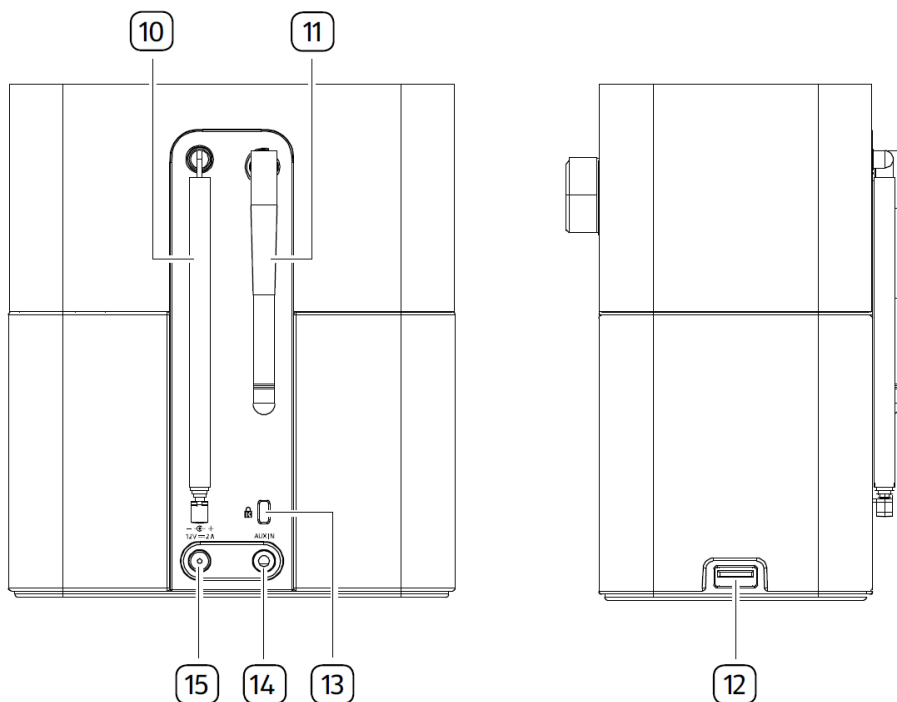
2.2 Contrôles et ports

Vue avant

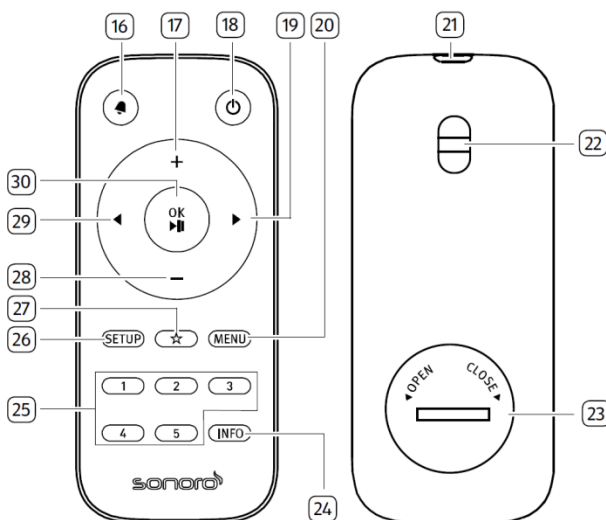


- | | |
|---|---|
| 1. Affichage | 6. Bouton de retour (↶) |
| 2. Bouton de configuration (SETUP) | 7. Capteur infrarouge et capteur de lumière ambiante (derrière le logo) |
| 3. Bouton du menu (MENU) | |
| 4. Bouton du volume, Bouton de navigation, Bouton OK (appuyer) | 8. Bouton des favoris (☆) |
| 5. Bouton lecture/pause (▶) | 9. Bouton de mise en veille (⏻) |

vue arrière et latérales



- 10. Antenne FM/RSN
- 11. Antenne Wi-Fi
- 12. Port USB
- 13. Verrouillage, port antivol
- 14. Prise d'entrée auxiliaire (3.5mm)
- 15. Prise d'alimentation DC



- | | |
|---|--|
| 16. Bouton de sonnerie (🔔) | 24. Bouton d'information (INFO) |
| 17. Bouton de hausse de volume ton (+)* | 25. Bouton des stations prééglées (1-5) |
| 18. Bouton de mise en veille (🔌) | 26. Bouton de configuration (SETUP) |
| 19. Bouton de droite (▶)* | 27. Bouton des favoris (☆) |
| 20. Bouton du menu (MENU) | 28. Bouton de baisse de volume (−)* |
| 21. Transmetteur infrarouge | 29. Bouton de gauche (◀)* |
| 22. Trou à bandoulière | 30. Bouton de Lecture/pause (▶), bouton OK |
| 23. Compartiment de pile | |

*Boutons de navigation (◀, ▶, +, −)

2.3 Données techniques

Spécifications	Valeur
Dimensions (L×L×H)	environ 149 x 102 x 171 mm
Poids	environ 1.1 kg
Température de fonctionnement	0°C to +40°C
Affichage	Affichage couleur 2.4" TFT
Portée de Fréquence FM	87.50 MHz-108.00 MHz
RSN/RSN+	Bande III, 174.928 MHz-239.200 MHz
Radio internet	Plus de 25,000 stations à travers le monde
Préréglages de Station	30 pour chaque FM/RSN +/Radio Internet 10 pour Spotify 8 pour chaque Deezer Amazon Music
Formats media supportés par le lecteur musical	AAC, AAC+, MP3, WAV, WMA, FLAC Max. 16 bits, 2 chaines, taux d'échantillonnage 48KHz
Chargement USB	Sortie: DC 5V  2.1A
Lecture USB	Compatibilité de système: FAT 16, FAT 32 (non-compatible avec NTFS ou autres systèmes)
AUX-IN	Port: prise 3.5mm Sensibilité: 300 mV
Streaming	Bluetooth Spotify Deezer Amazon Music DLNA UPnP
Soutien réseau	IEEE 802.11 b/g/n, 2.4G 2.412GHz-2.472GHz z
Puissance max. transmise	< 20dBm
Encryptions de clé	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Bluetooth	Version 4.0 Profil : AVRCP 1.4, A2DP 1.2 2.402GHz-2.480 GHz
Puissance max. transmise	< 4dBm
Pile	CR2025 (télécommande)
Puissance de réserve	< 1.0W
Veille du réseau	< 2.0W

Puissance de l'adaptateur AC	Valeur
Raison sociale ou marque déposée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant	Ten Pao Industrial Co., Ltd. 10738198 Rm 10-11 6/F Kwong Sang Hong Ctr., 151-153 Hi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Référence du modèle	S024AMV1200200
Tension d'entrée	AC 100-240V
Fréquence du CA d'entrée	50/60Hz
Tension de sortie	DC 12.0V
Courant de sortie	2.0A
Puissance de sortie	24.0W
Rendement moyen en mode actif	> 86.2% @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz
Rendement à faible charge (10 %)	> 83.0% @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz
Consommation électrique hors charge	< 0.10W @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz

2.4 Marques homologuées



Le mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées propriétés de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par sonoro audio GmbH est fait sous licence. Les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



UPnP™ est une marque déposée du Forum UPnP™.



Ce produit intègre le logiciel Spotify qui est assujetti aux licences de tiers ci-mentionnées:

<http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>



Le logo Deezer et Deezer sont des marques internationales de Deezer S.A., déposées en France et dans d'autres pays.



Amazon, Amazon Music Unlimited et tous les logos associés sont des marques commerciales d'Amazon.com, Inc. ou de ses filiales.

3 Démarrage

3.1 Déballage du sonoroSTREAM

1. Retirez le sonoroSTREAM de son l'emballage et vérifiez si le sonoroSTREAM ou ses composantes individuelles apparaissent endommagées. N'utilisez pas l'appareil si tel est le cas. Si vous trouvez quelque dommage que ce soit, contactez immédiatement votre revendeur ou le service client sonoro audio GmbH.
2. Assurez-vous que la livraison soit complète (Voir le chapitre « Ensemble de livraison »)
3. Placez le sonoroSTREAM à un endroit convenable.
4. Retirez la pellicule protectrice de l'affichage.

3.2 Connection de l'alimentation

1. Insérez le connecteur de l'adaptateur dans la prise de l'alimentation DC à l'arrière du sonoroSTREAM.
2. Insérez la prise de courant dans une fiche murale. Le sonoroSTREAM est maintenant en marche.



Retirer le couvercle de protection avant d'y brancher le connecteur.

3.3 Insertion de la pile dans la télécommande

1. A l'aide d'une petite pièce de monnaie, ouvrez le compartiment de la pile à l'arrière de la télécommande en faisant tourner le couvercle dans le sens antihoraire.
2. Insérez les piles comprises (CR2025, 3 V) avec l'étiquette (+) vers le haut.
3. A l'aide d'une petite pièce de monnaie, remplacez le couvercle et refermez le compartiment en tournant le couvercle dans le sens horaire.





Ne bloquez pas le transmetteur infrarouge sur le sonoroSTREAM ou sur la télécommande.

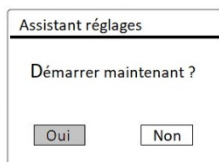
3.4 Utilisation des antennes

1. Vous utilisez une antenne à tige, séparez-en les tiges et alignez l'antenne FM/RSN afin d'avoir la meilleure réception possible.
2. Soulevez l'antenne Wi-Fi vers le haut.

3.5 Effectuer la configuration initiale

La première fois que le sonoroSTREAM est mis en marche, « Assistant réglages » apparaîtra sur l'affichage. Suivez les instructions ci-dessous pour configurer certains des paramètres de base.

1. Lorsque " Assistant réglages " est affiché, appuyez sur **+** ou **-** sur la télécommande (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner "Oui" puis appuyer sur **OK** pour démarrer la configuration.



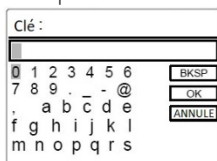
2. Vous devrez alors sélectionner:
 - La langue (à être utilisée pour l'affichage)
 - Le format de l'heure (12 ou 24 heures)
 - La source de la mise à jour automatique (Mise à jour depuis la radio, l'Internet ou aucune mise à jour).

Dépendant de la sélection que vous aurez effectuée, suivez les instructions sur l'affichage pour configurer davantage la date, l'heure, le fuseau horaire, l'heure avancée ou le Wi-Fi. Faites tourner le bouton de navigation du sonoroSTREAM ou appuyez sur les boutons de navigation de la télécommande pour sélectionner puis appuyez sur **OK** pour confirmer. (Voir « Utilisation des menus »)

Lorsque la mise à jour de l'internet est sélectionnée, la connexion Wi-Fi doit d'abord être établie. Lors de l'entrée du mot de passe de votre Wi-Fi, faites tourner le bouton de navigation du sonoroSTREAM ou appuyez sur les boutons de navigation de la télécommande pour sélectionner puis appuyez sur **OK** pour confirmer. Pour effacer la dernière entrée, sélectionnez [BKSP].

Pour annuler l'entrée, sélectionnez [ANNULER]. Pour confirmer l'entrée, sélectionnez [OK].

3. Lorsque "Assistant réglages terminé" apparaît, appuyer sur **OK** pour quitter

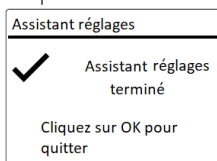


Clé :

0 1 2 3 4 5 6
7 8 9 . - @
, a b c d e
f g h i j k l
m n o p q r s

BKSP
OK
ANNULE

les paramètres.



Assistant réglages

✓ Assistant réglages
terminé

Cliquez sur OK pour
quitter



Pour démarrer à nouveau l'assistant de configuration, rendez-vous sur [Configuration] puis sélectionnez [Assistant réglages] (Voir le chapitre "Configuration").

4 Opérations de base

Pour mettre en marche,	Appuyez sur ⏻ . Le sonoroSTREAM démarrera depuis le dernier mode de playback sélectionné.
Pour arrêter (mode de veille),	Appuyez sur ⏻ . L'heure et la date (si réglées) sont affichées. Sans playback ou activité, le sonoroSTREAM s'arrêtera automatiquement après 15 minutes.
Pour sélectionner un mode de playback,	Appuyer une fois sur MENU , puis ◀ ou ▶ (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner un mode de playback mode puis appuyez sur OK pour confirmer. Séquence des modes: Radio FM > Radio RSN > Radio Internet > Bluetooth > AUX In > Spotify > Deezer > Amazon Music > lecture de Musique
Pour contrôler le volume,	Sur la télécommande, appuyer sur + ou - ou faites tourner le bouton du volume du sonoroSTREAM.

5 Utilisation des menus

Le sonoroSTREAM contient trois types de menus.

- Le menu de configuration (Pour des paramètres spécifiques en mode playback, ex [Rappel de Pré-programmation] en mode FM)
- Paramètres du Système (Pour les paramètres généraux, ex. heure/date, langue etc.)
- Menu principal (Pour accéder aux modes de playback, minuteries de sommeil et sonneries)

Pour accéder aux menus,	Appuyer sur SETUP . Le contenu des menus peut varier selon les divers modes de playback.
Pour sélectionner une option dans les menus,	Sur le sonoroSTREAM, faire tourner le bouton de navigation ou appuyer sur + ou - sur la télécommande.
Pour confirmer une sélection sur les menus,	Appuyer sur OK . (Sur le sonoroSTREAM, appuyer sur les boutons de navigation)
Pour revenir au niveau du menu précédent,	Appuyer sur ↶ .

6 Icones affichées

Referez-vous au tableau ci-dessous pour la légende des icônes affichées.

	Connection Wi-Fi établie (avec puissance du signal).
	Connection Wi-Fi déconnectée.
	Un appareil Bluetooth est connecté.
	Sonnerie 1 activée.
	Sonnerie 2 activée.
	Cette station radio est dans la liste préprogrammée.
	Information RDS FM reçue.
	Signal radio reçu (avec puissance du signal).
	Mode de playback de répétition intégrale activé.
	Mode de playback de répétition unique activé.
	Mode de playback aléatoire activé.
	Mode de playback de répétition intégrale et aléatoire activé.
	Minuterie de sommeil activée.
	Diffusion de son stéréo disponible.
	Sortie sonore coupée.
	Appareil USB connecté.
	Playback interrompu.

7 Mode de radio FM

7.1 Fonctionnement

Pour accéder au mode de radio FM,	Appuyer une fois sur MENU , puis ◀ ou ▶ (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner le mode radio FM puis appuyez sur OK pour confirmer.
Pour syntoniser la fréquence manuellement,	Appuyer sur ◀ ou ▶ . Ou sélectionner [Manual tune] au menu de configuration puis faire tourner le bouton de navigation..
Pour syntoniser automatiquement la prochaine station disponible,	Appuyer et tenir ◀ ou ▶ . Ou appuyez sur le bouton de navigation pour débiter la syntonisation automatique.
Pour sauvegarder une station radio dans la liste préprogrammée,	Un maximum de 30 stations radio peut être sauvegardé. 1. Appuyer et mainenir ☆ jusqu'à ce que la liste préprogrammée apparaisse. 2. Appuyer sur + ou - (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner le numéro de la station préprogrammée puis appuyer OK pour confirmer.
Pour sauvegarder directement une station radio dans la liste préprogrammée, (1-5),	Syntonisez une station puis appuyez et maintenez un bouton de station préprogrammée (1-5) pour la sauvegarder directement dans la liste préprogrammée.
Pour rappeler une station radio de la liste préprogrammée,	1. Appuyer sur ☆. 2. Appuyer sur + ou - (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner une station préprogrammée puis appuyer OK pour confirmer. Ou encore appuyez sur un des boutons de stations préprogrammées (1-5) pour y accéder (1-5)..

Pour consulter l'information de la station radio (si disponible),	Appuyer plusieurs fois sur INFO .
Pour activer ou désactiver la coupure du son,	Appuyer sur ▶ .

7.2 Menu de configuration

En mode FM, appuyez sur **SETUP** pour accéder au menu de configuration (voir le chapitre "Utilisation des menus"). Les options suivantes sont disponibles et les paramètres courants (si applicables) sont indiquées avec un astérisque (*).

- [Réglages manuel]
Pour décider si seules les stations à fort signal sont balayées lors de la syntonisation automatique.
- [Réglages recherche]
Pour décider si seules les stations à fort signal sont balayées lors de la syntonisation automatique.
- [Configuration]
Voir le chapitre "Configuration".
- [Menu Principal]
Pour accéder aux autres modes de playback, minuteries de sommeil et aux sonneries.

8 Mode de radio RSN

8.1 Fonctionnement

FR

Pour accéder au mode de radio RSN,	Appuyer une fois sur MENU , puis ◀ ou ▶ (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner le mode radio DAB puis appuyez sur OK pour confirmer.
Pour rechercher une station radio RSN,	La première fois que le mode RSN est sélectionné, ou si la liste de stations est vide, le sonoroSTREAM fera un balayage complet et automatique et sauvegardera toutes les stations disponibles dans la liste.
Pour syntoniser une station,	Appuyer sur ◀ ou ▶.
Pour sauvegarder une station radio dans la liste préprogrammée,	Un maximum de 30 stations radio peut être sauvegardé. 1. Appuyer et mainenir ☆ jusqu'à ce que la liste préprogrammée apparaisse. 2. Appuyer sur + ou - (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner le numéro de la station préprogrammée puis appuyer OK pour confirmer.
Pour sauvegarder directement une station radio dans la liste préprogrammée, (1-5),	Syntonisez une station puis appuyez et maintenez un bouton de station préprogrammée (1-5) pour la sauvegarder directement dans la liste préprogrammée.
Pour rappeler une station radio de la liste préprogrammée,	1. Appuyer sur ☆. 2. Appuyer sur + ou - (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner une station préprogrammée puis appuyer OK pour confirmer. Ou encore appuyez sur un des boutons de stations préprogrammées (1-5) pour y accéder (1-5).

Pour consulter l'information de la station radio (si disponible),	Appuyer plusieurs fois sur INFO .
Pour activer ou désactiver la coupure du son,	Appuyer sur ▶ .

*L'information RSN (si disponible) comprend: Le nom de la station, le radiotexte (DLS), la force du signal, le type d'émission (PTY), le nom de l'ensemble musical, la fréquence, le taux d'erreur du signal, le débit et l'état audio, le codec et l'heure et la date.

8.2 Menu de configuration

En mode RSN, appuyez sur **SETUP** pour accéder au menu de configuration (voir le chapitre "Utilisation des menus"). Les options suivantes sont disponibles et les paramètres courants (si applicables) sont indiquées avec un astérisque (*).

- [Liste des stations]
Pour sauvegarder toutes les stations radio dans la liste préprogrammée*.
- [Recherche complète]
Pour effectuer un balayage et mémoriser toutes les stations disponibles.
- [Réglage manuel]
Une liste de stations radio digitales disponibles est affichée pour syntoniser la fréquence manuellement.
- [Élagage invalide]
Pour enlever toutes les stations non-valides de la liste.
- [DRC]
Certaines diffusions offrent une compression sur une gamme dynamique (DRC). La compression sur une gamme dynamique d'un signal radio peut augmenter le volume de sons silencieux et réduire le volume de sons plus forts. Vous pouvez sélectionner un niveau bas, élevé ou encore désactivé. Un niveau élevé est recommandé pour un environnement bruyant.

- [Ordre des stations]

Pour définir comment les stations sont listées lorsque vous parcourez la liste des stations.

Les options sont:

- [Alphanumérique]: organise les stations en ordre alphabétique,
- [Ensemble]: Liste les groupes de stations diffuses sur le même ensemble, et
- [Valid]: Liste tout d'abord les stations valides et en ondes, puis les stations hors d'ondes.

- [Configuration]

Voir le chapitre "Configuration".

- [Menu Principal]

Pour accéder aux autres modes de playback, minuteries de sommeil et aux sonneries.

9 Mode de radio Internet

9.1 Fonctionnement

Pour utiliser la radio internet, une connexion internet Wi-Fi ou Ethernet doit d'abord être établie. (Voir les chapitres « Configuration initiale » et « Réseau »)

Pour accéder au mode de radio internet,	Appuyer une fois sur MENU , puis ◀ ou ▶ (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner le mode radio FM puis appuyez sur OK pour confirmer. Le sonoroSTREAM commencera à se connecter au dernier réseau connecté puis à la dernière station
Pour syntoniser une station de radio ou un podcast,	Voir le chapitre "Liste des stations".
Pour sauvegarder une station radio dans la liste préprogrammée,	Un maximum de 30 stations radio peut être sauvegardé. 1. Appuyer et mainenir ☆ jusqu'à ce que la liste préprogrammée apparaisse. 2. Appuyer sur + ou - (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner le numéro de la station préprogrammée puis appuyer OK pour confirmer.
Pour sauvegarder directement une station radio dans la liste préprogrammée, (1-5),	Syntonisez une station puis appuyez et maintenez un bouton de station préprogrammée (1-5) pour la sauvegarder directement dans la liste préprogrammée.
Pour le rappel d'une station radio de la liste préprogrammée	1. Appuyer sur ☆. 2. Appuyer sur + ou - (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner une station préprogrammée puis appuyer OK pour confirmer. Ou encore appuyez sur un des boutons de stations préprogrammées (1-5) pour y accéder (1-5).
Pour consulter l'information de la station radio (si disponible),	Appuyer plusieurs fois sur INFO .

*L'information de la station (si disponible) comprend: L'artiste et le nom de la chanson, la description de la station, le genre et la localisation de la station, la fiabilité du signal, le codec et le taux d'échantillonnage, le tampon de lecture ainsi que la date.

9.2 Menu de configuration

En mode de Radio internet, appuyez sur **SETUP** pour accéder au menu de configuration (voir le chapitre "Utilisation des menus"). Les options suivantes sont disponibles et les paramètres courants (si applicables) sont indiquées avec un astérisque (*).

- [Dernière écoutés]
Pour syntoniser les dernières stations écoutées.
- [Liste des stations]
Pour syntoniser toute station radio internet disponible (Voir le chapitre « Liste des stations »).
- [Configuration]
Voir le chapitre "Configuration".
- [Menu Principal]
Pour accéder aux autres modes de playback, minuteries de sommeil et aux sonneries.

9.3 Liste des Stations

Les menus et sous-menus suivants sont disponibles dans la [liste des stations] :

- [Locales (nom de votre localité)]
Pour naviguer et syntoniser toutes les stations radio disponibles dans votre localité. Les stations sont regroupées en plusieurs catégories.
- [Stations]
 - [Par pays]: Pour naviguer et syntoniser les stations radio disponibles par localité.
 - [Par genre]: Pour naviguer et syntoniser les stations radio par genre.
 - [Chercher stations]: Pour rechercher toute station de radio en entrant des mots-clés.
- [Stations populaires]: Pour naviguer et syntoniser les stations radio les plus populaires.
- [Nouvelles stations]: Pour naviguer et syntoniser les plus récentes stations radio.

- [Podcasts]
 - [Par pays]: Pour naviguer et syntoniser les podcasts par localité.
 - [Par genre]: Pour naviguer et syntoniser les podcasts par genre.
 - [Chercher podcasts]: Pour rechercher tout podcast disponible en entrant des mots-clés.
- [Aide]
 - Pour obtenir de l'aide lorsque la radio Internet ne fonctionne pas correctement.

9.4 Utilisation du portail web

Le portail du site Web Frontier Silicon Internet Radio vous permet d'organiser vos "Mes favoris" et d'ajouter de nouvelles stations de radio Internet à un ordinateur. Pour ce faire, vous devez tout d'abord vous enregistrer sur le portail.

1. En mode de Radio Internet, appuyer sur **SETUP** puis rendez-vous à la [Liste des stations] > [Aide]. Prenez note du code d'accès.
2. Sur le web, rendez-vous au <http://nuvola.link/sr> via votre navigateur internet.
3. Enregistrez un nouveau profil avec code d'accès.
4. En suivant les instructions du portail web, utilisez les fonctions « Préférés » et « Mes Stations ajoutées » pour ajouter des stations radio.

Les stations ajoutées sur "Préférés" peuvent être sélectionnées via [Préférés] par le mode de radio internet du sonoroSTREAM.

Les stations ajoutées à « Mes stations ajoutées » peuvent être sélectionnées via [Mes stations ajoutées] par le mode de radio internet du sonoroSTREAM.

10 Mode Bluetooth

Le sonoroSTREAM peut se connecter aux lecteurs Bluetooth (ex. téléphone portable) à une portée d'environ 10 mètres (30 pieds).

10.1 Appairage

1. Appuyer une fois sur **MENU**, puis **+** ou **-** (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner le mode Bluetooth puis appuyez sur **OK** pour confirmer.
La petite icône Bluetooth  clignotera indiquant que le sonoroSTREAM est prêt à appairer.
2. Sur votre lecteur Bluetooth, activez la fonction Bluetooth et recherchez les appareils Bluetooth disponibles.
3. Sélectionnez "sonoroSTREAM" parmi la liste d'appareils Bluetooth pour débiter l'appairage.
L'icône Bluetooth  arrêtera de clignoter lorsque l'appairage sera complet.

10.2 Fonctionnement

Pour accéder au mode Bluetooth,	Appuyer une fois sur MENU , puis ◀ ou ▶ (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner le mode Bluetooth puis appuyez sur OK pour confirmer.
Pour débiter la lecture,	Sélectionnez un fichier audio depuis votre lecteur Bluetooth et débitez la lecture.
Pour arrêter et résumer la lecture,	Appuyer sur ▶◼.
Pour passer à l'item lu précédent ou suivant,	Appuyer sur ◀ ou ▶.
Pour une recherche rapide au sein d'un fichier audio,	Pendant la lecture, appuyer et tenir ◀ ou ▶.
Pour déconnecter la connexion Bluetooth,	• Changez à un autre mode de lecture ou, • Sélectionnez [BT disconnect] depuis le menu de configuration (voir ci-dessous), ou • Appuyez sur, et maintenez ☆.

10.3 Menu de configuration

Appuyer sur **SETUP** en mode Bluetooth pour accéder au menu de configuration (voir le chapitre « Utilisation des menus »). Les options suivantes sont disponibles et les paramètres courants (si applicables) sont indiquées avec un astérisque (*).

- [Déconnecter Bluetooth]
Pour déconnecter le mode de connexion Bluetooth.
- [Configuration]
Voir le chapitre "Configuration".
- [Menu Principal]
Pour accéder aux autres modes de playback, minuteries de sommeil et aux sonneries.

11 Mode AUX In

11.1 Fonctionnement

Votre lecteur externe (ex. lecteur mp3) doit être connecté à la prise auxiliaire du sonoroSTREAM à l'aide d'un câble audio (avec un connecteur 3.5 mm non compris).

Pour accéder au mode AUX,	Appuyer une fois sur MENU , puis ◀ ou ▶ (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner le mode de lecture puis appuyez sur OK pour confirmer.
Pour débiter et contrôler la lecture,	Effectuez toutes les opérations de lecture depuis le lecteur externe.
Pour activer ou désactiver la coupure du son,	Appuyer sur ▶ .

11.2 Menu de configuration

Appuyer sur **SETUP** en mode AUX In pour accéder au menu de configuration (voir le chapitre « Utilisation des menus »). Les options suivantes sont disponibles et les paramètres courants (si applicables) sont indiquées avec un astérisque (*).

- [Configuration]
Voir le chapitre "Configuration".
- [Menu Principal]
Pour accéder aux autres modes de playback, minuteries de sommeil et aux sonneries.

12 Service de streaming

Votre sonoroSTREAM peut lire le contenu des services de streaming suivants:



Vous trouverez également les symboles de ces services sur l'écran de votre sonoroSTREAM.



Remarque: l'utilisation des services de streaming nécessite des contrats avec les fournisseurs de streaming; ceux-ci peuvent entraîner des coûts. En particulier, les offres gratuites contiennent souvent de la publicité. Les modifications sont à la charge des services de streaming. Veuillez vous informer sur les pages d'accueil des fournisseurs.

Nous vous recommandons d'installer d'abord l'application UNDOK^{MD} sur le périphérique que vous souhaitez utiliser pour contrôler votre sonoroSTREAM (cela peut être un smartphone ou une tablette, par exemple).



Cet appareil (par ex. Smartphone) doit être sur le même réseau que votre sonoroSTREAM!

Pour des conseils sur l'utilisation de l'application UNDOK^{MD}, veuillez vous reporter au chapitre 17.



Parfois, les services de streaming peuvent également être exploités directement avec l'application de fournisseurs ou le sonoroSTREAM lui-même. Veuillez s'il vous plaît vérifier cela avec le fournisseur.

12.1 Fonctionnement

Les procédures décrites ci-dessous s'appliquent par analogie à tous les services de streaming disponibles.

Sélection d'un service de streaming,	Appuyer une fois sur MENU , puis ◀ ou ▶ (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner le mode Spotify puis appuyez sur OK pour confirmer. Les symboles des services énumérés ci-dessus apparaîtront sur l'écran de votre sonoroSTREAM.
Se connecter à un compte de streaming (Deezer, Amazon Music),	Vous pouvez vous connecter à votre compte de streaming directement sur le sonoroSTREAM ou sur un appareil mobile (smartphone ou tablette) via l'application mobile UNDOK ^{MD} . Suivez les instructions sur l'écran.
Fonctionnement de Spotify Connect,	Utilisez votre téléphone, votre tablette ou votre ordinateur comme une télécommande pour contrôler Spotify. Accédez à spotify.com/connect pour en savoir plus.
Pour arrêter ou résumer la lecture,	Appuyer sur ▶ .
Pour passer à l'item lu précédent ou suivant,	Appuyer sur ◀ ou ▶.
Pour sauvegarder un item lu dans la liste préprogrammée,	Un maximum de 8 listes de lecture peuvent être stockées pour Deezer ainsi qu'Amazon Music et 10 playlists pour Spotify. 1. Appuyer et maintenir ☆ jusqu'à ce que la liste préprogrammée apparaisse. 2. Appuyer sur + ou - (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner le numéro de la station préprogrammée puis appuyer OK pour confirmer.

Pour sauvegarder directement un item dans la liste préprogrammée,	Sélectionnez un item puis appuyez sur un bouton de station préprogrammée (1-5) pour la sauvegarder directement dans la liste préprogrammée
Pour le rappel d'un item de la liste préprogrammée,	1. Appuyer sur ☆. 2. Appuyer sur + ou - (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner une station préprogrammée puis appuyer OK pour confirmer. Ou encore appuyez sur un des boutons de stations préprogrammées (1-5) pour y accéder (1-5).
Pour consulter l'information de l'item lu (si disponible),	Appuyer plusieurs fois sur INFO.

12.2 Menu de configuration

En service de streaming musical , appuyez sur **SETUP** pour accéder au menu de configuration (voir le chapitre "Utilisation des menus"). Les options suivantes sont disponibles et les paramètres courants (si applicables) sont indiquées avec un astérisque (*).

- [Configuration]
Voir le chapitre "Configuration".
- [Menu Principal]
Pour accéder aux autres modes de playback et la minuterie de sommeil.

13 Mode de lecture

AVERTISSEMENT!

Risque d'endommagement!

Une manipulation incorrecte du sonoroSTREAM peut l'endommager.

Ne branchez pas le sonoroSTREAM directement au port USB d'un ordinateur ou à tout autre medium de Storage tel un disque dur externe.



Le mode de lecture peut lire des fichiers audio entreposés sur une clé USB ou depuis un serveur media (UPnP) partageant le même réseau Wi-Fi que le sonoroSTREAM.

13.1 Fonctionnement

Pour accéder au mode de lecture,	Appuyer ue fois sur MENU , puis ◀ ou ▶ (ou faites tourner le bouton de navigation) pour sélectionner le mode de lecture puis appuyez sur OK pour confirmer.
Pour lire les fichiers audio sauvegardés sur une clé USB,	Connectez la clé USB au port USB du sonoroSTREAM. Appuyez ensuite sur SETUP et sélectionnez [USB Playback] depuis le menu de configuration (voir le chapitre « menu de configuration » à la page suivante).
Pour arrêter ou résumer la lecture,	Appuyer sur ▶ .
Pour passer à l'item lu précédent ou suivant,	Appuyer sur ◀ ou ▶.
Pour une recherche rapide au sein d'un fichier audio,	Pendant la lecture, appuyer et tenir ◀ ou ▶.
Pour ajouter un fichier audio à "Ma Playlist",	Appuyer et maintenir ▶ ou le bouton de navigation lorsque le fichier est souligné dans le menu de sélection.
Pour sélectionner un mode de lecture,	Appuyer sur ☆ à répétition. •  = Répéter tout •  = Répéter un fichier

	•  = Lecture aléatoire •  = Répétition et Lecture
Pour consulter l'information du fichier audio (si disponible),	Appuyer plusieurs fois sur INFO .

13.2 Menu de configuration

Appuyer sur **SETUP** en mode de lecteur musical pour accéder au menu de configuration (voir le chapitre « Utilisation des menus »). Les options suivantes sont disponibles et les paramètres courants (si applicables) sont indiquées avec un astérisque (*).

- [Medias partagés]
Pour rechercher des fichiers audio sur les réseaux Wi-Fi ou Ethernet. Une fois le serveur média trouvé, un menu de sélection apparaîtra pour la sélection de fichiers audio pour la lecture depuis le sonoroSTREAM.
- [Lire USB]
Pour rechercher des fichiers audio sur la clé USB.
Une fois la clé USB trouvée, un menu de sélection apparaîtra pour la sélection de fichiers audio pour la lecture depuis le sonoroSTREAM.
- [Ma liste de lecture]
Pour naviguer et lire les fichiers audio sauvegardés sur "Ma playlist".
- [Répéter la lecture]
Pour activer ou désactiver le mode de répétition de lecture du dossier/de la playlist courante.
- [Lecture aléatoire]
Pour activer ou désactiver le mode de répétition de lecture du dossier/de la playlist courante.
- [Vider ma liste de lecture]
Pour effacer les entrées de " Ma liste de lecture ".
- [Élaguer serveurs]
Si ce paramètre est réglé à "Oui", les serveurs medias inactifs seront affichés. Vous pouvez sélectionner un serveur media et « l'éveiller » (fonction WOL "réveil par LAN")

- [Configuration]

Voir le chapitre "Configuration".

- [Menu Principal]

Pour accéder aux autres modes de playback, minuteries de sommeil et aux sonneries.

14 Sonneries

14.1 Configuration des sonneries

Vous pouvez configurer deux sonneries.

1. Appuyez et maintenez  pour accéder au mode de configuration des sonneries.

Vous pouvez également appuyer sur **SETUP** dans tout mode de lecture puis sélectionnez [Menu Principal] puis [Alarmes].

Vous pouvez aussi accéder au mode de configuration des sonneries lorsque le sonoroSTREAM est en mode de veille (hors-service). Pour ce faire, appuyez et maintenez les boutons .

2. Sélectionnez la sonnerie que vous voulez configurer (Sonnerie 1 ou 2) puis appuyez sur **OK**.
 3. Les options suivantes indiquent comment configurer la sonnerie. Faites tourner le bouton de navigation ou appuyez sur les boutons de navigation pour effectuer la configuration (voir le chapitre « Utilisation des menus »).
- [Activer]
Les options suivantes sont disponibles pour activer ou désactiver la fréquence des sonneries :
 - [Off]: Pour désactiver la sonnerie.
 - [Quotidienne]: La sonnerie s'active tous les jours.
 - [Une fois]: La sonnerie s'active une seule fois.
 - [Week-end]: La sonnerie s'active les samedis et dimanches.
 - [Jours de semaine]: La sonnerie s'active du lundi au vendredi.
 - [Heure]
Pour configurer l'heure de la sonnerie.
 - [Mode]
Pour sélectionner la source et le son de la sonnerie. Les options suivantes sont disponibles:
 - [Alarme]
 - [Radio Internet]
 - [DAB]
 - [FM]
 - [Présélection]
Pour sélectionner la dernière station écoutée comme source de sonnerie. Cette option n'apparaît que lorsque la radio internet ou les modes RSN ou FM sont sélectionnés dans [Mode].

- [Volume]
Pour ajuster le volume des sons de la sonnerie.
- [Enregistrer]
Pour sauvegarder les paramètres courants.
Une fois que [Enregistrer] sélectionné, les paramètres de la sonnerie seront sauvegardés. Si une sonnerie est activée, l'icône de sonnerie correspondante (🔔🔔) s'affichera.

14.2 Activation/Désactivation des sonneries

- Lorsque le sonoroSTREAM est en mode opérationnel ou en mode de veille (hors-service), appuyer sur 🔔 répétitivement pour activer ou désactiver la sonnerie correspondante.

Appuyer sur 🔔	Sonnerie 1	Sonnerie 2
1x	Marche	Arrêt
2x	Arrêt	Marche
3x	Marche	Marche
4x	Arrêt	Arrêt

- Lorsqu'une sonnerie est active, l'icône de sonnerie correspondante (🔔🔔) sera indiquée.

14.3 Désactivation d'une sonnerie en cours

- Appuyer sur ⏻ ou 🔔 pour désactiver une sonnerie en cours.

14.4 Mode de rappel

- Pour interrompre temporairement une alarme en cours (10 min par défaut), appuyer sur les boutons ▶|| ou sur le bouton de navigation.
- Appuyer sur + ou - (ou faire tourner le bouton de navigation) pour changer la période de rappel (5, 10, 15 ou 30 min).
- Pendant la période de rappel, l'icône de sonnerie clignotera et la période de rappel restante sera indiquée.
- Pour annuler la fonction de rappel, appuyer sur ⏻ ou 🔔.

15 Minuterie de sommeil

La minuterie de sommeil configure la durée avant que le sonoroSTREAM ne se désactive automatiquement.

1. Dans tout mode de lecture, appuyer sur **SETUP** et sélectionner [Menu Principal] puis [Mode sommeil].
2. Appuyer sur **+** ou **–** (ou faire tourner le bouton de navigation) ou sélectionnez un mode de sommeil (5, 10, 15, 30, 45, 60, 90, 105 ou 120 min).
3. Appuyer sur **OK** pour confirmer la sélection.

Lorsque la minuterie de sommeil est activée, l'icône de la minuterie de sommeil () et le temps restant seront affichés. Pour annuler la minuterie de sommeil, sélectionnez [Mode sommeil désactivé].

16 Paramètres du système

16.1 Accès aux paramètres du système

- Dans tout mode de lecture, appuyez sur **SETUP** et sélectionnez [Configuration]
- Referez-vous aux chapitres ci-dessous pour les détails de chaque option de réglage. Les paramètres courants (si applicables) sont indiqués avec un astérisque (*).
- Voir le chapitre "Utilisation des menus" pour naviguer et effectuer les sélections au sein des paramètres du système.

16.2 Qualité du streaming audio en continu

Les trois paramètres de qualité qui peuvent être définis dans les paramètres système s'appliquent exclusivement aux services de diffusion de musique en continu.

- [Qualité faible] : Correspond à la qualité la plus faible des services.
- [Qualité normale] : Correspond à la qualité normale du service de streaming.
- [Haute qualité] : Correspond à la plus haute qualité de service de streaming.

16.3 Égaliseur

- Sélectionnez une des options d'égaliseur de son comprenant: [Normal], [Bath], [Jazz], [Rock], [Film], [Classique], [Pop], [Actualités], [Mon EQ] et [Réglage de mon profil EQ].
- [Réglage de mon profil EQ] vous permet de configurer vos propres niveaux de basse et d'aigus.

16.4 Réseau

- [Assistant de Réseau]
Pour établir une connexion de réseau.
- [Réglage PBC WLAN]
Sélectionnez cette option si votre routeur sans fil supporte à la fois les méthodes de configuration WPS et PBC.
- [Voir configurations]
Pour voir la configuration courante du réseau.
- [Région WLAN]
Pour sélectionner une région WLAN.

- [Config. manuelle]
Sous l'option [Sans-fil], sélectionnez [DHCP activé] pour automatiquement allouer l'adresse IP ou [DHCP désactivé] pour le faire manuellement.
- [Configuration PIN NetRemote]
Pour configurer un NIP NetRemote.
- [Profil réseau]
Pour afficher une liste de réseaux sauvegardés par le sonoroSTREAM.
- [Effacer les paramètres réseau]
Pour effacer tous les paramètres réseau.
- [Garder réseau connecté]
Pour garder le réseau connecté. Ceci vous permet d'éveiller le sonoroSTREAM du mode de veille via une application à distance.

16.5 Date/Heure

- [Réglage heure et date]
Pour configurer l'heure et la date.
- [MAJ Automatique]
Pour sélectionner une source (Radio, Réseau Internet ou aucune Mise à jour) pour la mise à jour automatique.
Si vous mettez à jour depuis une source (Radio – FM/DAB), les paramètres de l'heure d'été n'auront aucun effet.
Si vous mettez à jour depuis l'internet, configurez votre fuseau horaire.
- [Réglage format]
Pour configurer le format 12 ou 24 heures.
- [Réglage du fuseau horaire]
Pour sélectionner un fuseau horaire.
- [Heure d'été?]
Pour activer ou désactiver l'heure d'été.

16.6 Mode Veille inactif

- Cette option configure la durée de temps avant que le sonoroSTREAM s'éteigne automatiquement. Les options comprennent: hors-service, 2, 4, 5 et 6 heures.

16.7 Langue

- Cette option règle la langue du menu. Les options comprennent: Anglais,

Allemand, Danois, Espagnol, Français, Italien, Néerlandais, Norvégien, Polonais, Portugais, Finnois, Suédois et Turc.

16.8 Réglages d'origine

- Cette option efface tous les paramètres définis par l'utilisateur et les remplace par les paramètres d'origine.

FR

16.9 MAJ Logiciel

- [MAJ automatique]
Pour configurer la vérification automatique de mise à jour.
- [Vérifier maintenant]
Pour vérifier pour une mise à jour immédiatement.
Si un nouveau logiciel est disponible, le sonoroSTREAM vous demandera si vous voulez procéder à la mise à jour.
Avant la mise à jour du logiciel, assurez-vous que le sonoroSTREAM soit connecté à une source d'alimentation électrique stable. L'interruption de l'alimentation pendant une mise à jour peut endommager le sonoroSTREAM.

16.10 Assistant réglages

- Pour procéder à la configuration initiale (Voir le chapitre configuration initiale)

16.11 Informations

- Ceci indique la version courante du logiciel, la version de Spotify, l'identifiant radio et le nom d'utilisateur.

16.12 Politique de confidentialité

- Veuillez visiter le site Web suivant www.frontiersmart.com/privacy

16.13 Rétroéclairage

- [Dimmer level]
Pour sélectionner le niveau de luminosité de l'affichage. Les options comprennent: [Haut], [Moyen], [Bas] ou [Auto].
Si [Auto] est sélectionné, le niveau d'intensité est automatiquement ajusté par rapport au capteur du niveau de lumière ambiante situé à l'avant du sonoroSTREAM.

17 Utilisation de l'appli UNDOK^{MD} pour contrôler le sonoroSTREAM

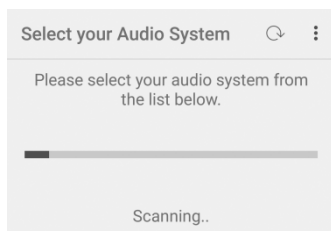
Le sonoroSTREAM est compatible avec l'appli UNDOK^{MD} de Frontier Silicon. L'appli offre une fonctionnalité de télécommande pour les modules audio de base FS avec un appareil intelligent iOS ou Androïde.

Pour installer et utiliser l'appli UNDOK^{MD}:

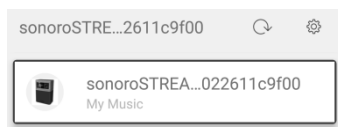
1. Téléchargez l'appli UNDOK^{MD} depuis l'"App Store" ou "Google Play" et installez-la sur votre appareil intelligent iOS ou Androïde.



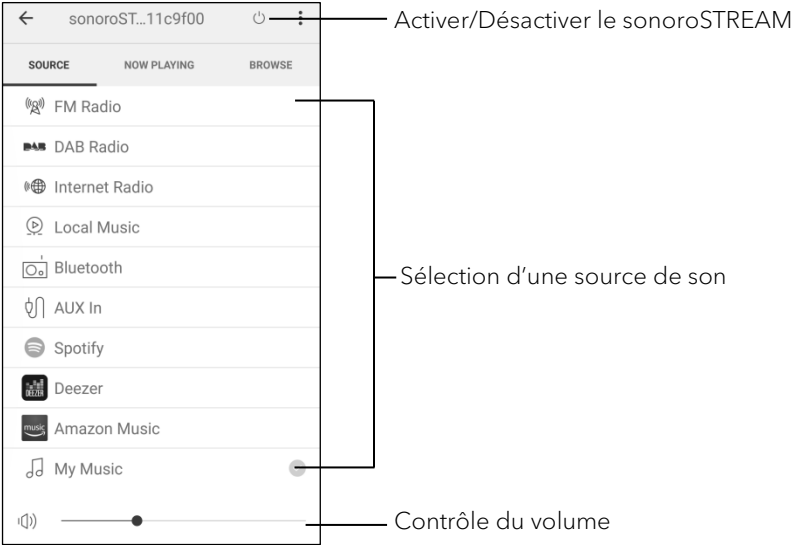
2. Connectez votre appareil au même réseau Wi-Fi que le sonoroSTREAM.
3. Démarrez l'appli UNDOK^{MD} sur votre appareil intelligent. L'appli recherchera alors les systèmes audio compatibles. Vous pouvez aussi appuyer sur "Configuration d'un système audio" pour commencer à rechercher les systèmes audio.



4. Sélectionnez le "sonoroSTREAM" parmi la liste des systèmes audio disponibles.



5. Contrôlez le sonoroSTREAM via l'appli UNDOK^{MD}.



18 Dépannage

Des défauts peuvent survenir avec tout équipement électrique. Ceci n'est pas nécessairement dû à un défaut, de ce fait, vérifiez parmi le tableau suivant afin de voir si vous pouvez régler le problème vous-même.

Défectuosité	Cause possible	Solution
Pas d'alimentation.	Le câble d'alimentation n'est pas connecté correctement.	Connectez le câble d'alimentation correctement.
Le sonoroSTREAM ne répond pas.	Une erreur est présente dans le sonoroSTREAM.	Déconnectez puis reconnectez la fiche d'alimentation puis remettez le sonoroSTREAM en marche à nouveau.
La télécommande ne fonctionne pas ou fonctionne sporadiquement.	La distance du sonoroSTREAM est trop grande.	Réduisez la distance entre la télécommande et le sonoroSTREAM.
	La pile est à plat.	Remplacez la pile.
Pas de son ou son de piètre qualité.	Le son est éteint.	Ajustez le volume.
	Les écouteurs sont branchés.	Débranchez les écouteurs.
	Le sonoroSTREAM n'est pas ajusté au bon mode de lecture.	Sélectionnez un autre mode de lecture.
	Réception FM/RSN ou Internet de piètre qualité.	Allongez/ajustez l'antenne FM/RSN ou vérifiez la connexion Wi-Fi.
	Il y a de l'interférence radio.	Gardez le sonoroSTREAM à l'écart des autres appareils électroniques.
La sonnerie ne fonctionne pas.	La sonnerie n'est pas activée.	Activez la sonnerie.
	Le volume de la sonnerie est trop bas.	Augmentez le volume de la sonnerie.

Défectuosité	Cause possible	Solution
Signal Wi-Fi faible ou insuffisant.	Le routeur est trop loin ou est bloqué.	Placez le sonoroSTREAM plus près du routeur ou ajustez la position de l'antenne Wi-Fi.
Impossible de connecter au réseau Wi-Fi.	Le routeur n'est pas en marche ou ne fonctionne pas correctement.	Mettez votre routeur en marche ou vérifiez l'état du routeur.
	La méthode de configuration est incorrecte.	Vérifiez que votre routeur supporte le WPS et utilisez la méthode de configuration appropriée (PBC or PIN).
		Configurez à nouveau les paramètres Wi-Fi.
La station de radio internet parfois ne fonctionne pas.	Certaines stations ne peuvent accommoder qu'un nombre limité d'auditeurs.	Essayez à nouveau plus tard.
	La station n'émet pas.	Essayez à nouveau plus tard.
Certaines stations de radio internet disparaissent.	La station est retirée de la liste lorsqu'elle cesse d'émettre.	Vérifiez plus tard. Si la station émet à nouveau, elle sera remise dans la liste.
L'appareil USB ne fonctionne pas.	La lecture USB n'est pas supportée.	Vérifiez les fichiers et le système de fichiers sur l'appareil USB.
	L'appareil USB ne charge pas.	Vérifiez le câble USB.

19 Nettoyage



AVERTISSEMENT!

Endommagement suite à un nettoyage inadéquat!

Un nettoyage inadéquat peut endommager le sonoroSTREAM ou causer l'arrêt de certaines fonctions.

- Ne jamais employer des produits nettoyants abrasifs ou à base de solvants car ceux-ci peuvent endommager la surface du sonoroSTREAM.
- Ne jamais utiliser d'air chaud ou comprimé pour sécher le sonoroSTREAM.
- Les coins et cotés du sonoroSTREAM sont vulnérables à la pression. Veuillez s'il vous plaît protéger ces régions afin d'éviter qu'elles subissent une pression excessive.

Nettoyage des empreintes et saletés légères

- Nettoyer uniquement l'extérieur du sonoroSTREAM avec un linge doux et sec.

Nettoyage des saletés plus importantes

- Nettoyer uniquement l'extérieur du sonoroSTREAM avec un linge légèrement humide puis l'essuyer avec un linge doux et sec.

20 Garantie

Lors de la soumission de réclamations de garantie, ce qui suit s'applique sans restreindre vos droits:

- Les réclamations de garantie ne peuvent être invoquées que pendant une période maximale de 2 ans (1 an en Amérique du Nord et en Australie) calculée depuis la date d'achat.
- sonoro audio GmbH, à sa discrétion et à ses frais, effectuera la réparation ou le remplacement de tout défaut matériel ou de fabrication pendant la période de garantie
- En cas de réclamation, veuillez s'il vous plait contacter notre département de service à la clientèle. Vous trouverez les détails sous « Données de contact » ou au www.sonoro.de.
- Aucune nouvelle période de garantie ne débute suite au remplacement ou à la réparation du sonoroSTREAM. La période de garantie de 2 ans (1 an en Amérique du Nord et en Australie) depuis la date d'achat demeure applicable.
- Sont exclus de la garantie les piles, les dégâts causés par une utilisation inadéquate, l'usure normale ainsi que les défauts n'affectant la valeur ou l'utilisation du sonoroSTREAM que de façon minimale. Toute autre modification n'étant pas effectuée par notre centre de service autorisé invaliderait également la garantie.

sonoroSTREAM SO-410

IT

RADIO INTERNET CON WIFI, DAB + E BLUETOOTH®



Istruzioni per l'uso

Indice

1.	Introduzione	146
1.1	Contatti	146
1.2	Utilizzo conforme alla destinazione.....	147
2.	Conoscere sonoroSTREAM.....	147
2.1	Materiale in dotazione.....	147
2.2	Elementi di comando e collegamenti.....	148
2.3	Dati tecnici	151
2.4	Marchi e certificati.....	153
3.	Primi passi.....	154
3.1	Disimballaggio di sonoroSTREAM	154
3.2	Collegamento all'alimentazione elettrica.....	154
3.3	Inserimento della batteria nel telecomando	154
3.4	Collegamento dell'antenna.....	155
3.5	Prima configurazione.....	155
4.	Funzioni generali	157
5.	Impostazioni.....	158
6.	Simboli.....	159
7.	Radio FM	160
7.1	Funzionamento	160
7.2	Menu di configurazione	161
8.	Radio DAB	162
8.1	Funzionamento	162
8.2	Menu di configurazione	163
9.	Radio Internet.....	165
9.1	Funzionamento	165
9.2	Menu di configurazione	166
9.3	Elenco emittenti	166
9.4	Uso del portale web	167
10.	Bluetooth.....	168
10.1	Collegamento.....	168
10.2	Operation.....	168
10.3	Menu di configurazione	169

11. AUX In mode	170
11.1 Funzionamento	170
11.2 Menu di configurazione.....	170
12. Servizi in streaming	171
12.1 Funzionamento	172
12.2 Menu di configurazione.....	173
13. My Music mode.....	174
13.1 Funzionamento	174
13.2 Menu di configurazione.....	175
14. Funzioni di allarme.....	177
14.1 Impostazione dell'allarme	177
14.2 Accendere o spegnere le sveglie nella modalita standby	178
14.3 Disattivazione di un segnale d'allarme.....	178
14.4 Snooze (funzione di tacitazione temporanea).....	178
15. SleepTIMER (funzione di disattivazione automatica).....	179
16. Impostazioni del sistema	180
16.1 Accesso alle impostazioni del sistema	180
16.2 Qualità streaming audio	180
16.3 Equalizzatore	180
16.4 Rete.....	180
16.5 Ora/data.....	181
16.6 Stand-by inattivo	181
16.7 Lingua	181
16.8 Impostazioni predefinite.....	181
16.9 Aggiornamento software.....	182
16.10 Assistente di configurazione.....	182
16.11 Info	182
16.12 Politica di protezione dei dati	182
16.13 Luce posteriore	182
17. Utilizzo dell'app UNDOK™ per comandare sonoroSTREAM.....	183
18. Risoluzione degli errori.....	185
19. Pulizia	188
20. Garanzia	189

1. Introduzione

Grazie per aver deciso di acquistare un prodotto sonoroSTREAM. Le presenti istruzioni per l'uso e le istruzioni per la sicurezza forniscono tutte le informazioni necessarie per un uso corretto e sicuro di sonoroSTREAM.

- Leggere attentamente tutte le istruzioni per l'uso e le istruzioni per la sicurezza prima di utilizzare sonoroSTREAM.
- Conservare le istruzioni per l'uso e le istruzioni per la sicurezza per una futura consultazione.
- Se si cede sonoroSTREAM a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso e le istruzioni per la sicurezza.
- La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e delle istruzioni per la sicurezza può causare lesioni gravi o danni a sonoroSTREAM.
- Si declina ogni responsabilità per i danni riconducibili alla mancata osservanza di queste istruzioni per l'uso e istruzioni per la sicurezza.

Le figure riportate in queste istruzioni per l'uso illustrano le operazioni necessarie per l'utilizzo di sonoroSTREAM.

Ci auguriamo che il vostro sonoroSTREAM possa darvi molte soddisfazioni.

1.1 Contatti

Indirizzo	sonoro audio GmbH, Hammer Landstraße 45, 41460 Neuss, Germania
Telefono	+49 2131 8834-141
Fax	+49 2131 7517-599
E-mail	support@sonoro.de
Internet	www.sonoro.de

1.2 Utilizzo conforme alla destinazione

sonoroSTREAM può essere impiegato solo in ambito privato. Non è adatto all'uso commerciale. sonoroSTREAM è destinato ad assolvere esclusivamente i seguenti compiti:

- Riproduzione di emittenti radiofoniche FM/DAB+/Internet e servizi di streaming.
- Riproduzione audio di apparecchi esterni collegati mediante AUX o collegamento USB.
- Riproduzione audio di dispositivi compatibili con Bluetooth (ad es. telefoni cellulari).
- Ricarica di apparecchi esterni collegati tramite ingresso USB.

Altri usi vanno considerati non conformi e sono vietati. Si declina ogni responsabilità per i danni riconducibili ad un uso non conforme alla destinazione.

2. Conoscere sonoroSTREAM

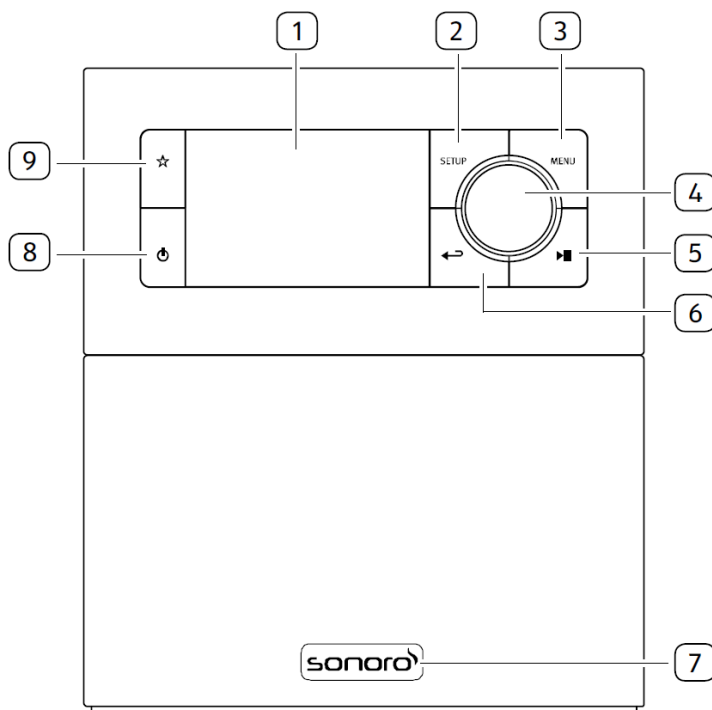
2.1 Materiale in dotazione

Nel materiale in dotazione con sonoroSTREAM rientrano anche i seguenti accessori:

- Telecomando
- Una batteria a bottone (CR2025, 3 V)
- Alimentatore con adattatore universale (VDE)
- Istruzioni per l'uso
- Istruzioni per la sicurezza

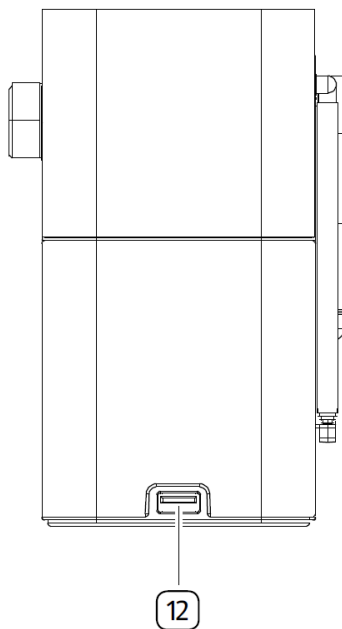
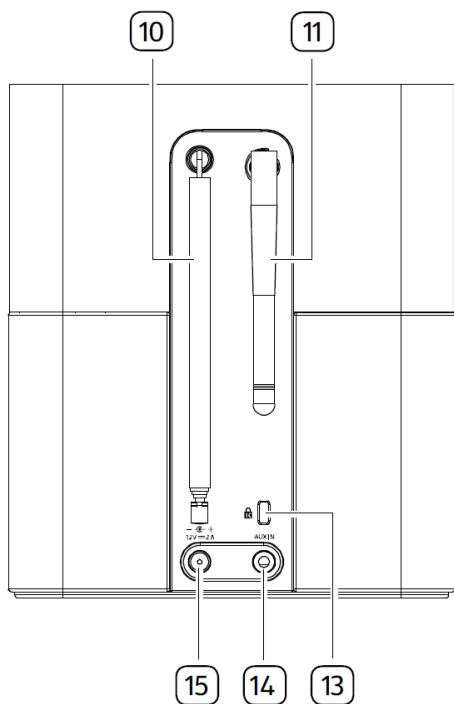
2.2 Elementi di comando e collegamenti

Vista anteriore



- | | |
|--|--|
| 1. Schermo | 6. Tasto indietro (↶) |
| 2. Pulsante di setup (SETUP) | 7. Sensore a infrarossi e sensore della luce ambientale {dietro il logo} |
| 3. Pulsante del menu (MENU) | 8. Pulsante di standby (⏻) |
| 4. Manopola di comando; manopola del volume, ricercar delle emittenti, tasto OK | 9. Pulsante di preselezione (☆) |
| 5. Pulsante play/pausa (⏮) | |

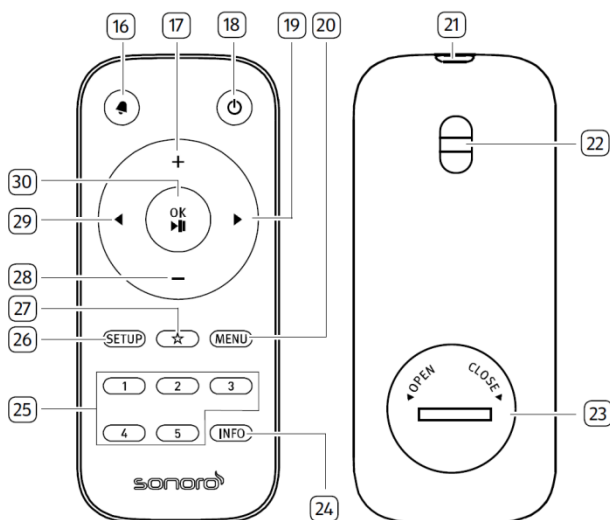
Vista posteriore



IT

- 10. Antenna FM/DAB
- 11. Antenna Wi-Fi
- 12. Porta USB
- 13. Key lock (protezione antifurto)
- 14. Ingresso AUX (3.5mm)
- 15. Presa di ingresso della tensione continua (presa DC)

Telecomando



- | | |
|--|---|
| 16. Pulsante della sveglia (🔔) | 24. Pulsante informazioni (INFO) |
| 17. Pulsante per aumentare il volume (+) * | 25. Pulsanti delle stazioni predefinite (1-5) |
| 18. Pulsante di standby (🔌) | 26. Pulsante di setup {SETUP} |
| 19. Pulsante destro (▶)* | 27. Pulsante di preselezione (☆) |
| 20. Pulsante del menu (MENU) | 28. Pulsante per abbassare il volume (−)* |
| 21. Trasmettitore a infrarossi | 29. Pulsante sinistro (◀)* |
| 22. Foro per i lacci | 30. Pulsante play/pausa (▶), Pulsante OK |
| 23. Vano batteria | |

*Pulsanti di navigazione (◀, ▶, +, −)

2.3 Dati tecnici

Specifiche	Valore
Dimensioni (L x P x A)	circa 149 x 102 x 171 mm
Peso	circa 1.1 kg
Temperatura ambient	0°C ~ +40°C
Schermo	Display a colori TFT da 2,4"
Range di frequenze FM	87.50 MHz-108.00 MHz
Range di frequenze DAB/DAB+	Band III, 174.928 MHz-239.200 MHz
Webradio	Piu di 25.000 stazioni da tutto ii mondo
Stazioni predefinite	30 ciascuno per FM DAB/DAB + Radio Internet 10 per Spotify 8 ciascuno per Deezer Amazon Music
My music: Formati supportati	AAC, AAC+, MP3, WAV, WMA, FLAC Max. 16 bits, 2 canali, velocità di campionamento 48KHz
Ricarica USB	Uscita: DC 5V  2.1A
Riproduzione USB	Sistema di compatibilità: FAT 16, FAT 32 (non compatibile con NTFS o altri sistemi)
AUX-IN	Presa da 3,5 mm, sensibilità: 300 mV
Streaming	Bluetooth Spotify Deezer Amazon Music DLNA UPnP
Rete supportata	IEEE 802.11 b/g/n, 2.4G 2.412GHz-2.472GHz z
Potenza di uscita	< 20dBm
Codifica	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Bluetooth	Version 4.0, Profile : AVRCP v1.4, A2DP 1.2 2.402GHz-2.480GH
Potenza di trasmissione	< 4dBm
Batteria	CR2025 (telecomando)
Potenza in stand-by	< 1.0W
Potenza in stand-by di rete rete	< 2.0W

Adattatore CA, alimentazione r	Valore
Nome o marchio del fabbricante, numero di iscrizione nel registro delle imprese e indirizzo del fabbricante	Ten Pao Industrial Co., Ltd. 10738198 Rm 10-11 6/F Kwong Sang Hong Ctr., 151-153 Hi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Identificativo del modello	S024AMV1200200
Tensione di ingresso	AC 100-240V
Frequenza di ingresso CA	50/60Hz
Tensione di uscita	DC 12.0V
Corrente di uscita	2.0A
Potenza di uscita	24.0W
Rendimento medio in modo attivo	> 86.2% @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz
Rendimento a basso carico (10 %)	> 83.0% @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz
Potenza assorbita nella condizione a vuoto	< 0.10W @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz

2.4 Marchi e certificati



Il wordmark Bluetooth® e i logotipi sono proprietà della Bluetooth SIG, Inc. e vengono utilizzati dalla sonoro audio GmbH dietro licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.



UPnP™ è un marchio registrato di UPnP Forums



Il software Spotify richiede licenze di terzi disponibili qui:

<http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>



Deezer e il logo Deezer sono marchi internazionali di Deezer S.A., registrati in Francia e in altri paesi..



Amazon, Amazon Music Unlimited e tutti i logotipi ad essi collegati sono marchi di Amazon.com, Inc. o di aziende ad essa collegate.

3. Primi passi

3.1 Disimballaggio di sonoroSTREAM

1. Estrarre sonoroSTREAM dalla confezione e controllare se sonoroSTREAM o pezzi singoli presentano danni. In caso affermativo non usare sonoroSTREAM. Qualora si riscontrassero dei danni, rivolgersi immediatamente al proprio rivenditore o al servizio clienti della sonoro audio GmbH.
2. Verificare la completezza del contenuto (vedere il capitolo "Materiale in dotazione").
3. Collocare sonoroSTREAM in un luogo adatto. Se si intende collocare sonoroSTREAM su una superficie di legno naturale, occorre prima verificare che questa sia adatta allo scopo. Su superfici ricoperte da strati di olio o cera è possibile che si sviluppino delle macchie.
4. Rimuovere la pellicola protettiva dal display.

3.2 Collegamento all'alimentazione elettrica

L'alimentazione elettrica di sonoroSTREAM avviene mediante l'alimentatore in dotazione.

1. Inserire la spina di collegamento dell'alimentatore nella presa di ingresso della tensione continua situata sul lato posteriore di sonoroSTREAM (presa DC).
2. Inserire la spina nella presa.



Rimuovere la copertura protettiva prima di inserire il connettore.

3.3 Inserimento della batteria nel telecomando

1. Aprire il coperchio dello scomparto batteria disposto sul lato posteriore del telecomando ruotandolo in senso antiorario con l'ausilio di una moneta.
2. Inserire la batteria in dotazione (CR2025, 3 V) con l'iscrizione (+) rivolta verso l'alto.
3. Chiudere lo scomparto batteria ruotando il coperchio in senso orario con l'ausilio di una moneta.



Durante l'utilizzo del telecomando, il sensore a infrarossi su sonoroSTREAM e il trasmettitore a infrarossi sul telecomando non devono essere coperti.

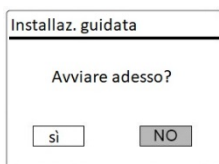
3.4 Collegamento dell'antenna

1. Estrarre l'antenna ad asta e orientarla in modo da ottenere la ricezione ottimale.
2. Ruotare l'antenna Wi-Fi verso l'alto.

3.5 Prima configurazione

Quando si accende sonoroSTREAM per la prima volta, per prima cosa selezionare la lingua del display. In seguito sul display appare "Configurazione". Seguire le istruzioni riportate sotto, per effettuare alcune impostazioni di base.

1. Se è visualizzato "Configurazione" premere **+** o **-** sul telecomando (oppure ruotare la manopola di comando), per selezionare "Sì" e quindi premere **OK** per iniziare la configurazione.



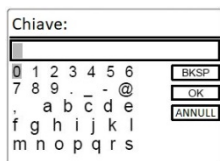
2. In seguito viene proposta la selezione di:
 - Formato orario (12 o 24 ore),
 - Sorgente per l'aggiornamento automatico di data e ora (aggiornamento da radio, internet o nessun aggiornamento).

Seguire le indicazioni sul display a seconda della selezione selezionata per configurare quindi data e ora, fuso orario, ora legale oppure rete WLAN.

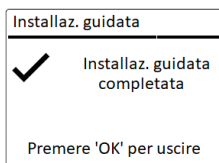
Per effettuare la selezione ruotare la manopola di comando su sonoroSTREAM oppure premere i tasti di navigazione (**+/ -**) sul telecomando

e per confermare premere successivamente su **OK** (vedere capitolo "Opzioni menu").

Per selezionare "Aggiornamento da Internet", occorre aver prima configurato la connessione Wi-Fi. Durante l'immissione della password, per selezionare un carattere/una lettera premere la manopola di comando su sonoroSTREAM oppure premere i tasti di navigazione (+/-) sul telecomando e per confermare premere successivamente su **OK**. Per cancellare l'ultima immissione, selezionare [BKSP]. Per annullare l'immissione della password selezionare [CANCEL]. Per confermare la password immessa premere [OK].



3. Quando appare il messaggio "Configurazione conclusa", premere OK per uscire dall'impostazione.



Per utilizzare ancora l'assistente, selezionare [Impostazioni del sistema] e [Assistente di configurazione] (vedere capitolo "Impostazioni del sistema")

4. Funzioni generali

Accensione	Premere  sonoroSTREAM inizia dall'ultima modalità di riproduzione selezionata.
Spegnimento (Modalità stand-by)	Premere  Vengono mostrate l'ora e la data (se impostate). Per risparmiare energia, dopo 15 minuti sonoroSTREAM passa nello stato di inattività in modalità stand-by.
Riproduzione	Premere una volta MENU e quindi ◀ oppure ▶ (oppure ruotare la manopola di comando) per selezionare una modalità di riproduzione e successivamente premere OK per confermare. Sequenza: Radio FM > Radio DAB > Radio internet > Bluetooth > Aux In > CD > Spotify > Deezer > Amazon Music > My Music
Regolazione del volume	Premere + o - sul telecomando oppure ruotare il regolatore del volume su sonoroSTREAM.

IT

5. Impostazioni

Per sonoroSTREAM sono a disposizione tre menu.

- Menu impostazioni (per determinate impostazioni in una modalità di riproduzione per es. [Ric. aut. emittenti] nella modalità operativa FM)
- Impostazioni del sistema (per impostazioni generali, per esempio data/ora, lingua, ecc.)
- Menu principale (accesso a menu di riproduzione e tempo di tacitazione)

Accesso alle impostazioni	Premere il tasto di impostazione SETUP . Le possibilità di impostazione si differenziano a seconda della modalità operativa.
Selezione di un'opzione nelle impostazioni	Ruotare la manopola di comando su sonoroSTREAM o premere + o - sul telecomando.
Conferma di una selezione nelle impostazioni	Premere OK . (Premere la manopola di comando su sonoroSTREAM)
Nelle impostazioni tornare indietro di una fase	Premere  .

6. Simboli

Nella tabella sottostante è riportato il significato dei simboli quando appaiono sul display.

	Collegamento Wi-Fi attivo (con intensità del segnale).
	Collegamento Wi-Fi disconnesso.
	È collegato un dispositivo Bluetooth.
	Allarme 1 attivato.
	Allarme 2 attivato.
	Emittente radiofonica compresa nell'elenco dei preferiti.
	Informazioni FM RDS ricevute.
	Segnale radio ricevuto (con intensità del segnale).
	Modalità di riproduzione "Ripetizione di tutti i brani" attiva.
	Modalità di riproduzione "Ripetizione di un brano" attiva.
	Modalità di riproduzione "Ripetizione della cartella" attiva.
	Modalità di riproduzione "Riproduzione casuale" attiva.
	Modalità di riproduzione "Ripetizione di tutti i brani con riproduzione casuale" attiva.
	Sleeptimer attivo.
	Stereo attivo.
	Riproduzione audio silenziata.
	Un dispositivo USB collegato.
	Pausa durante la riproduzione.

7. Radio FM

7.1 Funzionamento

Selezione della modalità radio FM	Premere una volta MENU e quindi ◀ oppure ▶ (oppure ruotare la manopola di comando) per selezionare la modalità radio FM e premere OK per confermare.
Selezione manuale delle emittenti	Premere ◀ oppure ▶, oppure premere e tenere premuta la manopola di comando per attivare la selezione manuale delle emittenti.
Ricerca automatica della prossima emittente disponibile	Premere e tenere premuto ◀ oppure ▶, oppure premere la manopola di comando per avviare la selezione automatica delle emittenti.
Memorizzazione di un'emittente radiofonica nell'elenco dei preferiti	È possibile memorizzare un massimo di 30 emittenti radiofoniche. 1. Premere e tenere premuto il tasto ☆ su sonoroSTREAM finché non viene visualizzato l'elenco dei preferiti. 2. Premere + o - (o ruotare la manopola di comando) per selezionare una posizione in memoria dei preferiti e quindi premere OK per confermare.
Memorizzazione diretta di un'emittente radiofonica nell'elenco dei preferiti	Sul telecomando: Premere e tenere premuto uno dei tasti 1-5 .
Selezione di un'emittente radiofonica dall'elenco dei preferiti	Sono disponibili 2 possibilità per selezionare un preferito: 1. Premere ☆, quindi premere + o - (o ruotare la manopola di comando) per selezionare un'emittente radiofonica dall'elenco dei preferiti e quindi premere OK. 2. Premere uno dei tasti 1-5 sul telecomando per selezionare uno dei preferiti (1-5).

Visualizzazione delle informazioni dell'emittente radiofonica (se disponibili)	Premere ripetutamente INFO .
Silenziamento o ripristino dell'audio	Premere ▶ .

7.2 Menu di configurazione

Nella modalità radio FM premere **SETUP** per passare al menu di configurazione. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- [Ric. aut. emittenti]
Per la memorizzazione automatica di tutte le emittenti radiofoniche nell'elenco dei preferiti.*
* Tutti i preferiti precedentemente memorizzati vengono cancellati!
- [Impostazione ricerca]
Per selezionare che nella ricerca automatica siano considerate soltanto emittenti con segnale di ricezione forte.
- [Impostazione ricezione]
Ascoltare la radio in qualità stereo o mono.
- [Impostazioni del sistema]
Vedere capitolo "Impostazioni del sistema".
- [Menu principale]
Per selezionare altre funzioni di riproduzione, sleep timer o allarmi per la sveglia.



Nota: Le opzioni selezionate vengono caratterizzate con un asterisco.

8. Radio DAB

8.1 Funzionamento

Selezione della modalità radio DAB	Premere una volta MENU e quindi ◀ oppure ▶ (oppure ruotare la manopola di comando) per selezionare la modalità radio DAB e premere OK per confermare..
Ricerca delle emittenti DAB	Quando si seleziona DAB per la prima volta o se l'elenco delle emittenti è vuoto, sonoroSTREAM esegue automaticamente una ricerca completa e memorizza tutte le emittenti disponibili nell'elenco delle emittenti.
Impostazione di un'emittente,	Premere ◀ oppure ▶.
Memorizzazione di un'emittente radiofonica nell'elenco dei preferiti	È possibile memorizzare un massimo di 30 emittenti radiofoniche. 1. Premere e tenere premuto il tasto ☆ su sonoroSTREAM finché non viene visualizzato l'elenco dei preferiti. 2. Premere + o - (o ruotare la manopola di comando) per selezionare una posizione in memoria dei preferiti e quindi premere OK per confermare.
Memorizzazione diretta di un'emittente radiofonica nell'elenco dei preferiti	Sul telecomando: Premere e tenere premuto uno dei tasti 1-5 .
Selezione di un'emittente radiofonica dall'elenco dei preferiti	Sono disponibili 2 possibilità per selezionare un preferito: 1. Premere ☆, quindi premere + o - (o ruotare la manopola di comando) per selezionare un'emittente radiofonica dall'elenco dei preferiti e quindi premere OK.

	2. Premere uno dei tasti 1-5 sul telecomando per selezionare uno dei preferiti (1-5).
Visualizzazione delle informazioni dell'emittente radiofonica (se disponibili)	Premere ripetutamente INFO .
Silenziamento o ripristino dell'audio	Premere II .

*Le informazioni DAB contengono (se disponibili): nome dell'emittente, Dynamic Label Segment (DLS), intensità del segnale, tipo di programma (PTY), frequenza, tasso di errore del segnale, bit-rate e stato audio, codec, ora e data.

8.2 Menu di configurazione

Nella modalità DAB premere **SETUP** per passare al menu di configurazione (vedere capitolo "Funzioni del menu"). Sono disponibili le seguenti opzioni:

- [Elenco delle emittenti]
Visualizza tutte le emittenti disponibili.
- [Ricerca completa]
Per cercare e memorizzare tutte le emittenti disponibili.
- [Impostazione manuale]
Per la ricerca manuale delle emittenti. Viene visualizzato l'elenco delle emittenti radiofoniche digitali disponibili.
- [Rimozione inattive]
Per la cancellazione di tutte le emittenti inattive dall'elenco delle emittenti.
- [DRC]
Alcune emittenti DAB offrono la compressione del livello audio (DRC) an. Con l'impostazione DRC viene ridotta la differenza di volume tra i passaggi a basso e ad alto volume. È possibile scegliere DRC alto, DRC basso e DRC. In ambienti rumorosi si consiglia DRC alto.
- [Ordine emittenti]
Per definire il modo in cui rappresentare le emittenti nella ricerca delle emittenti.
Sono a disposizione le seguenti opzioni:
 - [Alfanumerico]: Le emittenti vengono elencate in ordine alfabetico

- [Insieme]: Vengono elencati gruppi di emittenti che vengono trasmessi nello stesso insieme
- [Valida]: Vengono rappresentate dapprima le emittenti attive e in seguito quelle inattive.
- [Impostazioni del sistema]
Vedere capitolo "Impostazioni del sistema".
- [Menu principale]
Per selezionare altre funzioni di riproduzione, sleeptimer o allarmi per la sveglia.



Nota: Le opzioni selezionate vengono caratterizzate con un asterisco.

9. Radio Internet

9.1 Funzionamento

Per utilizzare le radio internet occorre prima configurare una connessione internet attraverso Wi-Fi o Ethernet (vedere capitolo "Primi passi" e "Rete").

Selezione della modalità radio internet	Premere una volta MENU e quindi ◀ oppure ▶ (oppure ruotare la manopola di comando) per selezionare la modalità radio radio Internet e premere OK per confermare..
Impostazione di un'emittente radiofonica o podcast	Vedere capitolo "Elenco emittenti".
Memorizzazione di un'emittente radiofonica nell'elenco dei preferiti	È possibile memorizzare un massimo di 30 emittenti radiofoniche. 1. Premere e tenere premuto il tasto ☆ su sonoroSTREAM finché non viene visualizzato l'elenco dei preferiti. 2. Premere + o - (o ruotare la manopola di comando) per selezionare una posizione in memoria dei preferiti e quindi premere OK per confermare.
Memorizzazione diretta di un'emittente radiofonica nell'elenco dei preferiti	Sul telecomando: Premere e tenere premuto uno dei tasti 1-5 .
Selezione di un'emittente radiofonica dall'elenco dei preferiti	Sono disponibili 2 possibilità per selezionare un preferito: 1. Premere ☆, quindi premere + o - (o ruotare la manopola di comando) per selezionare un'emittente radiofonica dall'elenco dei preferiti e quindi premere OK. 2. Premere uno dei tasti 1-5 sul telecomando per selezionare uno dei preferiti (1-5).

Visualizzazione delle informazioni dell'emittente radiofonica (se disponibili)	Premere ripetutamente INFO .
Silenziamento o ripristino dell'audio	Premere ▶ .

*Le informazioni sull'emittente (se disponibili) contengono: artista e titolo del brano, descrizione dell'emittente, genere e località dell'emittente, qualità del segnale, codec rate e velocità di campionamento, buffer di riproduzione e data.

9.2 **Menu di configurazione**

Nella modalità radio internet premere **SETUP** per passare al menu di configurazione. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- [Ultima trasmessa]
Impostazione dell'ultima emittente radiofonica trasmessa.
- [Elenco emittente]
Impostazione delle emittenti radiofoniche internet disponibili (vedere capitolo "Elenco emittenti").
- [Impostazioni del sistema]
Vedere capitolo "Impostazioni del sistema".
- [Menu principale]
Per selezionare altre funzioni di riproduzione, sleep timer o allarmi per la sveglia.



Nota: Le opzioni selezionate vengono caratterizzate con un asterisco.

9.3 **Elenco emittenti**

Nell'[elenco emittenti] sono a disposizione i seguenti menu e sottomenu:

- [Locale (nome della località)]
Ricerca e impostazione di emittenti nelle vicinanze. Le emittenti sono raggruppate in diverse categorie.
- [Emittenti]

- [Paesi]: Ricerca e impostazione di emittenti in base alla località.
- [Genere]: Ricerca e impostazione di emittenti in base al genere.
- [Ricerca delle emittenti]: Ricerca di emittenti radiofoniche disponibili mediante l'immissione di parole chiave.
- [Emittenti popolari]: Ricerca e impostazione delle emittenti radiofoniche internet più amate.
- [Nuove emittenti]: Ricerca e impostazione delle emittenti radio internet più amate.
- [Podcast]
 - [Paesi]: Ricerca e impostazione di podcast in base alla località.
 - [Formati]: Ricerca e impostazione di podcast in base al genere.
- [Ricerca podcast]: Ricerca di podcast disponibili mediante l'immissione di parole chiave.
- [Guida]
 - Guida sulle domande poste più di frequente se la radio internet non funziona correttamente.

9.4 Uso del portale web

Il sito web del portale radio Internet di Frontier Silicon consente di organizzare i "Preferiti" e di aggiungere nuove stazioni radio in Internet su un computer. A tal fine, occorre prima registrarsi sul portale web.

1. Nella modalità radio via Internet Radio, premere **SETUP** e poi andare nella [Lista delle stazioni] > [Aiuto]. Annotarsi il codice di accesso.
2. Andare su <http://nuvola.link/sr> con il browser installato nel proprio computer.
3. Registra un nuovo account con il codice di accesso.
4. Seguendo le istruzioni sul portale web, usare le funzioni dei "Preferiti" e delle "Stazioni aggiunte" per aggiungere stazioni radio.

È possibile accedere alle stazioni aggiunte in "Preferiti" dai [Preferiti] nella modalità radio via Internet di sonoroSTREAM.

È possibile accedere alle stazioni aggiunte in "Stazioni aggiunte" dalle [Stazioni aggiunte] nella modalità radio via Internet di sonoroSTREAM.

10. Bluetooth

sonoroSTREAM può collegarsi ad apparecchi riproduttori compatibili con Bluetooth entro una portata di circa 10 metri.

10.1 Collegamento

1. Premere il tasto  sul telecomando oppure premere una volta **MENU**, quindi **+** o **-** (oppure ruotare la manopola di comando) per selezionare Bluetooth e premere **OK** per confermare.

Il piccolo simbolo Bluetooth  lampeggia indicando che sonoroSTREAM è pronto per il collegamento.

2. Nell'apparecchio riproduttore compatibile con Bluetooth, attivare la funzione Bluetooth e cercare apparecchi Bluetooth disponibili.
3. Selezionare "sonoroSTREAM" dall'elenco degli apparecchi Bluetooth disponibili per configurare il collegamento.

Il simbolo Bluetooth  smette di lampeggiare quando viene stabilito il collegamento.

10.2 Operation

Selezione della modalità audio Bluetooth	Premere una volta MENU , quindi  oppure  . (oppure ruotare la manopola di comando) per selezionare Bluetooth e premere OK per confermare.
Riproduzione di musica	Selezionare un file audio dall'apparecchio riproduttore compatibile con Bluetooth e avviare la riproduzione.
Pausa o ripresa della riproduzione	Premere  .
Ricerca rapida in avanti o all'indietro all'interno di un brano	Premere  oppure  .
Ricerca rapida in avanti o all'indietro all'interno di un brano	Durante la riproduzione premere e tenere premuto  oppure  .

Interruzione del collegamento Bluetooth,	• Passare ad un'altra modalità di riproduzione, • Oppure selezionare [Interruzione BT] dal menu di configurazione (vedere sotto) • Premere e mantenere premuto il tasto ☆.
--	--

10.3 Menu di configurazione

Premere **SETUP** nella modalità audio Bluetooth per selezionare il menu di configurazione (vedere capitolo "Opzioni menu"). Sono a disposizione le seguenti opzioni e le impostazioni attuali (se valide) sono contrassegnate con un asterisco (*).

- [Interruzione Bluetooth]
Interruzione del collegamento Bluetooth.
- [Visualizzazione dettagli]
- [Info Bluetooth]: Visualizzazione dello stato di collegamento Bluetooth disponibile.
- [Collegato con]: Visualizzazione del dispositivo Bluetooth attualmente collegato.
- [Impostazioni del sistema]
Vedere capitolo "Impostazioni del sistema".
- [Menu principale]
Per selezionare altre funzioni di riproduzione, sleeptimer o allarmi per la sveglia.



Nota: Le opzioni selezionate vengono caratterizzate con un asterisco.

11. AUX In mode

11.1 Funzionamento

L'apparecchio riproduttore esterno (ad es. riproduttore mp3) deve essere collegato alla presa di ingresso AUX di sonoroSTREAM mediante un cavo audio (con connettore da 3,5 mm, non fornito).

Selezione della modalità AUX In	Premere una volta MENU , quindi ◀ oppure ▶ (oppure ruotare la manopola di comando) per selezionare AUX In e premere OK per confermare.
Avvio e gestione della riproduzione	Tutte le attività di riproduzione vengono svolte nell'apparecchio riproduttore esterno.
Silenziamento o ripristino dell'audio	Premere ▶ .

11.2 Menu di configurazione

Nella modalità AUX In premere **SETUP** per passare al menu di configurazione. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- [Impostazioni del sistema]
Vedere capitolo "Impostazioni del sistema".
- [Menu principale]
Per selezionare altre funzioni di riproduzione, sleeptimer o allarmi per la sveglia.



Nota: Le opzioni selezionate vengono caratterizzate con un asterisco.

12. Servizi in streaming

sonoroSTREAM è in grado di riprodurre i contenuti dei seguenti servizi di streaming:



IT

I simboli di questi servizi sono riportati anche nel display di sonoroSTREAM.



Considerare: L'uso di servizi di streaming richiede la stipula dei relativi contratti che possono implicare dei costi.

Le offerte gratuite contengono spesso della pubblicità. Le modifiche soggiacciono alla responsabilità dei servizi di streaming. Informarsi anche nelle homepage dei fornitori.

Consigliamo di installare per prima cosa l'app UNDOK™ sul dispositivo con cui si intende comandare sonoroSTREAM (che può essere per esempio uno smartphone o un tablet).



Attenzione: Questo dispositivo (per esempio lo smartphone) deve essere nella stessa rete di sonoroSTREAM!

Per informazioni sull'app UNDOK™ consultare il capitolo 17.



I servizi possono anche essere comandati direttamente attraverso le app dei fornitori o sullo stesso sistema sonoroSTREAM. Informarsi presso il fornitore.

12.1 Funzionamento

Gli svolgimenti descritti di seguito avvengono in modo analogo per tutti i servizi di streaming a disposizione.

Selezione di un servizio in streaming	Premere una volta su MENU e quindi ◀ oppure ▶ (oppure ruotare la manopola di comando) per selezionare il servizio in streaming desiderato; confermare con OK .
Registrare un account streaming (Spotify, Deezer, Amazon Music)	Per utilizzare un servizio in streaming su sonoroSTREAM, effettuare il login su sonoroSTREAM oppure attraverso l'app UNDOK™ installata sul proprio dispositivo mobile con il proprio account. Seguire le istruzioni sullo schermo.
Per utilizzare Spotify Connect	Usa il tuo cellulare, tablet o computer come telecomando remote per Spotify. Vai su spotify.com/connect per scoprire come.
Pausa o ripresa della riproduzione	Premere ▶ .
Passare al brano precedente o al successivo	Premere ◀ oppure ▶.
Memorizzazione di un brano (una playlist*) nell'elenco dei preferiti	È possibile memorizzare fino a un massimo di 8 brani, con Spotify si possono memorizzare fino a 10 brani o playlist. 1. Premere e tenere premuto il tasto ☆ su sonoroSTREAM finché non viene visualizzato l'elenco dei preferiti. 2. Premere + o - (o ruotare la manopola di comando) per selezionare una posizione in memoria dei preferiti e quindi premere OK per confermare.

Memorizzazione diretta di un brano (una playlist*) nell'elenco dei preferiti	Sul telecomando: Premere e tenere premuto uno dei tasti 1-5 .
Selezione di un brano (una playlist*) nell'elenco dei preferiti	Sono disponibili 2 possibilità per selezionare un preferito: 1. Premere ☆, quindi premere + o - (o ruotare la manopola di comando) per selezionare una brano/una playlist dall'elenco dei preferiti e quindi premere OK. 2. Premere uno dei tasti 1-5 sul telecomando, per selezionare uno dei preferiti.
Visualizzazione delle informazioni dell'emittente radiofonica (se disponibili)	Premere ripetutamente INFO .

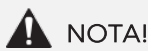
* Vale solo per Spotify

12.2 Menu di configurazione

Selezionare un servizio di streaming e premere **SETUP** per passare al menu di configurazione. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- [Impostazioni del sistema]
Vedere capitolo "Impostazioni del sistema".
- [Menu principale]
Per selezionare altre funzioni di riproduzione, sleeptimer o allarmi per la sveglia.

13. My Music mode



NOTA!

Pericolo di danneggiamento!

Una manipolazione impropria di sonoroSTREAM può essere causa di danneggiamenti

Non collegare direttamente sonoroSTREAM a un collegamento USB di un computer o di un altro supporto di memoria come per esempio un disco fisso esterno..



In My Music è possibile riprodurre brani (file audio) che si trovano su una chiavetta di memoria USB o un server Media (UPnP) nella stessa rete Wi-Fi di sonoroSTREAM.

13.1 Funzionamento

Selezione di "My Music"	Premere una volta MENU , quindi ◀ oppure ▶ . (oppure ruotare la manopola di comando) per selezionare La mia misura e premere OK per confermare.
Riproduzione di brani memorizzati su una chiavetta USB	Inserire la chiavetta USB nel collegamento USB di sonoroSTREAM. Premere quindi SETUP e selezionare [Riproduzione USB] dal menu di configurazione..
Pausa o ripresa della riproduzione	Premere ▶ .
Ricerca rapida in avanti o all'indietro all'interno di un brano (file audio)	Durante la riproduzione premere e tenere premuto ◀ oppure ▶ .
Aggiunta di un brano ne "La mia playlist"	Premere e tenere premuto ▶ oppure il pulsante di comando, se il file è selezionato nel menu di selezione.

Per selezionare una modalità di riproduzione,	Premere ☆ ripetutamente. •  = Ripeti tutti •  = Ripeti uno •  = Casuale •  = Ripeti tutti in modo
Visualizzazione delle informazioni dell'emittente radiofonica (se disponibili)	Premere ripetutamente INFO .

13.2 Menu di configurazione

Nella modalità “My Music” premere **SETUP** per passare al menu di configurazione. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- [Media comuni]
Per la ricerca di file audio nella rete Wi-Fi o Ethernet.
Non appena viene trovato un server media, appare un menu di selezione per la selezione di file audio per la riproduzione di sonoroSTREAM.
- [Riproduzione USB]
Per la ricerca di file audio sulla chiavetta USB collegata.
Non appena viene trovata una chiavetta USB, appare un menu di selezione per la selezione di file audio per la riproduzione di sonoroSTREAM.
- [La mia playlist]
Per la ricerca e la riproduzione di file audio memorizzati ne “La mia playlist”.
- [Ripetizione]
Per l'attivazione o la disattivazione della funzione di ripetizione nella riproduzione della cartella/playlist attuale.
- [Shuffle]
Per l'attivazione o la disattivazione della modalità casuale nella riproduzione della cartella/playlist attuale.
- [Cancellazione playlist]
Cancella le voci da “La mia playlist”.
- [Rimozione server]
Se questa impostazione è impostata su “Sì”, appaiono i server media inattivi. È quindi possibile selezionare un server media e “risvegliarlo” (funzione WOL) per riprodurre file audio da sonoroSTREAM.

- [Impostazioni del sistema]
Vedere capitolo "Impostazioni del sistema".
- [Menu principale]
Per selezionare altre funzioni di riproduzione, sleeptimer o allarmi per la sveglia.



Nota: Le opzioni selezionate vengono caratterizzate con un asterisco.

14. Funzioni di allarme

14.1 Impostazione dell'allarme

Si possono impostare due allarmi per la sveglia.

1. Tenere premuto  per selezionare le impostazioni dell'allarme.
È anche possibile premere **SETUP** nella modalità di riproduzione, poi selezionare il menu principale e infine selezionare la sveglia 1 o 2 con **OK**. La modalità di impostazione dell'allarme è disponibile anche quando sonoroSTREAM si trova nella modalità stand-by (disinserito). A tale scopo premere il tasto .
2. Selezionare la sveglia che si desidera impostare {Sveglia 1 o 2} e premere **OK**.
3. Per impostare l'allarme si hanno le seguenti possibilità. Ruotare la manopola di comando o premere i tasti di navigazione **+** oppure **-** sul telecomando per adottare le impostazioni (vedere capitolo "Opzioni menu").

- [Consentire]

Attivazione o disattivazione delle ripetizioni dell'allarme. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- [Off]: Per arrestare l'allarme.
- [Giornaliero]: L'allarme è attivo ogni giorno.
- [Una volta]: L'allarme è attivato per una sola volta.
- [Fine settimana]: L'allarme è attivato il sabato e la domenica.
- [Giorni feriali]: L'allarme è attivato da lunedì a venerdì.

- [Ora]

Per l'impostazione dell'ora dell'allarme.

- [Modalità]

Per selezionare la fonte di allarme. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- [Cicalino]
- [Radio Internet]
- [Radio DAB]
- [Radio FM]

Questo viene indicato soltanto se nella [Modalità] è selezionata radio internet, DAB o FM.

- [Volume]

Per impostare il volume del suono di allarme.

- [Memorizzazione]

Per salvare le impostazioni attuali.

Se è selezionato [Memorizzazione], le impostazioni dell'allarme vengono memorizzate. Se è attivato un allarme, viene mostrato il corrispondente

simbolo dell'allarme ().

14.2 Accendere o spegnere le sveglie nella modalita standby

- Quando il dispositivo è nella modalità standby (spento), premere  ripetutamente per passare attraverso le impostazioni di accensione e spegnimeto della sveglia.

Pressione di 	Sveglia 1	Sveglia 2
1x	Acceso	Spento
2x	Spento	Acceso
3x	Acceso	Acceso
4x	Spento	Spento

Quando si attiva una sveglia apparirà l'icona della sveglia corrispondente ().

14.3 Disattivazione di un segnale d'allarme

- Premere  oppure  per disattivare un allarme che sta suonando.

14.4 Snooze (funzione di tacitazione temporanea)

- Per la soppressione temporanea dell'audio (impostazione predefinita: 10 min.) dell'allarme che sta suonando, premere il tasto **OK** oppure .
- Premere **+** oppure **-** (oppure ruotare la manopola di comando) per cambiare l'intervallo di tempo (5, 10, 15 o 30 min).
- Durante la tacitazione temporanea il simbolo dell'allarme lampeggia e viene indicato il tempo di tacitazione restante.
- Per disattivare la funzione di tacitazione temporanea premere  oppure .

15. Sleptimer (funzione di disattivazione automatica)

Con lo sleptimer (funzione di disattivazione automatica) si imposta il tempo trascorso il quale sonoroSTREAM si spegne automaticamente.

1. Nella modalità di riproduzione premere **SETUP** e selezionare poi [Menu principale] e [Tacetazione].
2. Premere **+** oppure **-** (oppure ruotare la manopola di comando) per selezionare il tempo di disattivazione (5,10,15, 30, 45, 60, 90, 105 o 120 min).
3. Premere **OK** per confermare la selezione.

Se lo sleptimer è attivo, vengono visualizzati il simbolo dello sleptimer () e il tempo rimanente. Per disattivare lo sleptimer selezionare [Tacetazione off].

16. Impostazioni del sistema

16.1 Accesso alle impostazioni del sistema

In una modalità di riproduzione premere **SETUP** e selezionare [Impostazioni del sistema].



Nota: Le opzioni selezionate vengono caratterizzate con un asterisco.

16.2 Qualità streaming audio

Le tre impostazioni della qualità che possono essere adottate nelle impostazioni del sistema si riferiscono esclusivamente ai servizi musicali in streaming.

- [Bassa qualità]: Corrisponde alla minima qualità del servizio in streaming.
- [Qualità normale]: Corrisponde alla qualità normale del servizio in streaming.
- [Alta qualità]: Corrisponde alla massima qualità del servizio in streaming.

16.3 Equalizzatore

- Selezionare una delle opzioni dell'equalizzatore: [Loudness], [Bass], [Alti], [Bassi], [Pop], [Rock], [Jazz], [Classic].

16.4 Rete

- [Assistente di rete]
Per configurare una connessione di rete.
- [Struttura WPS WLAN]
Selezionare questa opzione se il router Wi-Fi supporta i metodi di configurazione WPS o PBC.
- [Visualizzazione impostazioni]
Per la rappresentazioni delle informazioni di rete attuali.
- [Regione WLAN]
Per la selezione di una regione WLAN.
- [Impostazioni manuali]
Presso l'opzione [Wi-Fi] selezionare [DHCP attivo], per assegnare automaticamente l'indirizzo IP oppure [DHCP inattivo], per assegnarlo manualmente.

- [Setup NetRemote PIN]
Per configurare un NetRemote PIN.
- [Profilo di rete]
Per visualizzare un elenco di reti memorizzate in sonoroSTREAM.
- [Cancellazione delle impostazioni di rete]
Cancella tutte le impostazioni di rete.
- [Mantenimento collegamento di rete]
Mantiene in vigore il collegamento di rete. In questo modo è possibile attivare sonoroSTREAM dallo stato di stand-by utilizzando un'app remota.

16.5 Ora/data

- [Imp. ora/data]
Per l'impostazione di ora e data.
- [Auto Update]
Per la selezione di una sorgente (radio, rete internet o nessun aggiornamento) per l'aggiornamento automatico dell'ora.
Se si aggiorna l'ora dalla rete internet, occorre impostare il fuso orario e selezionare manualmente ora legale o solare nel menu.
- [Impostazione formato]
Per impostare il formato orario (12 o 24 ore).
- [Impostazione fuso orario]
Per definire un fuso orario.
- [Ora legale?]
Per l'attivazione o la disattivazione dell'ora legale.

16.6 Stand-by inattivo

- Questa opzione consente di definire il tempo oltre il quale sonoroSTREAM si spegne automaticamente. Opzioni disponibili: Off, 2, 4, 5 e 6 ore.

16.7 Lingua

- Questa opzione consente di definire la lingua. Opzioni disponibili: tedesco, inglese, danese, spagnolo, francese, italiano, olandese, norvegese, polacco, portoghese, finlandese, svedese e turco.

16.8 Impostazioni predefinite

Con questa opzione vengono cancellate tutte le impostazioni definite dall'utente e sostituite con le impostazioni predefinite originarie.

16.9 Aggiornamento software

- [Aggiornamento automatico]
Per la ricerca automatica regolare di aggiornamenti.
- [Controlla ora]
Per la ricerca immediata di aggiornamenti.

Se è disponibile un nuovo software, sonoroSTREAM chiederà se si intende eseguire l'aggiornamento.

Prima di un aggiornamento del software, accertarsi che sonoroSTREAM disponga di un'alimentazione elettrica stabile. Un'interruzione dell'alimentazione elettrica durante un aggiornamento del software può danneggiare sonoroSTREAM.

16.10 Assistente di configurazione

- Per l'esecuzione della prima configurazione (vedere capitolo "Prima configurazione").

16.11 Info

- Qui viene visualizzata la versione attuale del software, la versione di Spotify, l'identificativo della radio e il nome del dispositivo.

16.12 Politica di protezione dei dati

- Visitare la seguente pagina web:
www.frontiersmart.com/privacy

16.13 Luce posteriore

- [Regolazione luminosità]

Per selezionare il livello di luminosità dello schermo. Le opzioni comprendono: [Alto], [Medio], [Basso] o [Auto].

Se si seleziona [Auto], il livello di luminosità viene regolato automaticamente in base al sensore della luce esterna collocato sul lato anteriore di sonoroSTREAM.

17. Utilizzo dell'app UNDOK™ per comandare sonoroSTREAM

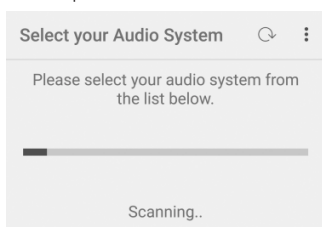
sonoroSTREAM è compatibile con l'app UNDOK™ di Frontier Silicon. L'app offre ampie funzioni di telecomando per moduli audio basati su Frontier Silicon con smartphone iOS o Android.

Installazione e utilizzo dell'app UNDOK™:

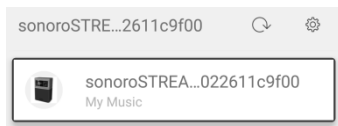
1. Scaricare l'app UNDOK™ App dall'"App Store" oppure da "Google Play" e installarla sul proprio smartphone iOS oppure Android.



2. Collegare lo smartphone alla stessa rete Wi-Fi di sonoroSTREAM.
3. Avviare l'app UNDOK™ sullo smartphone. L'app cerca sistemi audio compatibili. È anche possibile selezionare "Configurazione di sistemi audio" per avviare la ricerca di sistemi audio.



4. Selezionare "sonoroSTREAM" dall'elenco dei sistemi audio disponibili



5. Controllare sonoroSTREAM attraverso l'app UNDOK™.



18. Risoluzione degli errori

In tutti gli apparecchi elettrici possono verificarsi guasti. Non sempre si tratta necessariamente di un difetto di sonoroSTREAM. Pertanto, controllare in base alla seguente tabella se si è in grado di eliminare da soli l'anomalia.

Guasto	Possibile causa	Rimedio
Il dispositivo non si accende	L'alimentatore non è collegato correttamente.	Collegare correttamente l'alimentatore.
sonoroSTREAM non reagisce	Errore di sonoroSTREAM.	Scollegare la spina di alimentazione e reinserirla. Poi riaccendere sonoroSTREAM.
Il telecomando non funziona o funziona in modo difettoso	La batteria è scarica.	Sostituire la batteria.
	La distanza rispetto a sonoroSTREAM è eccessiva.	Ridurre la distanza tra il telecomando ed sonoroSTREAM.
Audio assente o cattivo	L'audio è disattivato.	Regolare il volume.
	sonoroSTREAM non è nella modalità di riproduzione corretta.	Selezionare un'altra modalità di riproduzione/sorgente audio.
	Le cuffie sono collegate.	Estrarre il jack delle cuffie.
	La ricezione di FM/DAB o di Internet è cattiva.	Orientare l'antenna FM/DAB o controllare il collegamento Wi-Fi.
	Interferenze da parte di altre radioemittenti o altri dispositivi.	Aumentare la distanza tra sonoroSTREAM e altri dispositivi.

Guasto	Possibile causa	Rimedio
	La ricezione di stazioni radio internet o servizi di streaming è cattiva.	Controllare il collegamento Wi-Fi.
Intensità del segnale Wi-Fi insufficiente	Il router è troppo distante o bloccato.	Avvicinare sonoroSTREAM al router o modificare la posizione dell'antenna Wi-Fi.
Nessun collegamento alla rete Wi-Fi	Il router non è acceso o non funziona correttamente.	Accendere il router o verificare lo stato del router.
	Procedimento di configurazione errato.	Verificare che il router supporti il WPS e che utilizzi il procedimento di configurazione corretto (PBC o PIN).
		Configurare ancora le impostazioni Wi-Fi.
L'emittente radiofonica internet a volte non funziona.	Alcune emittenti supportano soltanto un numero limitato di ascoltatori.	Riprovare di nuovo più tardi.
	L'emittente radiofonica non trasmette.	Riprovare di nuovo più tardi.
Alcune emittenti radiofoniche internet scompaiono dall'elenco di emittenti.	Quando non trasmette, l'emittente viene rimossa dall'elenco.	Riprovare di nuovo più tardi. Quando l'emittente ricomincia a trasmettere, appare nuovamente nell'elenco.

Guasto	Possibile causa	Rimedio
Il dispositivo USB non funziona.	La riproduzione USB non è supportata.	Verificare i file e il file system sul dispositivo USB.
	Sul dispositivo USB vi sono dei file nascosti.	Rimuovere tutti i file nascosti dal dispositivo USB.
	Il dispositivo USB non si carica.	Verificare il cavo USB.

19. Pulizia



NOTA!

Danni materiali a causa della pulizia inadeguata!

Una pulizia erranea può causare limitazioni della funzionalità e danni a sonoroSTREAM.

- Non usare in nessun caso detergenti aggressivi o contenenti solventi, poiché essi aggrediscono la superficie di sonoroSTREAM.
- Non usare aria calda o aria compressa per asciugare sonoroSTREAM.
- Gli angoli e i bordi di sonoroSTREAM sono sensibili alla pressione. Proteggerli da una pressione eccessiva.

Eliminazione di impronte digitali e sporcizia leggera

- Pulire sonoroSTREAM solo dall'esterno con un panno asciutto e morbido.

Eliminazione di sporco ostinato

- Pulire sonoroSTREAM solo dall'esterno con un panno leggermente inumidito, poi asciugare sonoroSTREAM con un panno asciutto e morbido.

20. Garanzia

Per avvalersi della garanzia si applica quanto segue, senza limitazione dei diritti legali dell'acquirente:

- le rivendicazioni di garanzia possono essere fatte valere entro un periodo di max. 2 anni (1 anno nell'America del Nord e in Australia) a decorrere dalla data d'acquisto.
- Entro il periodo di garanzia, sonoro audio GmbH elimina gratuitamente tutti i difetti riconducibili ad errori di materiale o produzione, a propria scelta riparando o sostituendo sonoroSTREAM.
- In caso di reclami rivolgersi al nostro servizio clienti.
I contatti sono riportati alla voce "Contatti" o all'indirizzo www.sonoro.de.
- Con la riparazione o la sostituzione di sonoroSTREAM non inizia un nuovo periodo di garanzia.
Resta determinante il periodo di garanzia di 2 anni (1 anno nell'America del Nord e in Australia) a decorrere dalla data d'acquisto.
- Sono esclusi dalla garanzia le batterie, i danni causati da uso improprio, l'uso e l'usura normali e i difetti che influiscono in misura irrilevante sul valore o sulla funzionalità di sonoroSTREAM. La garanzia decade anche in caso di interventi non eseguiti dal centro di assistenza da noi autorizzato.

sonoroSTREAM SO-410

NL

INTERNET RADIO MET WIFI, DAB + & BLUETOOTH®



Bedieningshandleiding

Inhoudsopgave

1.	Inleiding.....	194
1.1	Contactgegevens.....	194
1.2	Reglementair gebruik.....	195
2.	Kennismaking met uw sonoroSTREAM.....	195
2.1	In de doos.....	195
2.2	Bedieningselementen en aansluitingen.....	196
2.3	Technische gegevens.....	199
2.4	Keurmerken en certificaten	201
3.	Eerste stappen	202
3.1	De sonoroSTREAM uitpakken.....	202
3.2	Aansluiten van de stroomvoorziening	202
3.3	Plaatsen van de batterij in de afstandsbediening.....	202
3.4	Antennes aansluiten	203
3.5	Eerste keer instellen.....	203
4.	Snel van start	205
5.	Instellingen	206
6.	Display symbolen.....	207
7.	FM Radio	208
7.1	Gebruik.....	208
7.2	Setup menu.....	209
8.	DAB Radio	210
8.1	Gebruik.....	210
8.2	Setup menu.....	211
9.	Internet Radio.....	212
9.1	Gebruik.....	212
9.2	Setup menu.....	213
9.3	Zenderlijst.....	213
9.4	De webportal gebruiken.....	214
10.	Bluetooth.....	215
10.1	Verbinden.....	215
10.2	Gebruik.....	215
10.3	Setup menu.....	216

11. AUX In	217
11.1 Gebruik.....	217
11.2 Setup menu	217
12. Streamingdiensten.....	218
12.1 Gebruik.....	219
12.2 Setup menu	221
13. My Music mode.....	222
13.1 Gebruik.....	222
13.2 Setup menu	223
14. Alarmfuncties.....	225
14.1 Alarm instellen.....	225
14.2 Alarm in- of uitschakelen	226
14.3 Alarmsignaal uitschakelen.....	226
14.4 Snooze (sluimerfunctie).....	226
15. Sleeptimer (automatische uitschakelfunctie)	227
16. Systeeminstellingen	228
16.1 Toegang tot de systeeminstellingen	228
16.2 Kwaliteit streaming-audio.....	228
16.3 Equalizer.....	228
16.4 Netwerk	228
16.5 Tijd/datum	229
16.6 Inactieve stand-by.....	229
16.7 Taal.....	229
16.8 Fabrieksinstellingen.....	230
16.9 Software-update	230
16.10 Setup wizard	230
16.11 Info	230
16.12 Privacybeleid	230
16.13 Achtergrondverlichting.....	230
17. Gebruik van de UNDOK™-app voor bediening van de sonoroSTREAM.	231
18. Verhelpen van storingen.....	233
19. Reiniging.....	235
20. Garantie	236

1. Inleiding

Hartelijk dank voor uw aankoop van een sonoroSTREAM. Deze handleiding en de veiligheidsinstructies verschaffen u alle informatie die noodzakelijk is voor een storingsvrije en veilige werking van de sonoroSTREAM.

- Lees de handleiding en de veiligheidsinstructies volledig door voordat u de sonoroSTREAM gebruikt.
- Bewaar de handleiding en de veiligheidsinstructies voor naslag.
- In het geval u sonoroSTREAM aan derden overdraagt, geef dan ook de handleiding en de veiligheidsinstructies mee.
- Het niet opvolgen van deze handleiding en veiligheidsinstructies kan tot zware verwondingen of schade aan de sonoroSTREAM leiden.
- Voor beschadigingen, die vanwege het niet opvolgen van deze handleiding en veiligheidsinstructies ontstaan, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.

De afbeeldingen in deze handleiding dienen ter illustratie bij de handelingen, die voor de bediening van de sonoroSTREAM noodzakelijk zijn.

Wij wensen u veel plezier met uw sonoroSTREAM!

1.1 Contactgegevens

Adres	sonoro audio GmbH, Hammer Landstraße 45, 41460 Neuss, Duitsland
Telefoon	+49 2131 8834-141
Fax	+49 2131 7517-599
E-mail	support@sonoro.de
Internet	www.sonoro.de

1.2 Reglementair gebruik

sonoroSTREAM mag enkel voor privégebruik worden benut. Het apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik. sonoroSTREAM is uitsluitend voor de volgende taken bedoeld:

- Weergave van FM/DAB+/internet-radiozenders en streamingdiensten.
- Audioweergave van externe apparaten, die via de AUX-In of een USB-aansluiting zijn gekoppeld.
- De audioweergave van apparaten die geschikt zijn voor Bluetooth (bijv. mobiele telefoons).
- Audioweergave van een mediaserver (UpnP).
- Het opladen van externe apparaten die via de USB-ingang zijn aangesloten.

Andere toepassingen gelden als niet-reglementair en zijn daarom verboden. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade die uit onjuist gebruik voortkomt.

2. Kennismaking met uw sonoroSTREAM

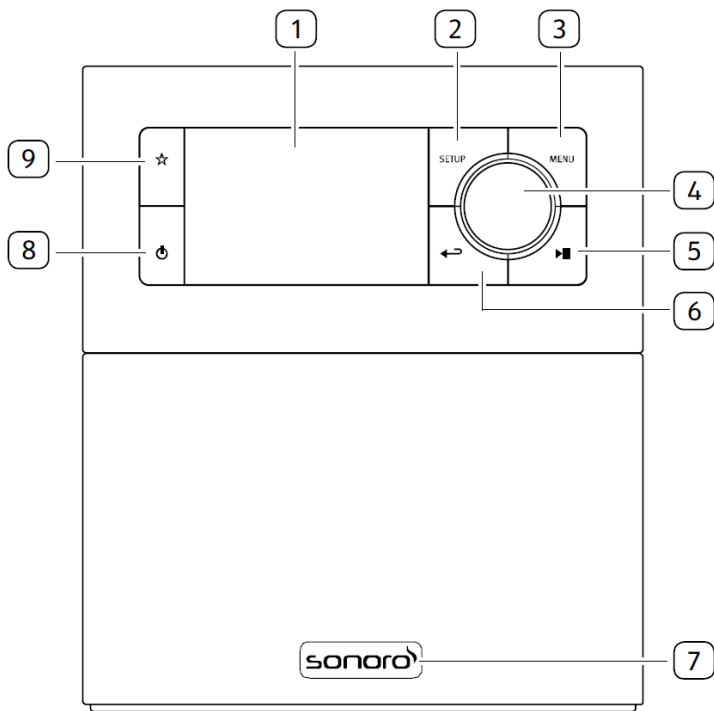
2.1 In de doos

Bij de sonoroSTREAM worden de volgende toebehoren meegeleverd:

- Afstandsbediening
- Een knoopcelbatterij (CR2025, 3 V)
- Stroomadapter (VDE)
- Handleiding
- Veiligheidsinstructies

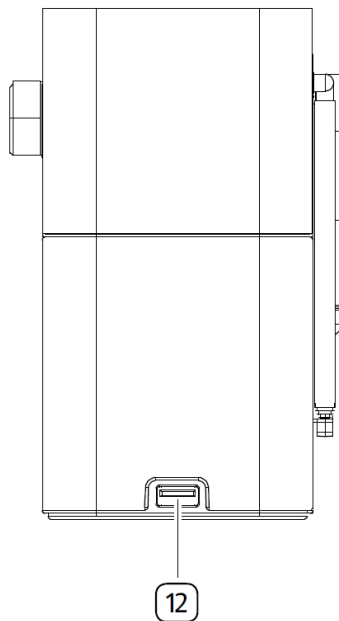
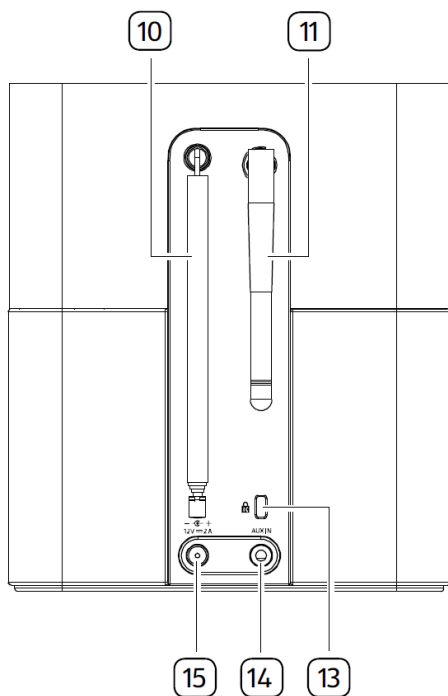
2.2 Bedieningselementen en aansluitingen

Vooraanzicht



- | | |
|--|--|
| 1. Weergave | 6. Toets terug (←) |
| 2. Setup toets (SETUP) | 7. Infraroodsensor en
omgevingslichtsensor (achter het
logo) |
| 3. Menutoets (MENU) | 8. Stand-by-toets (⏻) |
| 4. Instelknop: knop voor
geluidsstrekte, zender
zoeken, OK-toets | 9. Favorietentoets (☆) |
| 5. Toets Afspelen/Pauze (▶) | |

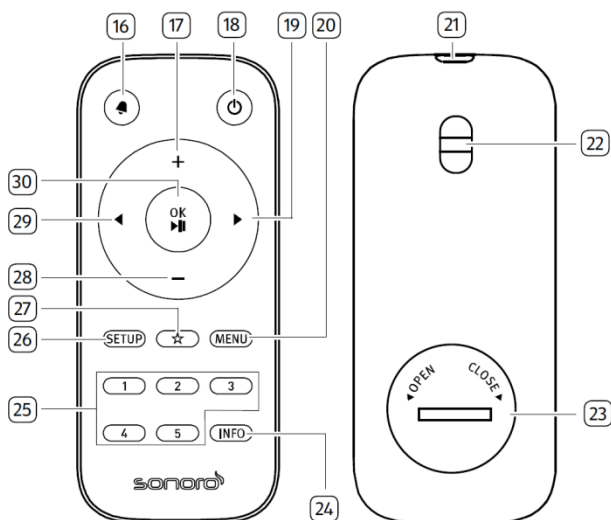
Achteraanzicht



NL

- 10. DAB/FM-antenne-ingang
- 11. Wi-Fi-antenne
- 12. USB-aansluiting
- 13. Key Lock (bescherming tegen diefstal)
- 14. AUX-ingang (3,5 mm)
- 15. Gelijkspannings-ingangsaansluiting (DC-aansluiting)

Afstandsbediening



- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| 16. Toets Alarm (🔔) | 24. Informatietoets (INFO) |
| 17. Toets volume luider (+)* | 25. Toetsen voor favorieten(1-5) |
| 18. Stand-by-toets (🔌) | 26. Setup toets (SETUP) |
| 19. Rechters toets (▶)* | 27. Favorietentoets (☆) |
| 20. Menutoets (MENU) | 28. Toets volume zachter (-)* |
| 21. Infraroodzender | 29. Linkertoets (◀)* |
| 22. Gat voor riem | 30. Toets afspelen/pauze (▶), |
| 23. Batterijvak | OK-toets |

*Navigatietoetsen (◀, ▶, +, -)

2.3 Technische gegevens

Specificatie	Gegevens
Afmetingen (B x D x H)	ca. 149 x 102 x 171 mm
Gewicht	ca. 1,1 kg
Omgevingstemperatuur	0 °C tot +40 °C
Weergave	2,4" TFT-kleurendisplay
Frequentiebereik, FM	87.50 MHz-108,00 MHz
DAB/DAB+	Band III, 174,928 MHz-239,200 MHz
Internet-radio	Meer dan 25.000 zenders wereldwijd
Favorieten	30 elk voor FM DAB/DAB + Internet Radio 10 voor Spotify Elk 8 voor Deezer Amazon Music
USB opnieuw laden	Uitgang: DC 5 V  2,1 A
USB afspelen	Compatibiliteitssysteem: FAT 16, FAT 32 (niet compatibel met NTFS of andere systemen)
AUX-IN	3,5 mm bus, gevoeligheid: 300 mV
Streaming	Bluetooth Spotify Deezer Amazon Music DLNA UPnP
My music: ondersteunde formaten	AAC, AAC+, MP3, WAV, WMA, FLAC Max. 16 bits, 2 kanalen, Samplefrequentie 48 KHz
Ondersteunde netwerken	IEEE 802.11 b/g/n, 2.4G 2.412GHz-2.472GHz z
Uitgangsvermogen	<20dBm
Versleuteling	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Bluetooth	Versie 4.0, profiel: AVRCP v1,4, A2DP 1.2 2,402GHz-2,480GHz
Zendvermogen	< 4 dBm
Batterij	CR2025 (afstandsbediening)
Stand-by-vermogen	< 1.0 W
Stand-by-vermogen netwerk	< 2.0 W

NL

Netadapter	Gegevens
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres	Ten Pao Industrial Co., Ltd. 10738198 Rm 10-11 6/F Kwong Sang Hong Ctr., 151-153 Hi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Typeaanduiding:	S024AMV1200200
Voedingsspanning	AC 100-240V
Voedingsfrequentie	50/60Hz
Uitgangsspanning	DC 12.0V
Uitgangsstroom	2.0A
Uitgangsvermogen	24.0W
Gemiddelde actieve efficiëntie	> 86.2% @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz
Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	> 83.0% @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz
Energieverbruik in niet-belaste toestand	< 0.10W @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz

2.4 Keurmerken en certificaten



Het woordmerk Bluetooth® en de logo's zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc.; sonoro audio GmbH heeft een licentie om deze te gebruiken. Andere handelsmerken en merknamen zijn die van de betreffende eigenaren.



UPnP™ is een handelsmerk van het UPnP-forum.



De Spotify-software heeft licenties van derde partijen nodig, die u hier kunt vinden:

<http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>



Deezer en het Deezer-logo zijn internationale handelsmerken van Deezer S.A., geregistreerd in Frankrijk en andere landen.



Amazon, Amazon Music Unlimited en alle daarmee samenhangende logo's zijn merken van Amazon.com, Inc. of daarmee verbonden ondernemingen.

3. Eerste stappen

3.1 De sonoroSTREAM uitpakken

1. Neem de sonoroSTREAM uit de verpakking en controleer, of de sonoroSTREAM of componenten beschadigingen vertonen. Wanneer dit het geval is, neem de sonoroSTREAM dan niet in gebruik. Als u beschadigingen vaststelt, neem dan direct contact op met de verkoper of met de klantenservice van sonoro audio GmbH.
2. Controleer of de inhoud volledig is (zie het hoofdstuk 'In de doos').
3. Zet de sonoroSTREAM op een geschikte plaats neer. Als u uw sonoroSTREAM op een oppervlak van natuurlijk hout wilt neerzetten, zorg er dan voor, dat deze daarvoor is geschikt. Op geoliede en in de was gezette oppervlakken kunnen eventueel vlekken ontstaan.
4. Verwijder de beschermfolie van het display.

3.2 Aansluiten van de stroomvoorziening

De stroomvoorziening van de sonoroSTREAM vindt plaats via de meegeleverde netadapter.

1. Steek de aansluitstekker van de netadapter op de achterzijde van de sonoroSTREAM in de gelijkspanningsingangs-aansluiting (DC-aansluiting).
2. Steek de stekker in het stopcontact.



Verwijder de bescherming voordat u de stekker in het apparaat steekt.

3.3 Plaatsen van de batterij in de afstandsbediening

1. Open het batterijvak op de achterzijde van de afstandsbediening door de deksel met een kleine munt tegen de klok in te draaien.
2. Plaats de meegeleverde batterijen (CR2025 3 V) met het opschrift (+) naar boven.
3. Sluit het batterijvakje door de deksel met een kleine munt met de klok mee te draaien.



Bij het gebruik van de afstandsbediening mogen de infraroodsensor op de sonoroSTREAM en de infraroodzender aan de afstandsbediening niet afgedekt zijn.

3.4 Antennes aansluiten

1. Trek de staafantenne uit en lijn de antenne zodanig uit, dat u een optimale ontvangst heeft.
2. Draai de wifi-antenne naar boven.

3.5 Eerste keer instellen

Als u de sonoroSTREAM voor het eerst inschakelt, kies dan gelieve allereerst de displaytaal. Vervolgens verschijnt "Instellen" op de display. Volg de hieronder aangegeven aanwijzingen om enkele basisinstellingen te verkrijgen

1. Als "Instellen" wordt weergegeven, drukt u op de afstandsbediening op **+** of **-** (of draai aan de bedieningsknop) om "JA" te selecteren en druk vervolgens op **OK**, om het instellen te starten.
2. Daarna wordt u om de volgende keuze gevraagd:

 A screenshot of a digital screen titled "Setup wizard". Below the title, it asks "Nu starten?". At the bottom, there are two buttons: "Ja" (Yes) and "Nee" (No).

- Tijdsformaat (12- of 24-uurs).
- Bron voor automatische updates van kloktijd en datum (update middels radio, internet of geen update).

Volg al naar gelang uw keuze de aanwijzingen op de display, om vervolgens datum en kloktijd, tijdzone, zomertijd of draadloze netwerk in te stellen.

Draai aan de bedieningsknop aan de sonoroSTREAM of druk op de navigatietoetsen (+/-) op de afstandsbediening, om de selectie te maken en druk vervolgens ter bevestiging op **OK** (zie hoofdstuk "Menuopties").

Als u voor "Update via internet" kiest moet eerst de wifi-verbinding tot stand worden gebracht. Draai bij het invoeren van het wachtwoord van uw draadloze netwerk aan de bedieningsknop op de sonoroSTREAM of druk op de navigatietoetsen op de afstandsbediening (+/-) om een teken of een letter te selecteren en druk vervolgens ter bevestiging op **OK**. Selecteer [BKSP] voor het wissen van hetgeen u als laatst heeft ingevoerd. Kies [CANCEL] voor het afbreken van het invoeren van het wachtwoord. Druk ter bevestiging van het ingevoerde wachtwoord op [OK].

Code:

0	1	2	3	4	5	6	
7	8	9	.	-	@		BKSP
.	a	b	c	d	e		OK
f	g	h	i	j	k	l	CANCEL
m	n	o	p	q	r	s	

- Als de melding "Setup Wizard voltooid" verschijnt, drukt dan op **OK**: om de instelling te verlaten.

Setup wizard

✓ Setup Wizard
voltooid

Druk op 'OK' om te
verlaten



Om nogmaals gebruik te maken van de assistent kiest u [Systeeminstellingen] en vervolgens [Setup wizard] (zie hoofdstuk "Systeeminstellingen").

4. Snel van start

Inschakelen,	Druk op  . sonoroSTREAM begint met de laatst gekozen
Uitschakelen (stand-by-modus),	Druk op  . De kloktijd en datum (indien ingesteld) worden weergegeven. Om energie te besparen schakelt de sonoroSTREAM
Afspelen	Druk eenmaal op MENU en vervolgens op  of  (of draai aan de bedieningsknop) om een afspeelmodus te selecteren en druk vervolgens ter bevestiging op OK . Volgorde: FM-Radio > DAB-radio > Internet-Radio > Bluetooth > AUX IN > CD > Spotify > Deezer > Amazon Music > My Music
Volumeregeling	Druk op de afstandsbediening op + of - of draai aan de volumeregelaar op de sonoroSTREAM.

5. Instellingen

Voor de sonoroSTREAM zijn er drie menu's beschikbaar.

- Setup menu (voor bepaalde instellingen binnen een afspeelmodus, bijv. [Autom. zender zoeken] in de FM-modus)
- Systeeminstellingen (voor algemene instellingen, bijv. kloktijd/datum, taal etc.)
- Hoofdmenu (toegang tot de afspeelmenu's en sluimertijd)

Toegang tot de instellingen	Druk op de toets SETUP . De instelmogelijkheden verschillen al naar gelang het soort gebruik.
Selectie van een optie in de instellingen	Draai aan de bedieningsknop op de sonoroSTREAM of druk op + of - op de afstandsbediening.
Bevestiging van een selectie in de instellingen	Druk op OK . (Druk op de bedieningsknop op de sonoroSTREAM)
In de instellingen een stap teruggaan	Druk op ↶ .

6. Display symbolen

In de hieronder aangegeven tabel vindt u de betekenis van de displaysymbolen wanneer deze op het display verschijnen.

	De wifi-verbinding is actief (met signaalsterkte).
	De wifi-verbinding is verbroken.
	Er is een Bluetooth-apparaat aangesloten.
	Alarm 1 is geactiveerd.
	Alarm 2 is geactiveerd.
	De radiozender staat in de favorietenlijst.
	FM RDS-informatie wordt ontvangen.
	Het radiosignaal wordt ontvangen (met signaalsterkte).
	De afspeelmodus "Alle titels herhalen" is actief.
	De afspeelmodus "Één titel herhalen" is actief.
	De afspeelmodus "Map herhalen" is actief.
	De afspeelmodus "Willekeurig afspelen" is actief.
	De afspeelmodus "Alle titels in willekeurige volgorde herhalen" is actief.
	De sleeptimer is actief.
	Stereozender is beschikbaar.
	Het geluid staat uit.
	Er is een USB-apparaat aangesloten.
	Pauze bij het afspelen.

7. FM Radio

7.1 Gebruik

Kiezen van de FM-radiomodus	Druk eenmaal op MENU en vervolgens op ◀ of ▶ (of draai aan de bedieningsknop) voor de selectie van de FM-radiomodus en druk ter bevestiging op OK .
Handmatige zenderkeuze	Druk op ◀ of ▶, of druk op de bedieningsknop en houd deze ingedrukt om de handmatige zenderkeuze te activeren.
Automatisch zoeken van de volgende beschikbare zender	Druk op ◀ of ▶ en houd deze ingedrukt, of druk op de bedieningsknop om de automatische zenderkeuze te starten.
Sla een radiozender in de favorietenlijst op	Er kunnen maximaal 30 radiozenders worden opgeslagen. 1. Druk op de toets ☆ op de sonoroSTREAM en houd deze ingedrukt tot de favorietenlijst wordt weergegeven. 2. Druk op + of – (of draai aan de bedieningsknop) voor de selectie van een favorietenopslagplaats en druk vervolgens ter bevestiging op OK.
Direct opslaan van een radiozender in de favorietenlijst	Op de afstandsbediening: Druk een van de toetsen 1-5 in en houd deze ingedrukt.
Selectie van de radiozender uit de favorietenlijst	U heeft 2 mogelijkheden om een favoriet uit te kiezen: 1. Druk op ☆, druk vervolgens op + of – (of draai aan de bedieningsknop) voor de selectie van een radiozender in de favorietenlijst en druk vervolgens op OK. 2. Druk op een van de toetsen 1-5 op de afstandsbediening om een van de favorieten (1-5) te selecteren.

Informatie over de radiozender doorzoeken (indien beschikbaar)	Druk herhaaldelijk op INFO .
Geluid uitzetten of weer aanzetten	Druk op ▶ .

7.2 Setup menu

Druk in de FM-modus op **SETUP** om in het instelmenu te komen. De volgende opties zijn beschikbaar en de actuele instellingen (indien beschikbaar) zijn gemarkeerd met een sterretje (*).

- [Autom. zender zoeken]
Voor het automatisch opslaan van alle beschikbare radiozenders in de favorietenlijst.*
* Alle van tevoren opgeslagen favorieten worden gewist.
- [Zoekinstelling]
Voor de keuze dat er bij het automatisch zoeken enkel zenders met een sterk ontvangstsignaal in overweging worden genomen.
- [Ontvangst-instelling]
Radio luisteren in stereo- of monokwaliteit.
- [Systeeminstellingen]
zie hoofdstuk „Systeeminstellingen“.
- [Hoofdmenu]
Voor de selectie van andere afspeelfuncties, sleeptimer en wekalarmen.

8. DAB Radio

8.1 Gebruik

Selectie van de DAB-radiomodus	Druk eenmaal op MENU en vervolgens op ◀ of ▶ (of draai aan de bedieningsknop) voor de selectie van de DAB-radiomodus en druk ter bevestiging op OK .
DAB-zender zoeken	Wanneer u voor de eerste keer DAB selecteert of wanneer de zenderlijst leeg is, voert sonoroSTREAM automatisch een volledige zoekactie uit en slaat alle beschikbare zenders in de zenderlijst op.
Instellen van een zender	Druk op ◀ of ▶.
Sla een radiozender in de favorietenlijst op	Er kunnen maximaal 30 radiozenders worden opgeslagen. 1. Druk op de toets ☆ op de sonoroSTREAM en houd deze ingedrukt tot de favorietenlijst wordt weergegeven. 2. Druk op + of – (of draai aan de bedieningsknop) voor de selectie van een favorietenopslagplaats en druk vervolgens ter bevestiging op OK.
Direct opslaan van een radiozender in de favorietenlijst	Op de afstandsbediening: Druk een van de toetsen 1-5 in en houd deze ingedrukt.
Selectie van de radiozender uit de favorietenlijst	U heeft 2 mogelijkheden om een favoriet uit te kiezen: 1. Druk op ☆, druk vervolgens op + of – (of draai aan de bedieningsknop) voor de selectie van een radiozender in de favorietenlijst en druk vervolgens op OK. 2. Druk op een van de toetsen 1-5 op de afstandsbediening om een van de favorieten (1-5) te selecteren.

Informatie* over de radiozender doorzoeken (indien beschikbaar)	Druk herhaaldelijk op INFO .
Geluid uitzetten of weer aanzetten	Druk op ▶ .

*De DAB-informatie (indien beschikbaar) bevat: zendernaam, Dynamic Label Segment (DLS), signaalsterkte, programmatype (PTY), ensemblenaam, frequentie, foutpercentage signaal, bitrate en audiostatus, Codec en tijd en datum.

8.2 Setup menu

Druk in de DAB-modus op **SETUP** om in het menu te komen. De volgende opties zijn mogelijk:

- [Zenderlijst]
Toont alle beschikbare zenders.
- [Volledige zoekactie]
Voor het zoeken en opslaan van alle beschikbare zenders.
- [Handmatig instellen]
Voor het handmatig zoeken van zenders. De lijst beschikbare digitale radiozenders wordt weergegeven.
- [Ongeldige verwijderen]
Voor het verwijderen van inactieve zenders uit de zenderlijst.
- [DRC]
Veel DAB-zenders bieden de Dynamic Range Compression (DRC) aan. Met de DRC-instelling wordt het verschil in volume tussen zachte en luide passages gereduceerd. U kunt kiezen tussen DRC Hoog, DRC Laag en DRC. In een luidruchtige omgeving wordt DRC Hoog aanbevolen.



Aanwijzing: geselecteerde opties worden door een sterretje gekenmerkt.

9. Internet Radio

9.1 Gebruik

Voor het gebruik van de internetradio moet allereerst een internetverbinding via wifi of ethernet tot stand worden gebracht (zie het hoofdstuk "Eerste stappen" en "Netwerk").

Selectie van de internetradiomodus	Druk eenmaal op MENU en vervolgens op ◀ of ▶ (of draai aan de bedieningsknop) voor de selectie van internetradio en druk ter bevestiging op OK . sonoroSTREAM maakt verbinding met het laatst gebruikte netwerk en vervolgens met de laatst beluisterde zender.
Instellen van een radiozender of podcast	zie hoofdstuk "Zenderlijst"
Sla een radiozender in de favorietenlijst op	Er kunnen maximaal 30 radiozenders worden opgeslagen. 1. Druk op de toets ☆ op de sonoroSTREAM en houd deze ingedrukt tot de favorietenlijst wordt weergegeven. 2. Druk op + of – (of draai aan de bedieningsknop) voor de selectie van een favorietenopslagplaats en druk vervolgens ter bevestiging op OK.
Direct opslaan van een radiozender in de favorietenlijst	Op de afstandsbediening: Druk een van de toetsen 1-5 in en houd deze ingedrukt.
Selectie van de radiozender uit de favorietenlijst	U heeft 2 mogelijkheden om een favoriet uit te kiezen: 1. Druk op ☆, druk vervolgens op + of – (of draai aan de bedieningsknop) voor de selectie van een radiozender in de favorietenlijst en druk vervolgens op OK. 2. Druk op een van de toetsen 1-5 op de afstandsbediening om een van de favorieten (1-5) te selecteren.

Informatie* over de radiozender doorzoeken (indien beschikbaar)	Druk herhaaldelijk op INFO .
Geluid uitzetten of weer aanzetten	Druk op ▶ .

*De zenderinformatie (indien beschikbaar) bevat: Artiest en titelaanduiding, zenderbeschrijving, zendergenre en plaats, signaalkwaliteit, codec- en samplefrequentie, afspeelbuffer en datum.

9.2 Setup menu

Druk **SETUP** in de modus Internet Radio om in het menu te komen. De volgende opties zijn beschikbaar:

- [Laatst beluisterd]
Instellen van de laatst beluisterde radiozender.
- [Zenderlijst]
Instellen van beschikbare internet-radiozenders (zie hoofdstuk "Zenderlijst").
- [Systeeminstellingen]
zie hoofdstuk „Systeeminstellingen“.
- [Hoofdmenu]
Voor de selectie van andere afspeelfuncties, sleeptimers en wekalarmen.



Aanwijzing: geselecteerde opties worden door een sterretje gekenmerkt.

9.3 Zenderlijst

In de [Zenderlijst] zijn de volgende menu's en submenu's beschikbaar:

- [Lokaal (naam van uw woonplaats)]
Zoeken en instellen van zenders bij u in de buurt. De zenders zijn in meerdere categorieën gegroepeerd.
- [Zenders]

- [Landen]: zoeken en instellen van de zenders naar woonplaats.
- [Genre]: zoeken en instellen van de zenders naar genre.
- [Zender zoeken]: zoeken naar beschikbare radiozenders door het invoeren van trefwoorden.
- [Populaire zenders]: zoeken en instellen van de populairste internet-radiozenders.
- [Nieuwe zenders]: zoeken en instellen van nieuwe internet-radiozenders.
- [Podcasts]
 - [Landen]: zoeken en instellen van podcasts naar woonplaats.
 - [Formaten]: zoeken en instellen van podcasts naar genre.
 - [Podcasts zoeken]: zoeken naar beschikbare podcasts door het invoeren van trefwoorden.
- [Help]
 - Hulp bij vaak gestelde vragen wanneer de internet-radio niet goed werkt.

9.4 De webportal gebruiken

In de Frontier Silicon Internet Radio portalwebsite kunt u uw "Mijn favorieten" ordenen en nieuwe internetradiozenders toevoegen op een computer. Hiervoor moet u zich eerst registreren op de webportal.

1. In de internetradiomodus drukt u op **SETUP** en daarna gaat u naar [Zenderlijst] > [Help]. Noteer de toegangscode.
2. Ga naar <http://nuvola.link/sr> op de webbrowser van uw computer.
3. Registreer een nieuwe account met de toegangscode.
4. Volg de instructies in de webportal en gebruik "Mijn favorieten" en "Mijn toegevoegde zenders" om radiozenders toe te voegen.

De toegevoegde zenders in "Mijn favorieten" zijn toegankelijk zijn via [Mijn favorieten] in de internetradiomodus van sonoroSTREAM.

De toegevoegde zenders in "Mijn toegevoegde zenders" zijn toegankelijk zijn via [Mijn toegevoegde zenders] in de internetradiomodus van sonoroSTREAM.

10. Bluetooth

sonoroSTREAM kan binnen een bereik van ca. 10 meter verbinding maken met Bluetooth-compatibele afspelerapparaten.

10.1 Verbinden

1. Druk op de toets  op de afstandsbediening, of druk eenmaal op **MENU**, vervolgens op **+** of **-** (of draai vervolgens aan de instelknop) voor de selectie van Bluetooth en druk ter bevestiging op **OK**.
Het kleine Bluetooth-symbool  knippert en geeft aan, dat de sonoroSTREAM gereed is om verbinding te maken.
2. Schakel op uw Bluetooth-compatibele afspelerapparaat de Bluetooth-functie in en zoek naar beschikbare Bluetooth-apparaten.
3. Selecteer "sonoroSTREAM" uit de lijst beschikbare Bluetooth-apparaten om de verbinding tot stand te brengen.
Het Bluetooth-symbool  stopt met knipperen wanneer de verbinding tot stand is gebracht.

10.2 Gebruik

Selectie van de Bluetooth audiomodus	Druk eenmaal op MENU en vervolgens op ◀ of ▶ (of draai aan de instelknop) voor de selectie van Bluetooth en druk ter bevestiging op OK .
Muziek afspelen	Selecteer een audiobestand van uw Bluetooth-compatibele afspelerapparaat en start het afspelen.
Pauze of opnieuw afspelen	Druk op ⏏ .
Wisselen naar het voorgaande of opvolgende audiobestand	Druk op ◀ of ▶.
Snel vooruit en achteruit zoeken binnen een titel	Indrukken en ingedrukt houden bij het afspelen van ◀ of ▶.

Verbreken van de Bluetooth-verbinding	• Schakel over naar een andere afspeelmodus • Selecteer [BT verbreken] uit het Instelmenu (zie hieronder) • Druk op  en houd deze ingedrukt.
---------------------------------------	---

10.3 Setup menu

Druk op **SETUP** in de Bluetooth-audiomodus om het menu te selecteren. De volgende opties zijn beschikbaar en de actuele instellingen (indien beschikbaar) zijn gemarkeerd met een sterretje (*).

- [Bluetooth verbreken]
Voor het verbreken van de Bluetooth-verbinding.
- [Details weergeven]
 - [Bluetooth-info]: De gegeven Bluetooth-verbindingsstatus weergeven.
 - [Verbonden met]: De naam van het momenteel verbonden Bluetooth-apparaat weergeven.
- [Systeeminstellingen]
zie hoofdstuk „Systeeminstellingen“.
- [Hoofdmenu]
Voor de selectie van andere afspeelfuncties, sleeptimer en wekalarmen.

11. AUX In

11.1 Gebruik

Uw externe afspelerapparaat (bijv. Mp3-speler) moet met een audiokabel (met 3,5 mm-stekker, niet meegeleverd) aan de AUX-ingangsaansluiting van de sonoroSTREAM worden aangesloten.

Selectie van de AUX In-modus	Druk eenmaal op MENU en vervolgens op ◀ of ▶ (of draai aan de instelknop) voor de selectie van AUX In en druk ter bevestiging op OK .
Starten en besturen van het afspelen	Alle handelingen voor het afspelen worden op het externe afspelerapparaat uitgevoerd.
Geluid uitzetten of weer aanzetten	Druk op ▶ .

NL

11.2 Setup menu

Druk in de AUX In-modus op **SETUP** om het menu te selecteren. De volgende opties zijn mogelijk:

- [Systeeminstellingen]
zie hoofdstuk „Systeeminstellingen”.
- [Hoofdmenu]
Voor de selectie van andere afspeelfuncties, sleeptimer en wekalarmen.



Aanwijzing: geselecteerde opties worden door een sterretje gekenmerkt.

12. Streamingdiensten

Uw sonoroSTREAM kan inhoud van de volgende streamingdiensten weergeven:



De symbolen van deze diensten vindt u tevens op de display van uw sonoroSTREAM terug.



Let op: Het gebruik van streamingdiensten vereist het afsluiten van geschikte contracten; deze kunnen kosten met zich meebrengen. Met name kosteloze aanbiedingen bevatten vaak reclame. Wijzigingen vallen onder de verantwoordelijkheid van de streamingdiensten. Gelieve u op de website van de aanbieder te informeren.

Wij raden aan om allereerst de UNDOK™-app op uw apparaat te installeren waarmee u uw sonoroSTREAM kunt bedienen (dit kan bijv. een smartphone of tablet zijn).



Let op: Dit apparaat (bijv. smartphone) moet zich op hetzelfde netwerk bevinden als uw sonoroSTREAM!
Aanwijzingen met betrekking tot de UNDOK™-app kunt u vinden in hoofdstuk 17.



Incidenteel kunnen de diensten ook direct via de apps van de aanbieder of op de sonoroSTREAM zelf worden bediend. Gelieve u bij de aanbieder te informeren.

12.1 Gebruik

De hieronder beschreven handelingsverlopen vinden gelijksoortig plaats voor alle beschikbare streamingdiensten.

Selectie van een streamingdienst	Druk eenmaal op MENU en vervolgens op ◀ of ▶ (of draai aan de instelknop) om de gewenste streamingdienst te selecteren; bevestigen met OK. De symbolen van de hierboven getoonde diensten verschijnen daarbij overeenkomstig in het display van uw sonoroSTREAM.
U aanmelden voor een streaming-account (Spotify, Deezer, Amazon Music)	Voor het gebruik van een streamingdienst op uw sonoroSTREAM kunt u zich op de sonoroSTREAM of via de op uw mobiele apparaat geïnstalleerde UNDOK™app met uw account aanmelden. Volg de aanwijzingen op het beeldscherm.
Zo maakt u gebruik van Spotify Connect	Gebruik je telefoon, tablet of computer als een afstandsbediening voor Spotify. Ga naar spotify.com/connect om te bekijken hoe u dat doet.
Pauze of opnieuw afspelen	Druk op ▶ .
Voor het wisselen naar de voorgaande of opvolgende titel	Druk op ◀ of ▶.

NL

Opslaan van een titel (een playlist*) in de favorietenlijst	U kunt maximaal 8 titels opslaan, met Spotify kunnen tot 10 titels of ook playlists worden opgeslagen. Druk op de toets ☆ op de sonoroSTREAM en houd deze ingedrukt tot de favorietenlijst wordt weergegeven. Druk op + of – (of draai aan de bedieningsknop) voor de selectie van een favorietenopslagplaats en druk vervolgens ter bevestiging op OK.
Direct opslaan van een titel (een playlist*) in de favorietenlijst	Op de afstandsbediening: druk op een van de toetsen 1-5 en houd deze ingedrukt.
Selectie van een titel (een playlist*) in de favorietenlijst	U heeft 2 mogelijkheden om een favoriet uit te kiezen: 1. Druk op ☆ en druk vervolgens op + of – (of draai aan de bedieningsknop) voor de selectie van een titel/playlist in de favorietenlijst en druk vervolgens op OK. 2. Druk op een van de toetsen 1-5 op de afstandsbediening om de favorieten te selecteren.
Doorzoek de informatie over de titel (indien beschikbaar)	Druk herhaaldelijk op INFO.

* Alleen van toepassing op Spotify

12.2 Setup menu

Selecteer een beschikbare streamingdienst en druk op **SETUP** om het instelmenu te selecteren. De volgende opties zijn beschikbaar:

- [Systeeminstellingen]
zie hoofdstuk „Systeeminstellingen“.
- [Hoofdmenu]
Voor de selectie van andere afspeelfuncties, sleeptimer en wekalarmen.



Aanwijzing: geselecteerde opties worden door een sterretje gekenmerkt.

13. My Music mode



AANWIJZING!

Risico op beschadiging!

Onjuiste gebruik van de sonoroSTREAM kan tot beschadigingen leiden. Sluit de sonoroSTREAM niet rechtstreeks op de USB-aansluiting van een computer of ander extern opslagapparaat, zoals een externe harde schijf, aan.



In My Music kunt u titels (audiobestanden) afspelen, die zich op een USB-stick of een mediaserver (UPnP) bevinden en die zich in hetzelfde wifi-netwerk als sonoroSTREAM bevinden.

13.1 Gebruik

Selectie van „My Music”	Druk eenmaal op MENU en vervolgens op ◀ of ▶ (of draai aan de instelknop) voor de selectie van “My Music” en druk ter bevestiging op OK .
Afspelen van titels, die op een USB-stick zijn opgeslagen	Steek de USB-stick in de USB-aansluiting van sonoroSTREAM. Druk vervolgens op SETUP en selecteer [USB afspelen] uit het instelmenu.
Pauze of opnieuw afspelen	Druk op ▶ .
Naar de voorgaande of opvolgende titel wisselen	Druk op ◀ of ▶ .
Snel vooruit of achteruit zoeken binnen een titel (audiobestand)	Indrukken en ingedrukt houden bij het afspelen van ◀ of ▶ .
Toevoegen van een titels in „Mijn playlist”	Druk op ▶ en houd deze ingedrukt of gebruik de instelknop, als het bestand in het selectiemenu is gemarkeerd.

Om een weergavemodus te selecteren	Druk herhaaldelijk op ☆. •  = Alles herhalen •  = Eén herhalen •  = Shuffle •  = Alles herhalen en shuffle
Doorzoek de informatie over de titel (indien beschikbaar)	Druk herhaaldelijk op INFO .

13.2 Setup menu

Druk in de modus „My Music” op **SETUP** om het menu te selecteren. De volgende opties zijn beschikbaar:

- [Gemeenschappelijke media]
Voor het zoeken naar audiobestanden op het wifi- of ethernet-netwerk. Zodra een mediaserver is gevonden, wordt er een selectiemenu voor de selectie van audiobestanden voor het afspelen door sonoroSTREAM weergegeven.
- [USB-afspelen]
Voor het zoeken naar audiobestanden op de aangesloten USB-stick. Zodra een USB-stick is gevonden, wordt er een selectiemenu voor de selectie van audiobestanden voor het afspelen door sonoroSTREAM weergegeven.
- [Mijn playlist]
Voor het zoeken en afspelen van audiobestanden, die in „Mijn playlist” zijn opgeslagen.
- [Herhalen]
Voor het in- of uitschakelen van de herhalingsfunctie bij het afspelen van een actuele map/playlist.
- [Shuffle]
Voor het in- of uitschakelen van de willekeurige modus bij het afspelen van een actuele map/playlist.
- [Playlist legen]
Verwijdert items uit „Mijn playlist”.

- [Server verwijderen]
Als deze instelling op „JA” wordt gezet, worden er inactieve mediaservers weergegeven. U kunt dan een mediaserver selecteren en deze “wekken” (WOL-functie) om audiobestanden van de sonoroSTREAM af te spelen.
- [Systeeminstellingen]
zie hoofdstuk „Systeeminstellingen”.
- [Hoofdmenu]
Voor de selectie van andere afspeelfuncties, sleeptimer en wekalarmen.



Aanwijzing: geselecteerde opties worden door een sterretje gekenmerkt.

14. Alarmfuncties

14.1 Alarm instellen

U kunt twee soorten alarm instellen om le wekken.

1. Houd  ingedrukt, om de alarminstellingen te kiezen. U kunt ook in de weergavemodus op **SETUP** drukken, vervolgens het hoofdmenu selecteren en daarna Wekker 1 of 2 middels **OK** selecteren.

De alarm-instelmodus werkt ook, wanneer de sonoroSTREAM in de stand-by-modus (uitgeschakeld) is. Houd daartoe  ingedrukt.

2. Selecteer de wekker die u wilt instellen {Wekker 1 of 2) en druk op **OK**.
3. U hebt de volgende mogelijkheden voor het instellen van het alarm. Draai aan de instelknop of druk op navigatietoetsen + of – op de afstandsbediening om de instellingen uit te voeren (zie hoofdstuk "Menuopties").

- [Toestaan]

Voor het in- en uitschakelen van alarmherhalingen. De volgende opties zijn beschikbaar:

- [Uit]: voor het uitschakelen van het alarm.
- [Dagelijks]: het alarm is elke dag geactiveerd.
- [Eenmalig]: het alarm is eenmalig geactiveerd.
- [Weekend]: het alarm is op zaterdagen en zondagen geactiveerd.
- [Werkdagen]: Het alarm is geactiveerd van maandag t/m vrijdag.

- [Kloktijd]

Voor het instellen van de kloktijd voor het alarm.

- [Modus]

voor het kiezen van de alarmbron. De volgende opties zijn beschikbaar:

- [Zoemer]
- [Internet-radio]
- [DAB Radio]
- [FM Radio]

Dit wordt enkel weergegeven, wanneer internet-radio, DAB of FM in [Modus] is geselecteerd.

- [Volume]

Voor het instellen van het volume van het alarmsignaal.

- [Opslaan]
 Voor het opslaan van de actuele instellingen.
 Als [Opslaan] is geselecteerd, worden de alarminstellingen opgeslagen. Als het alarm is geactiveerd, wordt het overeenkomstige alarmsymbool (🔔/🔔) weergegeven.

14.2 Alarm in- of uitschakelen

- Druk herhaaldelijk op 🔔 als de sonoroSTREAM zich in de operationele modus of in de stand-by-modus (uit) bevindt om het overeenkomstige alarm in- of uit te schakelen.

Druk op 🔔	Wekker 1	Wekker 2
1x	Aan	Uit
2x	Uit	Aan
3x	Aan	Uit
4x	Uit	Aan

- Bij ingeschakeld alarm wordt het overeenkomstige alarmsymbool (🔔🔔) weergegeven.

14.3 Alarmsignaal uitschakelen

- Druk op 🔌 of 🔔 om het alarm uit te schakelen als dit afgaat.

14.4 Snooze (sluimerfunctie)

- Voor het tijdelijk uitzetten van het geluid (instelling: 10 min.) van een afgaand alarm drukt u op de toets , OK of ▶▶ .
- Druk op + of - (of draai aan de instelknop) voor het wijzigen van het tijdsinterval (5, 10, 15 of 30 minuten).
- Tijdens de sluimertijd knippert het alarmsymbool en de resterende sluimertijd wordt weergegeven.
- Voor het uitschakelen van de sluimerfunctie druk u op 🔌 of 🔔 .

15. Sleeptimer (automatische uitschakelfunctie)

Met de sleeptimer (automatische uitschakelfunctie) stelt u de tijdsduur in, waarin de sonoroSTREAM zich automatisch uitschakelt.

1. Druk op **SETUP** in de afspeelmodus en selecteer vervolgens [Hoofdmenu] en [Sluimeren].
2. Druk op **+** of **-** (of draai aan de instelknop) voor het selecteren van de uitschakeltijd (5, 10, 15, 30, 45, 60, 90, 105 of 120 minuten).
3. Druk op **OK**, om de selectie te bevestigen.

Als de sleeptimer actief is, worden het sleeptimersymbool  en de overgebleven tijd weergegeven. Voor het uitschakelen van de sleeptimer kiest u [Sluimeren uit].

16. Systeeminstellingen

16.1 Toegang tot de systeeminstellingen

- Druk in de afspeelmodus op **SETUP** en selecteer vervolgens [Systeeminstellingen]



Aanwijzing: geselecteerde opties worden door een sterretje gekenmerkt.

16.2 Kwaliteit streaming-audio

De drie kwaliteitsinstellingen, die in de systeeminstellingen kunnen worden aangebracht, hebben uitsluitend betrekking op muziek-streamingdiensten.

- [Lage kwaliteit]: komt overeen met de laagste kwaliteit van de streamingdienst.
- [Normale kwaliteit]: komt overeen met de normale kwaliteit van de streamingdienst.
- [Hoge kwaliteit]: komt overeen met de hoge kwaliteit van de streamingdienst.

16.3 Equalizer

- Selecteer een van de equalizer-opties: [Loudness], [Bass], [Hoge tonen], [Vlak], [Pop], [Rock], [Jazz], [Klassiek].

16.4 Netwerk

- [Netwerkassistent]
Voor het inrichten van een netwerkverbinding.
- [WPS WLAN-opbouw]
Kies voor deze optie als uw draadloze router de instelmethode WPS of PBC ondersteunt.
- [Instellingen weergeven]
Voor het weergeven van de actuele netwerkinformatie.
- [WLAN-regio]
Voor de selectie van een WLAN-regio.
- [Handmatige instellingen]
Selecteer onder de optie [Draadloos] [DHCP actief], om de IP-adressen

automatisch toe te laten wijzen of [DHCP inactief] om ze handmatig toe te wijzen.

- [NetRemote PIN-setup]
Voor het instellen van een NetRemote PIN.
- [Netwerkprofiel]
Voor het weergeven van een in de sonoroSTREAM opgeslagen netwerklijst.
- [Netwerkinstellingen verwijderen]
Verwijdert alle netwerkinstellingen.
- [Netwerkverbinding behouden]
Houdt de netwerkverbinding in stand. Daarmee kunt u de sonoroSTREAM met behulp van een app op afstand vanuit stand-by activeren.

16.5 Tijd/datum

- [Tijd-/datumsinst]
Voor het instellen van de tijd en datum.
- [Auto-update]
Voor de selectie van een bron (radio, internet-netwerk of geen update) voor het automatisch updaten van de kloktijd.
Als u de kloktijd via het internet-netwerk update, moet u uw tijdzone instellen en handmatig zomer- of wintertijd in het menu selecteren.
- [Formaat instellen]
Voor het instellen van het tijdsformaat (12 of 24 uur).
- [Tijdzone instellen]
Voor het vaststellen van de tijdzone.
- [Zomertijd?]
Voor de activatie of deactivatie van de zomertijd.

16.6 Inactieve stand-by

- Met deze optie kunt u de tijdsduur vastleggen voordat sonoroSTREAM zich automatisch uitschakelt. Beschikbare opties: Uit, 2, 4, 5 en 6 uur.

16.7 Taal

- Met deze optie kunt u de taal vastleggen. Beschikbare opties:
Duits, Engels, Deens, Spaans, Frans, Italiaans, Nederlands, Noors, Pools, Portugees, Fins, Zweeds en Turks.

16.8 Fabrieksinstellingen

- Met deze optie worden alle door de gebruiker gedefinieerde instellingen verwijderd en vervangen door de oorspronkelijke fabrieksinstellingen.

16.9 Software-update

- [Auto-update]
Voor het regelmatig automatisch zoeken naar updates.
- [Nu controleren]
Voor het direct zoeken naar updates.
Als er nieuwe software beschikbaar is, zal sonoroSTREAM u vragen, of u een update wilt uitvoeren.
Zorg ervoor dat de sonoroSTREAM over een stabiele stroomvoorziening beschikt alvorens de software-update plaats heeft. Het loskoppelen van de stroomtoevoer van een software-update kan de sonoroSTREAM beschadigen.

16.10 Setup wizard

- Voor het uitvoeren van de eerste keer instellen (zie hoofdstuk "Eerste keer instellen").

16.11 Info

- Hier wordt de actuele software-versie, Spotify-versie, radio-identificatie en apparaatnaam weergegeven.

16.12 Privacybeleid

- Bezoek de volgende website:
www.frontiersmart.com/privacy

16.13 Achtergrondverlichting

- [Dimmer niveau]
De helderheid van het display selecteren. Opties omvatten: [Hoog], [Gemiddeld], [Laag] of [Auto].

17. Gebruik van de UNDOK™-app voor bediening van de sonoroSTREAM

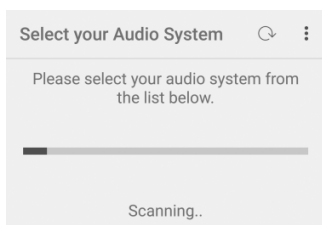
sonoroSTREAM is compatibel met de UNDOK™-app van Frontier Silicon. Deze app biedt uitgebreide afstandsbedieningsfunctionaliteit voor op Frontier Silicon gebaseerde audiomodules met iOS- of Android-smartphones.

Installatie en gebruik van de UNDOK™-app:

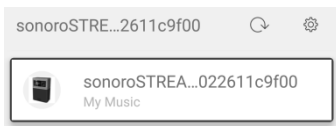
1. Download de UNDOK™-app uit de "App Store" of van "Google Play" en installeer deze op uw iOS- of Android-smartphone.



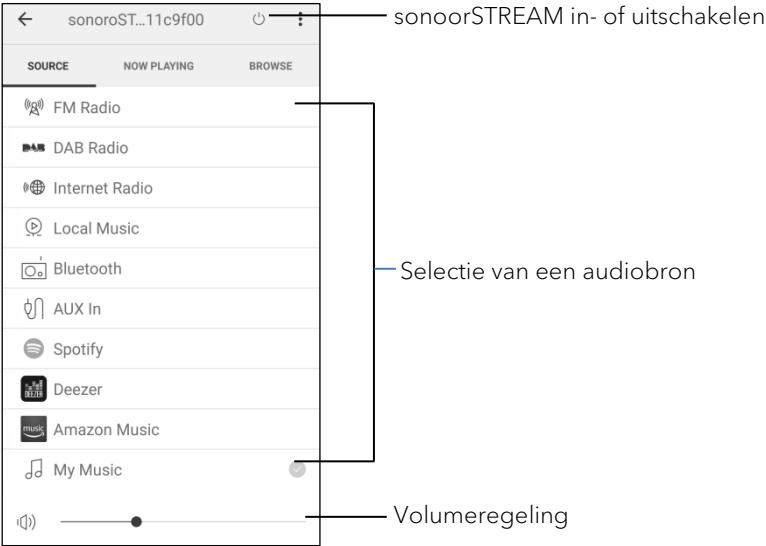
2. Verbind uw smartphone met hetzelfde wifi-netwerk als de sonoroSTREAM.
3. Start de UNDOK™-app op uw smartphone. De app zoekt naar compatibele audiosystemen. U kunt ook "Audiosysteem instellen" kiezen om het zoeken naar audiosystemen te starten.



4. Selecteer "sonoroSTREAM" uit de lijst van beschikbare audiosystemen.



5. Besturing van de sonoroSTREAM via de UNDOK™-app.



18. Verhelpen van storingen

Bij alle elektrische apparaten kunnen storingen optreden. Daarbij hoeft het niet altijd een defect aan de sonoroSTREAM te betreffen. Controleer daarom aan de hand van de volgende tabel of u de storing zelf kunt verhelpen.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Apparaat gaat niet aan.	Netadapter is niet correct aangesloten.	Sluit de netadapter correct aan.
sonoroSTREAM reageert niet.	Er is een fout opgetreden in sonoroSTREAM.	Koppel de netstekker los en steek deze er weer in. Schakel de sonoroSTREAM vervolgens weer in.
De afstandsbediening functioneert niet of alleen niet altijd.	De batterij is leeg.	Vervang de batterij.
	De afstand tot de sonoroSTREAM is te groot.	Verklein de afstand tussen de afstandsbediening en sonoroSTREAM.
Geen of slecht geluid.	Geluid is uitgeschakeld.	Zet het volume harder.
	sonoroSTREAM bevindt zich niet in de juiste afspeelmodus.	Selecteer een andere afspeelmodus/audiobron.
	Hoofdtelefoon is ingestoken.	Trek de stekker van de hoofdtelefoon eruit.
	Ontvangst van FM/DAB of internet is slecht.	Lijn de FM/DAB-antenne uit of controleer de wifi-verbinding.
	Storingen door andere zenders van radiofrequenties of apparaten.	Verhoog de afstand tussen de sonoroSTREAM en andere apparaten.

NL

Malfunction	Possible cause	Solution
	De ontvangst van internet-radiostations of streamingdiensten is slecht.	Controleer de wifi-verbinding.
Geen verbinding tot het wifi-netwerk.	De router is niet ingeschakeld of functioneert niet juist.	Schakel uw router in of controleer de toestand van de router.
	Onjuiste instelmethode.	Controleer of uw router WPS ondersteunt en gebruik maakt van de juiste instelmethode (PBC of PIN).
		Configureer nogmaals de wifi-instellingen.
De internet-radiozender werkt vaak niet.	Veel zenders ondersteunen enkel een beperkt aantal luisteraars.	Probeer het later nogmaals.
	De radiozender zendt niet uit.	Probeer het later nogmaals.
Enkele internet-radiozenders verdwijnen van de zenderlijst.	De zender wordt van de lijst verwijderd wanneer deze niet uitzendt.	Probeer het later nogmaals. Wanneer de zender weer begint uit te zenden verschijnt deze weer in de lijst.
Het USB-apparaat werkt niet.	USB-weergave wordt niet ondersteund.	Controleer de bestanden en het bestandssysteem op het USB-apparaat.
	Er zijn verborgen bestanden op het USB-apparaat aanwezig.	Verwijder de verborgen bestanden van het USB-apparaat.
	Het USB-apparaat laadt niet op.	Controleer de USB-kabel.

19. Reiniging



AANWIJZING!

Materiële schade door onjuiste reiniging!

Een verkeerde reiniging kan tot een beperkte functionaliteit en schade aan de sonoroSTREAM leiden.

- Gebruik in geen geval scherpe of oplosmiddel bevattende schoonmaakmiddelen, deze kunnen de oppervlakken van de sonoroSTREAM aantasten.
- Gebruik geen hete lucht of perslucht om de sonoroSTREAM te drogen.
- Alle hoeken en randen van de sonoroSTREAM zijn gevoelig voor druk. Bescherm deze tegen te hoge druk.

NL

Vingerafdrukken en lichte verontreinigingen reinigen

- Reinig de sonoroSTREAM enkel aan de buitenzijde met een droge, zachte doek.

Sterke verontreinigingen reinigen

- Reinig de sonoroSTREAM enkel van buitenaf met een licht bevochtigde doek en droog de sonoroSTREAM vervolgens met een zachte, droge doek.

20. Garantie

Zonder dat daardoor uw wettelijke rechten worden beperkt, geldt voor het indienen van garantieclaims het volgende:

- Garantieclaims kunt u alleen binnen een periode van max. twee jaar (één jaar in Noord-Amerika en Australië), gerekend vanaf de aankoopdatum, indienen.
- Binnen de garantieperiode verhelpt sonoro audio GmbH naar eigen inzicht middels reparatie of vervanging van de sonoroSTREAM kosteloos alle defecten, die veroorzaakt zijn door materiaal- of fabricagefouten.
- Neem voor klachten contact op met onze klantenservice.
De Contactgegevens vindt u onder „Contactgegevens” of onder www.sonoro.de.
- Met de reparatie van de sonoroSTREAM begint er geen nieuwe garantieperiode.
Maatgevend blijft de garantietermijn van twee jaar (één jaar in Noord-Amerika en Australië) vanaf de aankoopdatum.
- Van garantie uitgezonderd zijn batterijen, schade door onjuist gebruik, normale slijtage en verbruik zoals defecten, die slechts in onbeduidende mate van invloed zijn op de waarde of de geschiktheid voor gebruik van de sonoroSTREAM. Bij ingrepen die niet door het door ons gemachtigde servicecentrum zijn uitgevoerd, vervalt de garantie eveneens.

sonoroSTREAM SO-410

INTERNET RADIO MED WIFI, DAB + & BLUETOOTH®



Betjeningsvejledning

Indholdsfortegnelse

1.	Indledning	241
1.1	Kontaktoplysninger.....	241
1.2	Tilsigtet anvendelse	242
2.	Lær din sonoroSTREAM at kende.....	242
2.1	Leveringsomfang	242
2.2	Betjeningselementer og knapper	243
2.3	Tekniske specifikationer.....	246
2.4	Varemærker og certifikater.....	248
3.	Sådan kommer du i gang.....	249
3.1	Udpakning af sonoroSTREAM	249
3.2	Tilslutning af strømforsyningen	249
3.3	Isætning af batteriet i fjernbetjeningen.....	249
3.4	Tilslutning af antennen.....	250
3.5	Klargøring	250
4.	Generelle funktioner	252
5.	Indstillinger	253
6.	Indikatorsymboler.....	254
7.	FM Radio.....	255
7.1	Anvendelse	255
7.2	Opsætningsmenu	256
8.	DAB Radio	257
8.1	Anvendelse	257
8.2	Opsætningsmenu	258
9.	Internet radio	259
9.1	Anvendelse	259
9.2	Opsætningsmenu	260
9.3	Kanalliste	260
9.4	Anvend webportalen.....	261
10.	Bluetooth	262
10.1	Forbindelse.....	262
10.2	Anvendelse	262
10.3	Opsætningsmenu	263

11. AUX In.....	264
11.1 Anvendelse	264
11.2 Opsætningsmenu	264
12. Streamingtjenester	265
12.1 Anvendelse	266
12.2 Opsætningsmenu	267
13. My Music.....	268
13.1 Anvendelse	268
13.2 Opsætningsmenu	269
14. Alarmfunktioner.....	270
14.1 Indstilling af alarmen	270
14.2 Aktivering eller deaktivering af alarmen.....	271
14.3 Deaktivering af alarmen	271
14.4 Snooze (snooze-funktion)	271
15. Sleptimer (automatisk deaktiveringsfunktion).....	272
16. Systemindstillinger.....	273
16.1 Åbn systemindstillingerne	273
16.2 Lydkvalitet for streaming.....	273
16.3 Equalizer.....	273
16.4 Netværk	273
16.5 Tid/dato	274
16.6 Inaktiv standby.....	274
16.7 Sprog	274
16.8 Fabriksindstillinger.....	274
16.9 Softwareopdatering.....	274
16.10 Opsætningsassistent	275
16.11 Info	275
16.12 Databeskyttelsespolitik	275
16.13 Baggrundsbelysning	275
17. Anvendelse af UNDOK™-appen til styring af sonoroSTREAM.....	276
18. Afhjælpning af fejl.....	278
19. Rengøring.....	280
20. Garanti	281

1. Indledning

Mange tak, fordi du valgte at købe sonoroSTREAM. Denne betjeningsvejledning og dens sikkerhedsanvisninger giver dig alle de informationer, der er nødvendige for problemfri og sikker brug af sonoroSTREAM.

- Læs betjeningsvejledningen og sikkerhedsanvisningerne grundigt igennem, før du anvender sonoroSTREAM.
- Opbevar betjeningsvejledningen og sikkerhedsanvisningerne til senere opslag.
- Lad betjeningsvejledningen og sikkerhedsanvisningerne følge med, hvis sonoroSTREAM overdrages til en tredjepart.
- Hvis betjeningsvejledningen og sikkerhedsanvisningerne ignoreres, kan dette forårsage svære kvæstelser eller beskadigelse af sonoroSTREAM.
- Vi påtager os intet ansvar for skader, der er opstået som følge af manglende konsultation af betjeningsvejledningen og sikkerhedsanvisningerne.

Illustrationerne i denne vejledning er beregnet til at illustrere de handlinger, der er nødvendige for at betjene sonoroSTREAM.

Vi ønsker dig god fornøjelse med sonoroSTREAM!

1.1 Kontaktoplysninger

Adresse	sonoro audio GmbH, Hammer Landstraße 45, 41460 Neuss, Tyskland
Telefon	+49 2131 8834-141
Fax	+49 2131 7517-599
E-mail	support@sonoro.de
Hjemmeside	www.sonoro.de

1.2 Tilsigtet anvendelse

sonoroSTREAM må kun bruges til privat brug. Den er ikke egnet til erhvervsmæssig brug. sonoroSTREAM er udelukkende beregnet til følgende opgaver:

- Afspilning af FM/DAB+/Internet-radiokanaler og streamingtjenester.
- Afspilning af lyd fra eksterne enheder, der tilsluttes via AUX eller USB.
- Afspilning af lyd fra Bluetooth-kompatible enheder (fx mobiltelefoner).
- Afspilning af lyd fra en medieserver (UpnP).
- Opladning af eksterne enheder, der tilsluttes via USB-porten.

Al anden anvendelse opfattes som uhensigtsmæssig og er forbudt. Vi påtager os intet ansvar for skader, der er opstået som følge af uhensigtsmæssig brug

2. Lær din sonoroSTREAM at kende

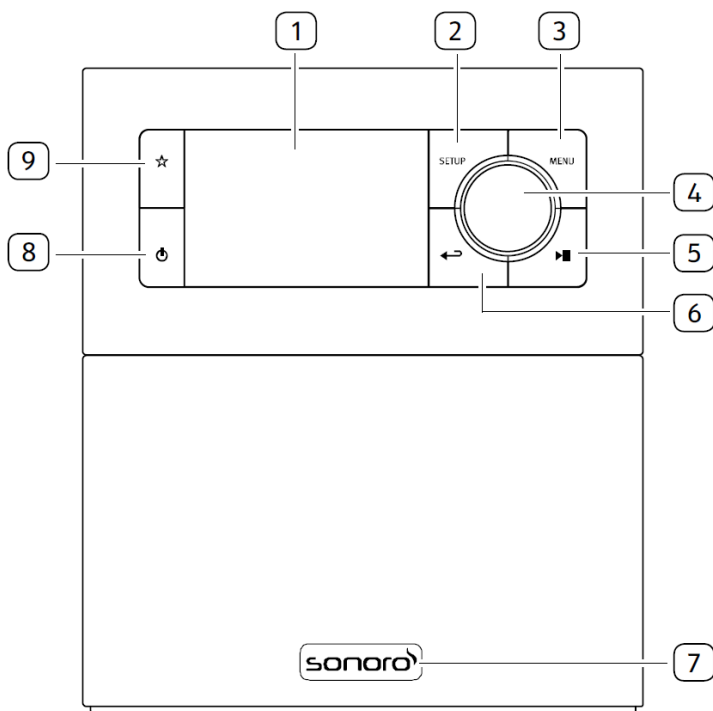
2.1 Leveringsomfang

Udover selve sonoroSTREAM -enheden består leveringsomfanget også af følgende tilbehør:

- Fjernbetjening
- Et knapcellebatteri (CR2025, 3 V)
- Adapter (VDE)
- Betjeningsvejledning
- Sikkerhedsanvisninger

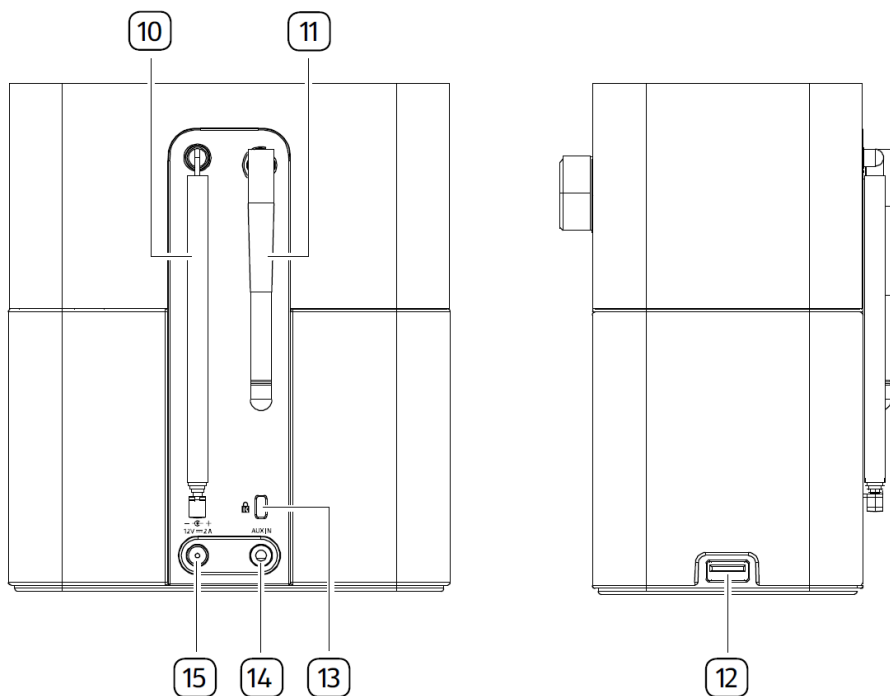
2.2 Betjeningselementer og knapper

Set forfra



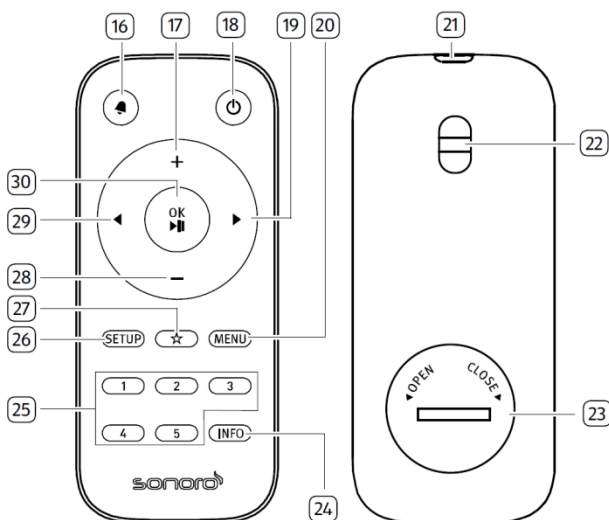
- | | |
|--|---|
| 1. Skærm | 6. Knappen tilbage (↶) |
| 2. Vælgerknap (SETUP) | 7. Infrarød sensor og omgivende
lyssensor (bag logoet) |
| 3. Menuknap (MENU) | 8. Standby-knap (⏻) |
| 4. Indstillingsknap: Lydstyrkeknap,
Kanalsøgning, OK -knap | 9. Favoritknap (☆) |
| 5. Knappen Afpil/Pause (▶) | |

Set bagfra



- 10. DAB/FM-antenne
- 11. Wi-Fi-antenne
- 12. USB port
- 13. Key Lock (nøglesafbryder)
- 14. AUX-indgang (3.5mm)
- 15. Jævnstrømsstik (DC-tilslutning)

Fjernbetjening



DK

- 16. Alarmknap (🔔)
- 17. Lydstyrkeknapp, højere (+)*
- 18. Standby-knap (⏻)
- 19. Højre-knap (▶)*
- 20. Menuknapp (MENU)
- 21. Infrarød sender
- 22. Remhul
- 23. Batterirum
- 24. Informationsknapp (INFO)
- 25. Knapper til valg af favoritter (1-5)
- 26. Vælgerknapp (SETUP)
- 27. Favoritknapp (☆)
- 28. Knapp til lavere lydstyrke (−)*
- 29. Venstre-knap (◀)*
- 30. Knappen Afspil/Pause (▶||), OK-knap

* Navigationsknapper (◀, ▶, +, −)

2.3 Tekniske specifikationer

Emne	Specifikationer
Mål (B x D x H)	ca. 149 x 102 x 171 mm
Vægt	ca. 1.1 kg
Omgivelsestemperatur	0°C til +40°C
Skærm	2.4" TFT farvedisplay
Frekvensområde, FM	87.50 MHz-108.00 MHz
DAB/DAB+	Band III, 174.928 MHz-239.200 MHz
Internet-radio	Mere end 25.000 kanaler globalt
Favoritter	30 til FM DAB/DAB + Internet-radio 10 til Spotify 8 til Deezer Amazon Music
USB-opladning	Udgangseffekt DC 5V  2,1A
USB-afspilning	Kompatibilitetssystem: FAT 16, FAT 32 (ikke kompatibel med NTFS eller andre systemer)
AUX-IN	3,5 mm stikdåse, følsomhed: 300 mV
Streaming	Bluetooth Spotify Deezer Amazon Music DLNA UPnP
My music: Understøttede formater	AAC, AAC+, MP3, WAV, WMA, FLAC Maks. 16 bit, 2 kanaler, samplingsfrekvens 48 kHz
Understøttet netværk	IEEE 802.11 b/g/n, 2.4G 2.412GHz-2.472GHz
Udgangseffekt	<20dBm
Kryptering	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Bluetooth	Version 4.0, Profile : AVRCP v1.4, A2DP 1.2 2.402GHz-2.480GH
Sendeeffekt	<4dBm
Batteri	CR2025 (fjernbetjening)
Standby-effekt	< 1,0W
Effekt ved netværks-standby	< 2.0W

Oplader	Specifikationer
Producentens navn eller varemærke, handelsregisternummer og adresse	Ten Pao Industrial Co., Ltd. 10738198 Rm 10-11 6/F Kwong Sang Hong Ctr., 151-153 Hi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Modellens identifikationskode	S024AMV1200200
Indgangsspænding	AC 100-240V
Inputvekselstrømsfrekvens	50/60Hz
Udgangsspænding	DC 12.0V
Udgangsstrømsstyrke	2.0A
Udgangseffekt	24.0W
Gennemsnitlig effektivitet i aktiv tilstand	> 86.2% @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz
Effektivitet ved lav belastning	> 83.0% @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz
Effektforbrug i nullast-tilstand	< 0.10W @115VAC/60Hz / @230V / 50Hz

DK

2.4 Varemærker og certifikater



Ordmærket Bluetooth® og logoerne er ejet af Bluetooth SIG, Inc. og anvendes af sonoro audio GmbH på baggrund af licensaftaler. Andre varemærker og brandnavne tilhører deres respektive ejere



UPnP™ er et varemærke tilhørende UPnP Forums



Spotify-softwaren kræver tredjepartslicenser, som du finder her:

<http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>



Deezer og Deezer-logoet er internationale varemærker tilhørende Deezer S.A., der er registreret i Frankrig og andre lande.



Amazon, Amazon Music Unlimited og alle tilhørende logoer er varemærker tilhørende Amazon.com, Inc. eller dets partnere.

3. Sådan kommer du i gang

3.1 Udpakning af sonoroSTREAM

1. Tag sonoroSTREAM ud af emballeringen, og kontrollér sonoroSTREAM og dens tilbehør for skader. Brug ikke sonoroSTREAM eller dens tilbehør, hvis nogen af delene er beskadiget. Hvis nogen af delene er beskadiget, skal du straks henvende dig til din forhandler eller sonoro audio GmbH's kundeservice.
2. Kontrollér, at alle dele er med i pakken (Se afsnittet "Leveringsomfang").
3. Placer sonoroSTREAM på et passende sted. Hvis du ønsker at sætte din sonoroSTREAM på en overflade af naturtræ, skal du sørge for, at den passer til dette formål. På olierede og voksede overflader kan det muligvis forårsage pletter.
4. Fjern beskyttelsesfolien fra displayet.

3.2 Tilslutning af strømforsyningen

sonoroSTREAM strømforsynes via den medfølgende strømforsyning.

1. Sæt strømstikket på bagsiden af sonoroSTREAM i jævnstrømsstikdåsen (DC-stikket).
2. Sæt netstikket i stikdåsen.



Fjern beskyttelsesdækslet, før du sætter DC-stikket i.

3.3 Isætning af batteriet i fjernbetjeningen

1. Åbn batterirummet på bagsiden af fjernbetjeningen ved at dreje dækslet mod uret med en lille mønt.
2. Sæt de medfølgende batterier (CR2025, 3 V) i med teksten (+) opad.
3. Luk batterirummet ved at dreje dækslet med uret med en lille mønt.





Når du bruger fjernbetjeningen, må lysdioden på sonoroSTREAM og lysdioden på fjernbetjeningen ikke være dækket til.

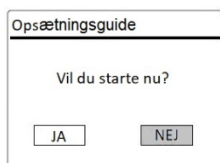
3.4 Tilslutning af antennen

1. Træk stavantennen ud, og ret den op, så du får optimal modtagelse.
2. Skru wi-fi-antennen på bagsiden af sonoroSTREAM til wi-fi-antennestikket. Drej wi-fi-antennen opad.

3.5 Klargøring

Når du tænder for sonoroSTREAM for første gang, skal du først vælge displaysprog. Derefter vises „Opsætning“ på displayet. Følg instruktionerne nedenfor til nogle grundlæggende indstillinger

1. Når „Opsætning“ vises, skal du trykke på fjernbetjeningens **+** eller **–** (eller drej på betjeningsknappen) for at vælge „JA“. Tryk derefter på **OK** for at starte opsætningen.
2. Derefter bliver du bedt om at vælge følgende:

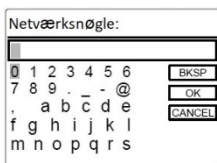


- Tidsformat (12 eller 24 timer).
- Kilde for automatisk opdatering af tid og dato (opdatering fra radio, internet eller ingen opdatering).

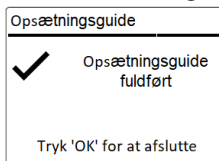
Følg instruktionerne på skærmen, afhængigt af dit valg, for at indstille dato og klokkeslæt, tidszone, sommertid eller trådløst netværk.

Drej på betjeningsknappen på sonoroSTREAM, eller tryk på navigationsknappen (+/-) på fjernbetjeningen for at vælge, og tryk derefter på **OK** for at bekræfte (se afsnittet „Menuindstillinger“).

Hvis du vælger „Opdatering fra internettet“, skal du først konfigurere wi-fi-forbindelsen. Når du indtaster adgangskoden til dit trådløse netværk, skal du dreje på betjeningsknappen på sonoroSTREAM eller trykke på navigationsknappen (+/-) på fjernbetjeningen for at vælge et tegn eller et bogstav. Tryk derefter på **OK** for at bekræfte. Vælg [BKSP], hvis du vil slette den seneste indtastning. Vælg [CANCEL] for at annullere indtastning af adgangskoden. Tryk på [OK] for at bekræfte den indtastede adgangskode.



3. Når meddelelsen „Opsætning afsluttet” vises, skal du trykke på OK: for at forlade indstillingen.



4. Alternativt kan du bruge Ethernet-forbindelsen (LAN) til din router (med automatisk konfiguration). Under de netværk, der vises under SSID, skal du vælge menupunktet [Kabel].



Vælg [Systemindstillinger] og derefter [Opsætningsassistent] for at bruge guiden igen (se afsnittet „Systemindstillinger”).

4. Generelle funktioner

Tænd	Tryk på  . sonoroSTREAM starter i den sidst valgte afspilningstilstand..
Sluk (standby-tilstand)	Tryk på  . Klokkeslæt og dato (hvis indstillet) vises. For at spare energi går sonoroSTREAM i standby-tilstand efter 15 minutters dvale.
Valg af afspilningstilstand	Tryk én gang på MENU , derefter  eller  . (eller drej på betjeningsknappen) for at vælge en afspilningstilstand, og tryk derefter på OK for at bekræfte. Rækkefølge: FM-Radio > DAB-Radio > Internet-Radio > Bluetooth > Aux In > CD > Spotify > Deezer > Amazon Music > My Music
Kontrol af lydstyrke	Tryk på + eller – på fjernbetjeningen, eller drej på lydstyrkeknappen på sonoroSTREAM.

5. Indstillinger

Der er tre tilgængelige menuer for sonoroSTREAM.

- Indstillingsmenu (til bestemte indstillinger i en afspilningstilstand, f.eks. [Autom. Kanalsøgning] i tilstanden FM)
- Systemindstillinger (til generelle indstillinger, f.eks. Klokkeslæt/dato, sprog, osv.)
- Hovedmenu (adgang til afspilningsmenuer og snooze-tid)

Åbn indstillingerne	Tryk på vælgerknappen SETUP . Indstillingsmulighederne varierer afhængigt af driftstilstanden.
Valg af en funktion i indstillingerne	Drej på betjeningsknappen på sonoroSTREAM, eller tryk på + eller – på fjernbetjeningen.
Bekræftelse af et valg i indstillingerne	Tryk på OK . (Tryk på betjeningsknappen på sonoroSTREAM)
Gå et skridt tilbage i indstillingerne	P Tryk på ↶ .

DK

6. Indikatorsymboler

Refer to the table below for the meanings of the display icons when they show on the display.

	Wi-fi-forbindelsen er aktiv (med signalstyrke).
	Wi-fi-forbindelsen er afbrudt.
	En Bluetooth-enhed er forbundet.
	Alarm 1 er aktiveret.
	Alarm 2 er aktiveret.
	Radiokanalen er tilføjet favoritlisten.
	FM RDS-information modtages.
	Radiosignal modtages (med signalstyrke).
	Afspilningstilstanden „Gentag alle titler” er aktiv.
	Afspilningstilstanden „Gentag en titel” er aktiv.
	Afspilningstilstanden „Gentag mappe” er aktiv.
	Afspilningstilstanden „Tilfældig afspilning” er aktiv.
	Afspilningstilstanden „Gentag alle titler i tilfældig afspilning” er aktiv.
	Sleeptimer er aktiv.
	Stereokanal er tilgængelig.
	Lyden er slået fra.
	Der er tilsluttet en USB-enhed.
	Afspilning sat på pause.

7. FM Radio

7.1 Anvendelse

Aktivering af FM-radiotilstand	Tryk én gang på MENU og derefter ◀ eller ▶ (eller drej på betjeningsknappen) for at vælge FM-radiotilstand, eller tryk på OK for at bekræfte.
Manuelt kanalvalg	Tryk på ◀ eller ▶, eller tryk på betjeningsknappen og hold den nede for at aktivere manuelt kanalvalg.
Automatisk søgning efter den næste tilgængelige kanal	Tryk på ◀ eller ▶ og hold den nede, eller tryk på betjeningsknappen for at starte automatisk kanalvalg.
Gem en radiokanal i favoritlisten	Der kan maks. gemmes 30 radiokanaler. - Tryk på knappen ☆ på sonoroSTREAM, og hold den nede, indtil favoritlisten vises. - Tryk på + eller – (eller drej på betjeningsknappen) for at vælge en favoritplacering, og tryk på OK for at bekræfte.
Gem en radiokanal direkte i favoritlisten	På fjernbetjeningen: Tryk på en af knapperne 1-5 , og hold den nede
Valg af en radiokanal på favoritlisten	Favoritter kan vælges på 2 måder: - Tryk på ☆, og tryk derefter på + eller – (eller drej på betjeningsknappen) for at vælge en radiokanal på favoritlisten, og tryk derefter på OK. - Tryk på en af knapperne 1-5 på fjernbetjeningen for at vælge en af favoritterne (1-5).
Søgning efter information om radiokanaler (hvis tilgængelig)	Tryk flere gange på INFO .
Afbryd eller genaktiver lyden	Tryk på ▶ .

DK

7.2 Opsætningsmenu

Tryk på **SETUP** i FM-radiotilstand for at åbne opsætningsmenuen. Følgende funktioner er tilgængelige.

- [Autom. kanalsøgning]
Til automatisk lagring af alle tilgængelige radiokanaler på favoritlisten.*
* Alle tidligere gemte favoritter slettes!
- [Indstilling af søgning]
For at vælge, at den automatiske søgning kun søger efter kanaler med et stærkt modtagelsessignal.
- [Modtagelsesindstilling]
Hør radio i stereo- eller monokvalitet.
- [Systemindstillinger]
Se afsnittet „Systemindstillinger“.
- [Hovedmenu]
For at vælge andre afspilningsfunktioner, Sleptimer eller Vækningsalarmer.



Advarsel: Valgte funktioner markeres med en stjerne.

8. DAB Radio

8.1 Anvendelse

Aktivering af DAB-radiotilstand	Tryk én gang på MENU og derefter ◀ eller ▶ (eller drej på betjeningsknappen) for at vælge DAB-radio, og tryk på OK for at bekræfte..
Søgning efter DAB-kanaler	Når du vælger DAB for første gang, eller hvis kanallisten er tom, gennemfører sonoroSTREAM automatisk en komplet søgning og tilføjer alle tilgængelige kanaler til kanallisten.
Indstilling af kanal	Tryk på ◀ eller ▶.
Gem en radiokanal i favoritlisten	Der kan maks. gemmes 30 radiokanaler. 1. Tryk på knappen ☆ på sonoroSTREAM, og hold den nede, indtil favoritlisten vises. 2. Tryk på + eller – (eller drej på betjeningsknappen) for at vælge en favoritplacering, og tryk på OK for at bekræfte.
Gem en radiokanal direkte i favoritlisten	På fjernbetjeningen: Tryk på en af knapperne 1-5 , og hold den nede
Valg af en radiokanal på favoritlisten	Favoritter kan vælges på 2 måder: 1. Tryk på ☆ og tryk derefter på + eller – (eller drej på betjeningsknappen) for at vælge en radiokanal på favoritlisten, og tryk derefter på OK. 2. Tryk på en af knapperne 1-5 på fjernbetjeningen for at vælge en af favoritterne (1-5).
Søgning efter information* om radiokanaler (hvis tilgængelig)	Tryk flere gange på INFO .
Afbryd eller genaktiver lyden	Tryk på ▶ .

DK

*DAB-information (hvis tilgængelig) omfatter: navn på radiostation, Dynamic Label Segment (DLS), signalstyrke, programtype (PTY), kunstnernavn, frekvens, signalfejlrate, bithastighed, lydstatus og codec samt klokkeslæt og dato.

8.2 Opsætningsmenu

Tryk på **SETUP** i DAB-tilstand for at åbne opsætningsmenuen (se afsnittet „Menufunktioner“). Følgende funktioner er tilgængelige:

- [Kanalliste]
Viser alle tilgængelige kanaler.
- [Komplet søgning]
For at søge efter og gemme alle tilgængelige kanaler.
- [Manuel indstilling]
Til manuel kanalsøgning. Listen over tilgængelige digitale radiokanaler vises.
- [Ryd ugyldige]
For at slette alle inaktive kanaler fra kanallisten.
- [DRC]
Mange DAB-kanaler tilbyder Dynamic Range Compression (DRC). DRC-indstillingen reducerer volumenforskellen mellem lave og høje passager. Du kan vælge mellem DRC høj, DRC lav og DRC. I støjende omgivelser anbefales DRC High.
- [Kanalrækkefølge]
For at fastlægge, hvordan kanalerne vises, når du søger efter kanaler. Følgende funktioner er tilgængelige:
 - [Alfanumerisk]: Kanalerne vises i alfabetisk rækkefølge
 - [Ensemble]: Der vises kanalgrupper, der sendes sammen i samme ensemble
 - [Gyldige]: Først vises de aktive kanaler og derefter de inaktive kanaler.
- [Systemindstillinger]
Se afsnittet „Systemindstillinger“.
- [Hovedmenu]
For at vælge andre afspilningsfunktioner, Sleptimer eller Vækningsalarmer



Advarsel: Valgte funktioner markeres med en stjerne.

9. Internet radio

9.1 Anvendelse

For at kunne bruge internet-radio skal du først oprette en internetforbindelse via wi-fi eller Ethernet (se afsnittet „Sådan kommer du i gang“ og „Netværk“).

Aktivering af internet-radiotilstand	Tryk én gang på MENU og derefter ◀ eller ▶ (eller drej på betjeningsknappen) for at internet-radiotilstand, og tryk på OK for at bekræfte. sonoroSTREAM opretter forbindelse til det sidst anvendte netværk og derefter til den sidste kanal, der blev lyttet til.
Indstilling af en radiokanal eller podcasts	Se afsnittet „Kanalliste“.
Gem en radiokanal i favoritlisten	Der kan maks. gemmes 30 radiokanaler. 1. Tryk på knappen ☆ på sonoroSTREAM, og hold den nede, indtil favoritlisten vises. 2. Tryk på + eller – (eller drej på betjeningsknappen) for at vælge en favoritplacering, og tryk på OK for at bekræfte.
Gem en radiokanal direkte i favoritlisten	På fjernbetjeningen: Tryk på en af knapperne 1-5 , og hold den nede
Valg af en radiokanal på favoritlisten	Favoritter kan vælges på 2 måder: 1. Tryk på FAV, og tryk derefter på + eller – (eller drej på betjeningsknappen) for at vælge en radiokanal på favoritlisten, og tryk derefter på OK. 2. Tryk på en af knapperne 1-5 på fjernbetjeningen for at vælge en af favoritterne (1-5).
Søgning efter information* om radiokanaler (hvis tilgængelig)	Tryk flere gange på INFO .

*Kanalinformationerne (hvis tilgængelige) indeholder: Kunstner og titel, stationsbeskrivelse, stationsgenre og placering, signalkvalitet, codec- og

samlingsfrekvens, afspilningsbuffer og dato.

9.2 Opsætningsmenu

Tryk på **SETUP** i internet-radiotilstand: for at åbne opsætningsmenuen. Du kan vælge mellem følgende valgmuligheder:

- [Sidst hørt]
Indstilling af den sidst hørte radiokanal.
- [Kanalliste]
Indstilling af tilgængelige internet-radiokanaler (se afsnittet „Kanalliste”).
- [Systemindstillinger]
Se afsnittet „Systemindstillinger”.
- [Hovedmenu]
For at vælge andre afspilningsfunktioner, Sleeptimer eller Vækningsalarmer.



Advarsel: Valgte funktioner markeres med en stjerne.

9.3 Kanalliste

I [Kanalliste] er følgende menuer og undermenuer tilgængelige:

- [Placering (navnet på din placering)]
Søgning efter og indstilling af kanaler i nærheden af dig. Kanalerne er grupperet i forskellige kategorier.
- [Kanal]
 - [Lande]: Søgning efter og indstilling af kanaler efter placering.
 - [Genre]: Søgning efter og indstilling af kanaler efter genre.
 - [Søg efter kanaler]: Søg efter tilgængelige radiostationer ved at indtaste søgeord.
 - [Populære kanaler]: Søgning efter og indstilling af de foretrukne internet-radiokanaler.
 - [Nye kanaler]: Søgning efter og indstilling af de foretrukne internet-radiokanaler.

- [Podcasts]
 - [Lande]: Søgning efter og indstilling af podcasts efter placering.
 - [Formater]: Søgning efter og indstilling af podcasts efter genre.
 - [Søg efter podcasts]: Søg efter tilgængelige podcasts ved at indtaste søgeord.
- [Hjælp]
 - Hjælp med ofte stillede spørgsmål, hvis internetradioen ikke fungerer korrekt.

9.4 Anvend webportalen

På hjemmesiden "Frontier Silicon Internet Radio portal" kan du organisere "Mine favoritter", og tilføje nye internet radiostationer på en computer. For at kunne gøre dette, skal du først registrere dig på webportalen.

1. I internetradio tilstanden skal du trykke på **SETUP** og derefter gå til [Stations Liste] > [Hjælp]. Noter adgangskoden.
2. Gå til <http://nuvola.link/sr> i din computers webbrowser.
3. Opret en ny konto med adgangskoden.
4. Følg instruktionerne på webportalen og ved hjælp af "Mine favoritter" og "Mine tilføjede stationer" kan der tilføjes radiostationer.

Der fås adgang til de tilføjede stationer i "Mine favoritter" via [Mine tilføjede stationer] i internet radio tilstand på sonoroSTREAM.

10. Bluetooth

sonoroSTREAM kan forbindes med en Bluetooth-kompatibel afspilningsenhed inden for en radius på ca. 10 meter.

10.1 Forbindelse

1. Tryk på knappen  på fjernbetjeningen, eller tryk én gang på **MENU**, og derefter **+** eller **-** (eller drej på indstillingsknappen) for at vælge Bluetooth, og tryk derefter på **OK** for at bekræfte.

Det lille Bluetooth-symbol  blinker og viser, at sonoroSTREAM er klar til at oprette forbindelse.

2. Slå Bluetooth-funktionen til på din Bluetooth-kompatible afspilningsenhed, og søg efter tilgængelige Bluetooth-enheder.
3. Vælg "sonoroSTREAM" fra listen over tilgængelige Bluetooth-enheder for at oprette forbindelsen.

Bluetooth-symbolet  stopper med at blinke, når forbindelsen er oprettet.

10.2 Anvendelse

Aktivering af Bluetooth-auditilstand	Tryk én gang på MENU og derefter + eller - (eller drej på betjeningsknappen) for at vælge Bluetooth, og tryk på OK for at bekræfte.
Musikafspilning	Vælg en lydfil fra din Bluetooth-kompatible afspilningsenhed, og start afspilningen.
Sæt på pause eller genoptag afspilningen	Tryk på  .
Gå til den forrige eller næste lydfil	Tryk på  eller  .
Hurtig frem- og tilbagespoling i en titel	Tryk på  eller  , og hold knappen nede ved afspilning.
Afbrydelse af Bluetooth-forbindelsen	• Aktiver en anden afspilningstilstand. • Vælg [Afbryd BT] fra opsætningsmenuen (se nedenfor). • Tryk på  og hold den nede.

10.3 Opsætningsmenu

Tryk på **SETUP** i Bluetooth-audiotilstand for at vælge opsætningsmenuen (se afsnittet „Menuindstillinger“). Følgende funktioner er tilgængelige, og de aktuelle indstillinger (hvis relevante) er markeret med en stjerne (*).

- [Afbryd Bluetooth]
Til afbrydelse af Bluetooth-forbindelsen.
- [Vis detaljer]
 - [Bluetooth-info]: Se den eksisterende Bluetooth-forbindelsesstatus.
 - [Tilsluttet til]: Vis navnene på de tilsluttede Bluetooth-enheder.
- [Systemindstillinger]
Se afsnittet „Systemindstillinger“.
- [Hovedmenu]
For at vælge andre afspilningsfunktioner, Sleptimer eller Vækningsalarmer.



Advarsel: Valgte funktioner markeres med en stjerne.

11. AUX In

11.1 Anvendelse

Din eksterne afspilningsenhed (fx mp3-afspiller) skal tilsluttes sonoroSTREAM med et lyd kabel (med et stik på 3,5 mm, medfølger ikke) via AUX-indgangen.

Aktivering af AUX-tilstand	Tryk én gang på MENU og derefter ◀ eller ▶ (eller drej på betjeningsknappen) for at vælge AUX In, og tryk på OK for at bekræfte.
Start og styring af afspilningen	Al afspilningsaktivitet styres fra den eksterne afspilningsenhed
Afbryd eller genaktivér lyden	Tryk på ▶ .

11.2 Opsætningsmenu

Tryk på **SETUP** i AUX In-tilstand for at åbne opsætningsmenuen. Følgende funktioner er tilgængelige:

- [Systemindstillinger]
Se afsnittet „Systemindstillinger“.
- [Hovedmenu]
For at vælge andre afspilningsfunktioner, Sleptimer eller Vækningsalarmer.



Advarsel: Valgte funktioner markeres med en stjerne.

12. Streamingtjenester

sonoroSTREAM kan afspille indhold fra følgende streamingtjenester:



DK

Symbolerne for disse tjenester kan også findes på displayet på sonoroSTREAM.



Bemærk venligst: Brugen af streamingtjenester kræver indgåelse af kontrakter, og disse kan medføre omkostninger.

Gratis tilbud indeholder ofte reklamer. Streamingtjenesterne har ansvaret for ændringer. Indhent flere oplysninger på udbydernes hjemmesider.

Vi anbefaler, at du først installerer UNDOK™-appen på den enhed, som du vil styre din sonoroSTREAM med (f.eks. en smartphone eller en tablet).



Bemærk: Enheden (f.eks. en smartphone) skal være i samme netværk som din sonoroSTREAM! Tip til UNDOK™-appen findes i afsnit 17.



Af og til kan tjenesterne også betjenes direkte via udbyderens apps eller på sonoroSTREAM. Indhent flere oplysninger fra udbyderen.

12.1 Anvendelse

De nedenfor beskrevne procedurer gælder for alle tilgængelige streamingtjenester.

Valg af en streamingtjeneste	Trykke én gang på MENU og derefter på ◀ eller ▶ eller (eller drej på indstillingsknappen) for at vælge den ønskede streamingtjeneste. Bekræft med OK -knappen.
Log på en streamingkonto (Spotify, Deezer, Amazon Music)	Hvis du vil bruge en streamingtjeneste på sonoroSTREAM, skal du logge ind på sonoroSTREAM eller via UNDOK™-appen, der er installeret på din mobilenhed med din konto. Følg vejledningen på skærmen.
Sådan bruges Spotify Connect	Brug din telefon, tablet eller computer som fjernbetjening til Spotify. Gå til spotify.com/connect for at finde ud af, hvordan du gør.
Sæt på pause eller genoptag afspilning	Tryk på ▶ .
Skift til forrige eller næste titel	Tryk på ◀ eller ▶.
Gem en titel (en playliste*) i favoritlisten	Du kan gemme maksimalt 8 titler, med Spotify kan du gemme op til 10 titler eller playlister. • Tryk på knappen ☆ på sonoroSTREAM, og hold den nede, indtil favoritlisten vises. • Tryk på + eller – (eller drej på betjeningsknappen) for at vælge en favoritplacering, og tryk på Ok for at bekræfte.
Gem en titel (en playliste*) direkte i favoritlisten	På fjernbetjeningen: Tryk på en af knapperne 1-5, og hold den nede.

Valg af en titel (en playliste*) i favoritlisten	Favoritter kan vælges på 2 måder: 1. Tryk på ☆, tryk derefter på + eller – (eller drej på betjeningsknappen) for at vælge en titel/en playliste i favoritlisten, og tryk derefter på OK. 2. Tryk på en af knapperne 1-5 på fjernbetjeningen for at vælge en af favoritterne.
Søg efter information om titlen (hvis tilgængelig)	Tryk flere gange på INFO .

DK

* Gælder kun for Spotify

12.2 Opsætningsmenu

Vælg en tilgængelig streamingtjeneste, og tryk på **SETUP** for at åbne opsætningsmenuen. Du kan vælge mellem følgende valgmuligheder:

- [Systemindstillinger]
Se afsnittet „Systemindstillinger“.
- [Hovedmenu]
For at vælge andre afspilningsfunktioner, Sleptimer eller Vækningsalarmer.



Advarsel: Valgte funktioner markeres med en stjerne.

13. My Music

 ADVARSEL!

Fare for skader!

Ukorrekt håndtering af sonoroSTREAM kan føre til skader.
Tilslut ikke sonoroSTREAM direkte til USB-porten på en computer eller anden ekstern lagerenhed, som f.eks. en ekstern harddisk.



I My Music kan du afspille titler (lydfiler) fra et USB-stik eller en medieserver (UPnP), som er på samme wi-fi-netværk som sonoroSTREAM.

13.1 Anvendelse

Valg af „My Music“	Tryk én gang på MENU og derefter ◀ eller ▶ (eller drej på betjeningsknappen) for at vælge „Min musik“, og tryk på OK for at bekræfte.
Afspilning af titler, der er gemt på en USB-stick	Sæt USB-stikket i USB-porten på sonoroSTREAM. Tryk derefter på SETUP , og vælg [Afspil USB] i opsætningsmenuen.
Sæt på pause eller genoptag afspilning	Tryk på ▶ .
Skift til næste eller forrige titel	Tryk på ◀ eller ▶.
Hurtig frem- og tilbagespoling i en titel (lydfil)	Tryk på ◀ eller ▶, og hold knappen nede ved afspilnin29g.
Tilføj en titel til „Min playliste“	Tryk på ▶ , og hold den nede, eller på indstillingsknappen, når filen er markeret i valgmenuen.
Vælg afspilnings tilstand	Tryk gentagne gange på ☆. •  = Gentag alle •  = Gentag en •  = Bland •  = Gentag alle og bland

Søgning af information om lydfilen (hvis tilgængelig)	Tryk flere gange på INFO .
---	-----------------------------------

13.2 Opsætningsmenu

Tryk på **SETUP** i tilstanden „My Music“ for at åbne opsætningsmenuen. Du kan vælge mellem følgende valgmuligheder:

- [Fælles medier]
Til søgning efter lydfiler i wi-fi- eller Ethernet-netværk.
Når en medieserver er fundet, vises en valgmenu til valg af lydfiler, der skal afspilles fra sonoroSTREAM.
- [Afspil USB]
Til søgning efter lydfiler på det tilsluttede USB-stik.
Når et USB-stik er fundet, vises en valgmenu til valg af lydfiler, der skal afspilles fra sonoroSTREAM.
- [Min playliste]
Til søgning efter og afspilning af lydfiler, som er gemt i „Min playliste“.
- [Gentag]
Til aktivering eller deaktivering af gentagelsesfunktionen, når du afspiller fra den aktuelle mappe/playliste.
- [Shuffle]
Til aktivering eller deaktivering af tilstanden tilfældig, når du afspiller fra den aktuelle mappe/playliste.
- [Ryd playliste]
Sletter poster fra „Min playliste“.
- [Fjern server]
Når denne indstilling sættes til „JA“, vises inaktive medieservere. Du kan derefter vælge en medieserver og „vække“ den (WOL-funktion) for at afspille lydfiler fra sonoroSTREAM.
- [Systemindstillinger]
Se afsnittet „Systemindstillinger“.
- [Hovedmenu]
For at vælge andre afspilningsfunktioner, Sleptimer eller Vækningsalarmer.



Advarsel: Valgte funktioner markeres med en stjerne.

14. Alarmfunktioner

14.1 Indstilling af alarmen

Du kan indstille to alarmer til vækning.

1. Hold  nede for at vælge alarmindstillingerne. Du kan også trykke på **SETUP** i afspilningstilstand, vælge hovedmenuen og derefter vælge alarm 1 eller 2 med **OK**.

Alarmindstillingstilstanden er også klar, når sonoroSTREAM er i standbytilstand (slukket).

2. Alarmen kan indstilles på følgende måder. Drej på indstillingsknappen, eller tryk på navigationsknapperne **+** eller **-** på fjernbetjeningen for at foretage indstillingerne (se afsnittet „Menuindstillinger“).

- [Tillad]

Til aktivering eller deaktivering af alarmgentagelser. Der kan vælges mellem følgende valgmuligheder:

- [Fra]: Til at slukke alarmen.
- [Hver dag]: Alarm aktiveres hver dag.
- [En gang]: Alarmen aktiveres kun én gang.
- [Weekend]: Alarmen aktiveres lørdag og søndag.
- [Hverdag]: Alarm aktiveres mandag til fredag.

- [Klokkeslæt]

Til indstilling af alarmtidspunktet.

- [Tilstand]

Til valg af alarmlyd. Der kan vælges mellem følgende valgmuligheder:

- [Alarmtone]
- [Internet-radio]
- [DAB-radio]
- [FM-radio]

- Dette vises kun, hvis internet-radio, DAB eller FM er valgt i [Tilstand].

- [Lydstyrke]

Bruges til at indstille alarmtonens lydstyrke.

- [Gem]

Bruges til at gemme de aktuelle indstillinger.

Når der vælges [Gem], gemmes alarmindstillingerne. Når en alarm er aktiveret, vises alarmsymbolet ( ).

14.2 Aktivering eller deaktivering af alarmen

- Tryk flere gange på , når sonoroSTREAM er i aktiveret tilstand eller i standby-tilstand (slukket) for at aktivere eller deaktivere alarmen.

Trykke 	Alarmen 1	Alarmen 2
1x	På	Af
2x	Af	På
3x	På	På
4x	Af	Af

- Når alarmen er aktiveret, vises alarmsymbolet ( .

14.3 Deaktivering af alarmen

- Tryk på  eller  for at deaktivere en udløst alarm.

14.4 Snooze (snooze-funktion)

- For at udsætte (udsættelse: 10 min.) en udløst alarm skal du trykke på knappen OK eller .
- Tryk på + eller - (eller drej på indstillingsknappen) for at ændre tidsintervallet (5, 10, 15 eller 30 minutter).
- I løbet af udsættelsen blinker alarmsymbolet, og den resterende snooze-tid vises.
- Tryk på  eller  for at deaktivere snooze-funktionen.

15. Sleptimer (automatisk deaktiveringsfunktion)

Med Sleptimer (automatisk deaktiveringsfunktion) angiver du den tid, der går, før sonoroSTREAM slukker automatisk.

1. Tryk på **SETUP** i afspilningstilstand, og vælg derefter [Hovedmenu] og [Snooze], eller tryk direkte på knappen **SLEEP** for at aktivere eller deaktivere den automatiske deaktiveringsfunktion.
2. Tryk på **+** eller **–** (eller drej på indstillingsknappen) for at vælge deaktiveringstiden (5, 10, 15, 30, 45, 60, 90, 105 eller 120 min).
3. Tryk på **OK** for at bekræfte valget.

Når Sleptimer er aktiv, vises symbolet for Sleptimer () og den resterende tid. Vælg [Snooze fra] for at deaktivere Sleptimer.

16. Systemindstillinger

16.1 Åbn systemindstillingerne

- Tryk på **SETUP** i afspilningstilstand, og vælg derefter [Systemindstillinger]



Advarsel: Valgte funktioner markeres med en stjerne.

16.2 Lydkvalitet for streaming

De tre kvalitetsindstillinger, der kan foretages i systemindstillingerne, gælder kun for streaming af musik.

- [Lav kvalitet]: Svarer til den laveste kvalitet for streamingtjenesten.
- [Normal kvalitet]: Svarer til den normale kvalitet for streamingtjenesten.
- [Høj kvalitet]: Svarer til den højeste kvalitet for streamingtjenesten.

16.3 Equalizer

- Vælg en af equalizer-indstillingerne. [Loudness], [Bass], [Treble], [Flad], [Pop], [Rock], [Jazz], [Klassisk].

16.4 Netværk

- [Netværksassistent]
Bruges til at opsætte en netværksforbindelse.
- [WPS WLAN-opsætning]
Vælg denne indstilling, hvis din trådløse router understøtter WPS- eller PBC-opsætningsmetoderne.
- [Vis indstillinger]
Til visning af de aktuelle netværksoplysninger.
- [WLAN-område]
Til valg af et WLAN-område.
- [Manuelle indstillinger]
I indstillingen [Trådløs] skal du vælge [DHCP aktiv] for automatisk at tildele IP-adressen eller [DHCP inaktiv] for at tildele den manuelt
- [NetRemote PIN-opsætning]
Til opsætning af en pinkode til NetRemote.
- [Netværksprofil]
Til visning af en gemt netværksliste i sonoroSTREAM.
- [Slet netværksindstillinger]
Sletter alle netværksindstillinger.

- [Bevar netværksforbindelse]
Bevarer netværksforbindelsen. Giver dig mulighed for at aktivere sonoroSTREAM fra standby ved hjælp af en fjernapp.

16.5 Tid/dato

- [Indst. af tid/dato]
Bruges til indstilling af klokkeslæt og dato.
- [Auto Update]
Til at vælge en kilde (radio, internetnetværk eller ingen opdatering) for automatisk at opdatere klokkeslættet.
Hvis du opdaterer tiden fra internettet, skal du indstille din tidszone og manuelt vælge sommertid eller vintertid fra menuen.
- [Indstil format]
Bruges til indstilling af tidsformatet (12 eller 24 timer).
- [Indstil tidszone]
Bruges til indstilling af en tidszone.
- [Sommertid?]
Bruges til aktivering eller deaktivering af sommertid.

16.6 Inaktiv standby

- Denne indstilling giver dig mulighed for at indstille tiden, før sonoroSTREAM automatisk slukker. Tilgængelige indstillinger: Deaktiveret, 2, 4, 5 og 6 timer.

16.7 Sprog

- Med denne funktion kan du indstille sproget. Tilgængelige indstillinger: Tysk, engelsk, dansk, spansk, fransk, italiensk, hollandsk, norsk, polsk, portugisisk, finsk, svensk og tyrkisk.

16.8 Fabriksindstillinger

- Denne indstilling sletter alle brugerdefinerede indstillinger og erstatter dem med de oprindelige fabriksindstillinger.

16.9 Softwareopdatering

- [Auto-opdatering]
Bruges til regelmæssig søgning efter opdateringer.
- [Kontrollér nu]
For øjeblikkelig søgning efter opdateringer.
Hvis der er ny software tilgængelig, vil sonoroSTREAM spørge dig, om du vil opgradere. Før du udfører en softwareopdatering, skal du sørge for, at sonoroSTREAM har en stabil strømforsyning. Afbrydelse af strømmen under

en softwareopdatering kan beskadige sonoroSTREAM.

16.10 Opsætningsassistent

- Bruges til at udføre den første opsætning (se afsnittet "Klargøring").

16.11 Info

- Den aktuelle softwareversion, Spotify-version, radio-id og enhedsnavn vises her.

16.12 Databeskyttelsespolitik

- Besøg følgende webside:
www.frontiersmart.com/privacy

16.13 Baggrundsbelysning

- [Dimmer Level]

Vælg lysstyrkeniveauet i displayet. Indstillingerne omfatter: [Høj], [Medium], [Lav] eller [Auto].

Hvis [Auto] er valgt, justeres lysstyrkeniveauet automatisk i overensstemmelse med omgivelseslysføleren foran på sonoroSTREAM.

17. Anvendelse af UNDOK™-appen til styring af sonoroSTREAM

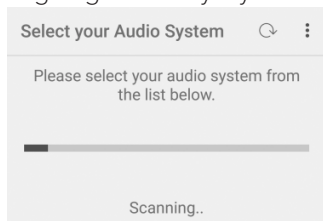
sonoroSTREAM er kompatibel med UNDOK™-appen fra Frontier Silicon. Med appen får du omfattende fjernbetjeningsfunktioner til Frontier Silicon-baserede lydmoduler med en iOS- eller Android-smartphone.

Installation og anvendelse af UNDOK™-appen:

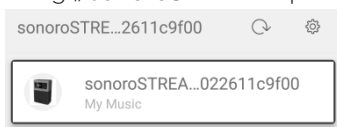
1. Hent UNDOK™-appen fra „App Store“ eller fra „Google Play“, og installer den på din iOS- eller Android-smartphone.



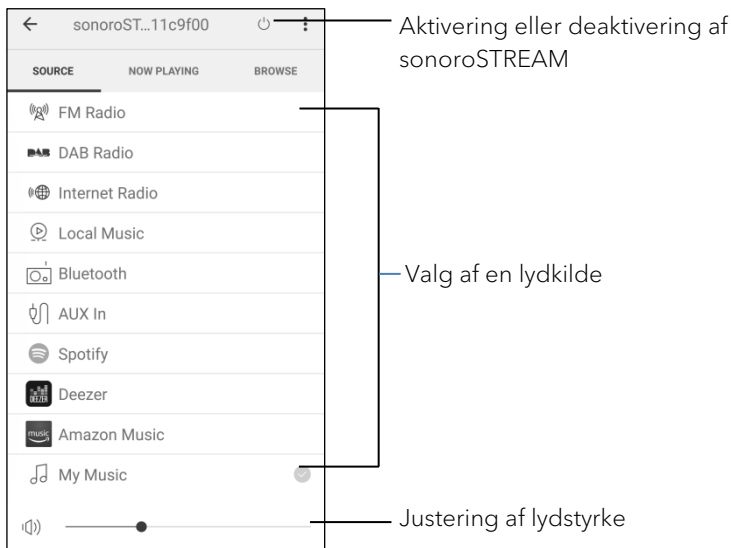
2. Slut din smartphone til det samme wi-fi-netværk som sonoroSTREAM.
3. Start UNDOK™-appen på din smartphone. Appen søger efter compatible lydsystemer. Du kan også vælge „Opsætning af lydsystem“ for at starte søgningen efter lydsystemer.



4. Vælg „sonoroSTREAM“ på listen over tilgængelige lydsystemer.



5. Styring af sonoroSTREAM via UNDOK™-appen.



DK

18. Afhjælpning af fejl

Der kan opstå fejl i alle elektriske apparater. Det behøver ikke altid at være en defekt på sonoroSTREAM. Tjek i følgende tabel, om du selv kan afhjælpe fejlen.

Fejl	Mulige årsager	Afhjælpning
Apparatet tænder ikke	Strømforsyningen er ikke tilsluttet korrekt.	Tilslut strømforsyningen korrekt.
sonoroSTREAM reagerer ikke	Fejl i sonoroSTREAM.	Træk stikket ud, og sæt det i igen. Tænd sonoroSTREAM igen.
Fjernbetjeningen virker ikke eller virker ikke korrekt	Batteriet er fladt.	Udskift batteriet.
	Afstanden til sonoroSTREAM er for stor.	Reducer afstanden mellem fjernbetjeningen og sonoroSTREAM.
Ingen eller dårlig lyd	Lyden er deaktiveret.	Juster lydstyrken.
	sonoroSTREAM er ikke i den rigtige afspilningstilstand.	Vælg en anden afspilningstilstand/lydkilde.
	Hovedtelefoner er tilsluttet.	Træk stikket til hovedtelefonerne ud.
	Dårlig modtagelse af FM/DAB eller internet.	Juster FM-/DAB-antennen, eller kontrollér wi-fi-forbindelsen.
	Forstyrrelser fra andre radiostationer eller apparater.	Forøg afstanden mellem sonoroSTREAM og andre enheder.
	Dårlig modtagelse af internetradiostation eller streamingtjenester.	Kontrollér wi-fi-forbindelsen.

Fejl	Mulige årsager	Afhjælpning
Utilstrækkelig wi-fi-signalstyrke	Routeren er for langt væk eller blokeret.	Flyt sonoroSTREAM tættere på routeren, eller skift placeringen af wi-fi-antennen.
Ingen forbindelse til wi-fi-netværket	Routeren er ikke tændt eller fungerer ikke korrekt.	Tænd din router, eller kontrollér routerens tilstand.
	Forkert opsætningsprocedure.	Kontrollér, om din router understøtter WPS og bruger den korrekte opsætningsprocedure (PBC eller PIN).
		Konfigurer wi-fi-indstillingerne igen.
Internetradiokanalen virker ikke altid.	Nogle kanaler understøtter kun et begrænset antal lyttere.	Prøv igen senere.
	Radiokanalen sender ikke.	Prøv igen senere.
Nogle internetradiokanaler forsvinder fra kanallisten.	Kanalen fjernes fra listen, hvis den ikke sender.	Prøv igen senere. Når kanalen begynder at sende igen, vises den igen i listen.
USB-enheden virker ikke.	Afspilning fra USB understøttes ikke.	Kontrollér filer og filsystem på USB-enheden.
	Der er skjulte filer på USB-enheden.	Fjern de skjulte filer fra USB-enheden.
	USB-enheden oplader ikke.	Kontrollér USB-kablet.

19. Rengøring



ADVARSEL!

Materielle skader pga. uhensigtsmæssig rengøring!

Forkert rengøring kan beskadige sonoroSTREAM og indskrænke funktionaliteten.

- Anvend aldrig stærke eller opløsende rengøringsmidler, da de kan skade overfladen på sonoroSTREAM.
- Anvend aldrig varmluft eller komprimeret luft til at tørre sonoroSTREAM.
- sonoroSTREAM s hjørner og kanter er trykfølsomme. Beskyt dem mod for højt tryk

Rengøring af fingeraftryk og let snavs

- Rengør kun sonoroSTREAM udefra med en tør, blød klud.

Rengøring af genstridigt snavs

- Rengør kun sonoroSTREAM udefra med en let fugtig klud, og tør derefter sonoroSTREAM med en blød, tør klud.

20. Garanti

For fremsættelse af garantikrav gælder følgende uden begrænsning af dine lovmæssige rettigheder:

- Garantikrav kan kun efterkommes inden for en periode på maks. 2 år (1 år i Nordamerika og Australien) efter købsdatoen.
- Inden for garantiperioden afhjælper sonoro audio GmbH gratis alle fejl og mangler, der er forårsaget af materiale- eller produktionsfejl, gennem reparation eller udskiftning af sonoroSTREAM efter eget skøn.
- Ved reklamation bedes du henvende dig til vores kundeservice. Du kan finde kontaktoplysningerne under „Kontaktoplysninger“ eller på www.sonoro.de.
- Reparation eller udskiftning af sonoroSTREAM starter ikke en ny garantiperiode. Varigheden på garantiperioden forbliver definitivt 2 år (1 år i Nordamerika og Australien) efter købsdatoen.
- Garantien dækker ikke batterier, skader forårsaget af u hensigtsmæssig brug, normal slitage og brug, eller fejl og mangler, der er ubetydelige for sonoroSTREAM s værdi eller brugsegnethed. Reparationer, der ikke er udført af et serviceværksted, der er autoriseret af os, er også ekskluderet fra garantien.

WIR DANKEN IHNEN FÜR IHR VERTRAUEN

Bei der Entwicklung und Produktion unserer Musiksysteme legen wir größten Wert auf Qualität und höchstmögliche Sorgfalt. Dazu gehört auch, dass jedes einzelne Musiksystem vor dem Verlassen des Werkes auf Herz und Nieren geprüft wird.

Es ist uns daher besonders wichtig, dass Sie nach dem Kauf noch lange Freude an Ihrem sonoro Musiksystem haben. Ist der Inhalt unvollständig oder beschädigt? Gibt es Anlass zu Beanstandungen? Wir lassen Sie mit Ihren Fragen nicht allein. Verlassen Sie sich auf das Know-how unserer Service-Mitarbeiter. Unser Service-Team weiß alles, was es über die sonoro Produkte zu wissen gibt und berät Sie freundlich, schnell und kompetent.

WE THANK YOU FOR YOUR TRUST

At sonoro we are putting the utmost effort in to developing state-of-the-art products with impeccable quality standards. It is very important to us that you stay satisfied with your sonoro product for the lifetime of the unit. If for any reason you need assistance or have a warranty claim, please do not hesitate to get in touch with our Service Team.

NOUS VOUS REMERCIONS DE VOTRE CONFIANCE

Chez sonoro nous sommes très attachés à la qualité irréprochable de nos produits. Nous ne souhaitons rien de moins que votre entière satisfaction. En cas de besoin d'assistance ou de réclamation, n'hésitez pas à prendre contact avec notre équipe de Service-Après-Vente.

DEUTSCHLAND - HQ

+49 2131 8834141
support@sonoro.de

ÖSTERREICH

+49 2131 8834141
austria@sonoro.de

HONG KONG

+852 2618 5900
hongkong@sonoro.de

SCHWEIZ

swiss@sonoro.de

UNITED KINGDOM

support@sonoro.co.uk

FRANCE

support@sonoro.fr

ITALIA

italy@sonoro.de

ESPAÑA

spain@sonoro.de

PORTGUAL

portugal@sonoro.de

BELGIEN

belgium@sonoro.de

NEDERLAND

netherlands@sonoro.de

LUXEMBOURG

luxembourg@sonoro.de

POLSKA

poland@sonoro.de

HRVATSKA

croatia@sonoro.de

NORGE

norway@sonoro.de

SVERIGE

sweden@sonoro.de

SUOMI

finland@sonoro.de

AUSTRALIA

australia@sonoro.de